

南 華 大 學

民族音樂學系

學士論文

南 投 草 屯 北 投 朝 陽 宮 誦 經 團 之 研 究



學 士 生：林 幸 妤

指 導 教 授：黃 淑 基 教 授

周 純 一 教 授

中 華 民 國 九 十 八 年 四 月 三 十 日

論 文 摘 要

從古至今，宗教儀式和音樂和唸誦類行為之間，一直有著非常密不可分的關係。無論是哪一種宗教，在儀式中，這類型的展演模式總是扮演著直接或間接的角色。誦經音樂，在民間信仰中深具其不可忽視之角色和地位。

誦經儀式之功能，主要是作為祈福避禍的重要溝通媒介之一，甚至可因不同的目的，轉換成多用途的象徵媒介體，成為施與受一體兩面的共同體。南投草屯北投在清雍正年間，已是中部地區重要的商賈中心，而朝陽宮更是整個南北投保的商業行政中心，可以說朝陽宮在早期已相當發達。而朝陽宮誦經團在成立之初，更是在早期為台灣掀起一股風潮。朝陽宮誦經團從最初的鼎盛輝煌，到現在之趨於平淡，更值得我們去琢磨。

誦經音樂研究，在台灣的民間信仰中，似乎經常被忽視，在現今工商業日漸發達的同時，人聲的誦經音樂團體也漸漸被電子化儀器所取代，如何保存記錄屬於臺灣人民信仰的音樂，如何從誦經音樂中譜出人民心中的祈求，這是筆者研究此宮廟誦經團的目的所在。

關鍵字：民間信仰、誦經音樂、南北投社、北投

目 錄

論文摘要	I
目錄	II
表目錄	IV
圖目錄	V
譜目錄	VIII

第壹章 緒論

第一節 研究動機與目的	1
第二節 文獻探討與回顧	3
第三節 研究對象與範圍	9
第四節 研究方法與步驟	10

第貳章 草屯北投朝陽宮及其誦經團之簡介

第一節 北投里之地理位置及其拓殖史	13
第二節 北投里朝陽宮廟宇簡介及其拓殖史	20
第三節 朝陽宮誦經團簡介及其發展史	28

第參章 朝陽宮誦經團組織與社會文化互動之關係

第一節 誦經團員組織與人脈關係	32
第二節 朝陽宮誦經團與其它廟宇間之互動關係	45

第肆章	朝陽宮誦經團音樂儀式內容	
第一節	儀式內容與型式	56
第二節	儀式中之音樂內容	68
第伍章	結論	95
參考資料	97
附錄：		
附錄一	團員資本資料調查表	99
附錄二	朝陽宮誦經團常用經書封面	101
附錄三	朝陽宮主委鄒燈連先生之口述歷史	103
附錄四	朝陽宮副主委蕭炳成先生之口述歷史	110
附錄五	朝陽宮誦經團團長賴慧蓁女士之口述歷史	125
附錄六	朝陽宮第一屆誦經團團員廖天福先生之口述歷史	133

表 目 錄

表 1-4-1	研究步驟執行表	12
表 3-1-1	民國六十年代,朝陽宮誦經團員列表	37
表 4-1-1	朝陽宮年度誦經活動表	59
表 4-2-1	誦經儀式流程簡表	69
表 4-2-2	法器聲響之符號對應	69
表 4-2-3	2008/01/26 - 「誦祝」經文順序表	74
表 4-2-4	2008/01/26 - 「天上聖母真經」經文順序表	79
表 4-2-5	2008/01/26 - 「獻敬」經文順序表	81

圖 目 錄

圖 2-1-1	南投縣鄰近縣市地理位置圖	13
圖 2-1-2	草屯鎮鄰近各鄉鎮市地理位置圖	14
圖 2-1-3	清道光南北投堡行政區域圖	15
圖 2-1-4	南北投堡行政區	17
圖 2-1-5	光緒元年 北投保行政區域圖	18
圖 2-1-6	草屯各里之地理位置	19
圖 2-1-7	北投新、舊街與番社內聚落分佈圖	19
圖 2-2-1	朝陽宮外觀	20
圖 2-2-2	北投朝陽宮天上聖母像	21
圖 2-2-3	北投朝陽宮一樓平面圖	23
圖 2-2-4	北投朝陽宮二樓平面圖	24
圖 3-1-1	民國六十一年九月十九日，北投朝陽宮誦經團員合影留念	36
圖 3-2-1	民國六十一年至九十五年間，朝陽宮誦經團讚揚範圍圖	47
圖 3-2-2	民國九十六年，朝陽宮法會來訪讚揚名單	49
圖 3-2-3	民國九十七年，朝陽宮法會來訪讚揚名單-1	50
圖 3-2-4	民國九十七年，朝陽宮法會來訪讚揚名單-2	50
圖 3-2-5	朝陽宮法會 - 廚房的情形	51
圖 3-2-6	朝陽宮法會 - 友宮讚揚-1	51
圖 3-2-7	朝陽宮法會 - 主要誦經桌	52
圖 3-2-8	朝陽宮法會 - 友宮讚揚-2	52
圖 3-2-9	朝陽宮法會 - 友宮讚揚-3	52
圖 3-2-10	朝陽宮法會 - 友宮讚揚-4	52
圖 3-2-11	民國九十六年九十七年，朝陽宮誦經團讚揚範圍圖	53

圖 3-2-12	民國九十六至九十七年，朝陽宮誦經團讚揚範圍圖-草屯鎮內…	54
圖 4-1-1	朝陽宮聖母誕辰活動 - 朝陽宮大門 ……………	62
圖 4-1-2	朝陽宮聖母誕辰活動 - 發表儀式-1 ……………	62
圖 4-1-3	朝陽宮聖母誕辰活動 - 發表儀式-2 ……………	62
圖 4-1-4	朝陽宮聖母誕辰活動 - 誦經儀式 ……………	62
圖 4-1-5	朝陽宮聖母誕辰活動 - 北投國小到場表演 ……………	62
圖 4-1-6	朝陽宮聖母誕辰活動 - 供品一 ……………	62
圖 4-1-7	朝陽宮聖母誕辰活動 - 供品二 ……………	63
圖 4-1-8	朝陽宮聖母誕辰活動 - 廟會活動人潮-1 ……………	63
圖 4-1-9	朝陽宮聖母誕辰活動 - 廟會活動人潮-2 ……………	63
圖 4-1-10	朝陽宮聖母誕辰活動 - 廟會活動人潮-3 ……………	63
圖 4-1-11	朝陽宮聖母誕辰活動 - 明珠女子歌仔戲團 ……………	63
圖 4-1-12	朝陽宮聖母誕辰活動 - 戲後抽獎活動 ……………	63
圖 4-1-13	朝陽宮三天法會 - 法會佈置 ……………	65
圖 4-1-14	朝陽宮三天法會 - 聖母殿前斗燈 ……………	65
圖 4-1-15	朝陽宮三天法會 - 觀音殿前斗燈 ……………	65
圖 4-1-16	朝陽宮三天法會 - 金爐旁統一超渡 ……………	65
圖 4-1-17	朝陽宮三天法會 - 發表儀式-1 ……………	65
圖 4-1-18	朝陽宮三天法會 - 發表儀式-2 ……………	65
圖 4-1-19	朝陽宮三天法會 - 友宮來訪讚揚 ……………	66
圖 4-1-20	朝陽宮三天法會 - 朝陽宮前誦經儀式 ……………	66
圖 4-1-21	朝陽宮三天法會 - 超拔九玄七祖 ……………	66
圖 4-1-22	朝陽宮三天法會 - 普施孤魂-1 ……………	66
圖 4-1-23	朝陽宮三天法會 - 普施孤魂-2 ……………	66
圖 4-1-24	朝陽宮三天法會 - 普施孤魂-3 ……………	66
圖 4-1-25	朝陽宮三天法會 - 普施孤魂-4 ……………	67

圖 4-1-26	朝陽宮三天法會 - 普施孤魂-5	67
圖 4-1-27	朝陽宮三天法會 - 信眾謝戲酬神	67
圖 4-2-1	誦經位置圖-1	68
圖 4-2-2	跪拜禮 - 連續動作分解圖(一)	70
圖 4-2-3	跪拜禮 - 連續動作分解圖(二)	70
圖 4-2-4	跪拜禮 - 連續動作分解圖(三)	70
圖 4-2-5	【般若波羅蜜多心經】 - 奉請	75
圖 4-2-6	對拜者	80
圖 4-2-7	【般若波羅蜜多心經】 - 奉送	83
圖 4-2-8	誦經位置圖-2	84
圖 4-2-9	【志心讚】移動順序圖	85
圖 4-2-10	【園柰花】移動順序圖	86
圖 4-2-11	【一心供養】移動順序圖	87
圖 4-2-12	獻供品之端盤手勢	88
圖 4-2-13	獻供品之分解動作-1	88
圖 4-2-14	奉獻供品中尊、木魚、佛磬之移動順序圖	89
圖 4-2-15	獻供品之分解動作-2	90
圖 4-2-16	獻供品之分解動作-3	90
圖 4-2-17	獻供品之分解動作-4	90
圖 4-2-18	獻供品之分解動作-5	90
圖 4-2-19	【三拜請】走角移動順序圖	91
圖 4-2-20	【三拜請】分解動作-1(◇)	92
圖 4-2-21	【三拜請】分解動作-2(◇)	92
圖 4-2-22	【三拜請】分解動作-3(◇)	92
圖 4-2-23	【三拜請】走位移動順序圖	93

譜 目 錄

譜 4-2-1	【爐香讚】OR【淨水讚】	72
譜 4-2-2	【淨口業真言】、【淨身業真言】、【安土地真言】	73
譜 4-2-3	『祈求百福納千祥』	77
譜 4-2-4	後場樂隊樂譜	78
譜 4-2-5	【應驗曰】	79
譜 4-2-6	【三拜請】樂譜節錄	92

第壹章、緒論

第一節 研究動機與目的

南投草屯北投朝陽宮從清嘉慶建廟以來，一直都是北投地帶最具有影響力的地方性廟宇，而朝陽宮的誦經團更是在草屯地區，除了惠德宮之外，第二個成立誦經團的廟宇。

朝陽宮誦經團在民國六十年成立之初，筆者的外公已是誦經團中的樂師之一。可以說，從筆者出生以來，外公一直都是為朝陽宮誦經團而服務，在從小耳濡目染的情況下，對誦經音樂一直有著親切又陌生的熟悉感，但真正又開始接觸民間誦經音樂，是在近幾年因筆者的母親再次投入誦經團後才開始的。

在筆者著手準備進行這份研究之前，筆者一直認為，民間誦經音樂儀式比起廟會慶典來說，更為平常且更貼近生活，所以應該不乏有許多對於誦經音樂的相關文獻資料，結果在對此議題做更深入的相關文獻探討後，卻發現關於誦經音樂的研究文獻部份出乎意料的稀少，這樣的發現令筆者震驚不已。

近年來，許多廟宇的誦經團體，已經逐漸被電子化儀器所取代，而現今在工商業日益發達的時期，人們將大多數的時間都投入在職場中，且在一個資訊充斥、信仰自由的環境下，人們對信仰的感受，已不再像以前一般的熱誠與執著，也不再有多餘的時間和空間參加這類的團體活動。在這樣信仰的環鏈中，會不會導致人們對信仰的忠誠度降低或減少宗教對人們的影響呢？而電子化儀器取代人聲，是否代表信仰的形式，正產生轉變？機器和人聲，是否也牽涉到人們對神格的尊敬程度？這些問題，再再考驗人聲誦經團存在的意義與價值。

目前對於民間誦經音樂的相關歷史文獻不多，筆者希望藉由這份研究可以為現今的民間誦經音樂，保存一些屬於民間誦經音樂獨特的資料與風格。因為，筆者個人認為民間誦經音樂的風格與佛、道教的誦經音樂風格，是非常不一樣的，畢竟，民間的誦經音樂比起佛、道的誦經音樂來說，無論是在經文或是在音調上，已經經過了將近百年的融合，形成了屬於自己的獨特風格。

第二節 文獻探討與回顧

一、台灣宗教儀式分析文獻

◎佛教誦經形式之相關研究：

在張杏月的〈台灣佛教法會—大悲懺的音樂研究〉裡提到，早期的佛教音樂，從佛教自西域東傳後，就一直是在宮廷中發展，直到唐代，開始有「俗講」在民間出現，當時在民間相當風行，也是在當時創造出許多新聲，又因為「俗講」創作需要許多民間音樂的養分，所以與民間音樂互動頻繁，而在唐代沒落的同時，宮廷音樂家淪落民間，佛教音樂開始世俗化¹（1995:11-18）。

田青的《中國宗教音樂》說，自唐代開始，佛曲音樂的風格便有南北之別。從內容和形式上來分，可分為兩大類：一類是給佛、菩薩、餓鬼等非現實的對象聽，可稱為法事音樂或廟堂音樂；一類是給現實對象「俗人」聽的，可稱為民間佛樂或民間佛曲²。

到了日據時期，許文筆〈龍華齋教略探〉中說，龍華教、金幢教、先天教被稱為「齋教」，並視為「在家佛教」。「齋教」在台灣發展以日據時代最為興盛，可是光復後，台灣「齋教」開始快速衰微³。

汪娟《敦煌禮懺文研究》，中國佛教民間化後，其特色藉由因果相繫的報業思想，來強化善惡招感相應的果報，並透過禮懺來消除業障與累積功德，除了往生淨土外，也祈求現世的利益⁴。

佛教音樂又是什麼？林美君在《傳統藝術》期刊中的〈錄音佛教音樂的推廣〉認為，對佛教徒來說就是「梵唄」，「梵唄」在佛教中，是一種修行⁵。而在台

¹ 參考自張杏月，1995，〈台灣佛教法會—大悲懺的音樂研究〉，碩士論文，中國文化大學藝術研究所音樂組，台灣台北，P 11-18。

² 參考自田青，1997，《中國宗教音樂》，北京，宗教文化 P 15。

³ 參考自許文筆，1992，〈龍華齋教略探〉，收於《研究與動態》，P 143-47

⁴ 參考自汪娟，1998，《敦煌禮懺文研究》，台北，法鼓文化，P363。

⁵ 參考自林美君，2003，〈錄音佛教音樂的推廣〉，收於《傳統藝術》，P 28-32

灣的民間信仰中的「梵唄」形式，就是所謂的誦經，誦經在民間信仰中扮演著相當重要的角色，在每月的初一十五，甚至是廟會慶典，誦經都是不可或缺的儀式之一。但為什麼對於誦經音樂的研究會相對稀少呢？

筆者個人歸納了幾個可能的原因，一·民間宗教的定義不清。二·民間信仰中的唸誦，因口傳心授，而產生無數的版本。其中，張清泉的〈佛經臺語讀誦研究—以「佛說阿彌陀經」為例〉也提到，最大的爭議就在於梵語譯音詞的正讀問題，和閩南語一字多音的現象⁶。這些皆對研究民間宗教的誦經音樂產生一定的阻礙。

◎道教儀式之相關研究：

中國的道教就是從民間興起的宗教，即使道教在明清後因世俗化、民間化而衰落，但那些具有濃厚道教色彩的民間宗教卻大大流行於世。張豐隆的〈淺說道教與中國民間信仰〉中提到，有許多道教的形式與觀念，深深的影響了近百年的民間宗教，如中元節、玉皇大帝、祭祖、方位、輪迴觀念等節日與民俗的概念等；還有從丹鼎派和符籙派中發展出來的民俗醫療等，雖然很不科學，但在現在台北香火鼎盛的行天宮中，還是有符籙派的蹤跡⁷。

整體而言，道教的神祇與科儀是影響民間宗教最深遠的兩方面。但蕭登福在〈論民間宗教即道教〉裡也提到，有些佛教神祇會轉變成道教的神祇，像觀音、媽祖、關公等，其中的原因可能跟通俗小說有關。而這些又從道教轉換成民間宗教。可見民間宗教與道教間有密切的關聯。在民間的習俗儀式上，像中元普渡、燒香請神、紙錢祈祭等，也跟道教儀式息息相關⁸。

在科儀方面，道教可說是傳統藝術的集大成，分為靜態要素和動態要素。所謂的靜態要素，主要是道教美術與裝置藝術，建構出像齋醮祈禳的道場，是神人

⁶ 參考自張清泉，2001，〈佛經臺語讀誦研究—以「佛說阿彌陀經」為例〉，收於《國文學誌》，P 301-19

⁷ 參考自張豐隆，2001，〈淺說道教與中國民間信仰〉，收於《歷史教育》，P 141-67

⁸ 參考自蕭登福，2003，〈論民間宗教即道教〉，收於《宗教哲學》，P 88-103

交通的靜態活動場所。所謂的動態藝術，則類似於戲劇表演，集合了樂舞歌的藝術形式，傳達了人神之間複雜交會的關係，強化出道教所追求與嚮往的神聖世界。而科儀音樂是象徵從道到人的生命轉化，協助人們泯除慾望，達到心氣和一的至樂狀態，如此，科儀在道教文化系統裡，也算是一種修道的方法。科儀的操作，表達了道教對生人與死者無微不至的關懷，音樂與科儀的配合，美化了降神明的儀式作用，增強了神聖的修道體驗，體現了道的神奇造化⁹。

在這些文獻看來，道教對於民間宗教的影響貼近在於生活的儀規、形式等等。但在民間信仰部分，卻常常可以看到祀奉道教神祇的廟宇，在每月的初一十五還是會有誦經的儀式，在每個神祇的誕辰日還是會唸誦經文給神明聽，可見誦經音樂在到要的儀式中，仍扮演重要的角色，值得研究。

二、台灣宗教信仰特色相關研究：

台灣因為地理位置特殊，造就了台灣民間信仰和地方藝術的特殊性。劉還月在〈臺灣民間信仰〉中認為，神明是台灣民間信仰的主幹。這些神明的產生或存在，就會使人們有歲時節俗的概念。

於是劉將台灣民間信仰的特殊性歸納為六類：1．沒有明顯創教人。2．沒有特定經典。3．沒有清楚的宗旨或教條。4．沒有特定入教儀式。5．沒有宣教的推動力。6．民間信仰是一種文化現象。由於以上特性，更顯的民間信仰充滿自由性，但也因為認為，這樣的特性間接的產生了許多賄賂性的祭祀行為，所以只要有靈，香火也必然鼎盛¹⁰。

劉還月的〈臺灣民間信仰的特色〉還提到，為了適應不同的風土與族群，有些神明的特質也應需要而改變，像媽祖漸漸擺脫航海神的角色，而成為人民的守

⁹ 參考自鄭志明，2006，《宗教神話與巫術儀式》，台北，大元書局，p.139-144。

¹⁰ 參考自劉還月，2004，〈臺灣民間信仰〉，收於《泉南文化》，P 71-102。

護神¹¹。

黃鼎松在〈苗栗市的民間信仰〉裡提到，這些在地方上的民間宗教，祀奉的神明經常是三教合一的。其中最大的特色是，以遠古的泛靈信仰為基礎，再融合我國境內歷史較悠久的儒釋道，成爲一種綜合性的宗教¹²。

蕭登福在〈論民間宗教即道教〉中則提出了台灣民間信仰的矛盾現象，蕭說在台灣，宗教研究者常常有一個疑問，民間信仰的神祇中有道有佛，到底該歸入道教或佛教，或另歸一類「民間信仰」或「民間宗教」呢¹³？而阮冒銳在〈民間信仰系列報導之一——民間宗教的特性與功能〉宣稱，其實民間宗教已變成「中國教」，非儒非道也非佛¹⁴。

三、宗教禁忌與功能之相關研究文獻：

莊英璋的《文化人類學》說，在宗教的社會功能上，社會常以禁忌的思維模式來突顯宗教上的神聖性。法國社會學家涂爾幹（E. Durkheim）認爲宗教的神聖性質，其實是來自於社會本身，也就是說，一個社會集團成員的高度凝聚意識，最終將外顯投射在某個圖騰或共同的信仰對象上，這就是涂爾幹（E. Durkheim）所指稱的「集體表徵」（collective representation）¹⁵。

弗雷則（J. G. Frazer）認爲禁忌乃是消極的禁止對特定的事務或人物的碰觸，或續行某些日常行爲¹⁶。趙東玉在〈中華傳統節慶禁忌論〉中認爲：「禁忌是指人們對自己某些言行的強行約束以致禁絕」¹⁷。而烏丙安先生對此也做了更具體的描述，他在《中國民俗學》中認爲，禁忌即是關於社會行爲、信仰活動的

¹¹ 參考自劉還月，1999，〈臺灣民間信仰的特色〉，收於《文化視窗》，P 63-69

¹² 參考自黃鼎松，1998，〈苗栗市的民間信仰〉，收於《苗栗文獻》，P 117-41

¹³ 參考自蕭登福，2003，〈論民間宗教即道教〉，收於《宗教哲學》，P 88-103

¹⁴ 參考自阮冒銳，1998，〈民間信仰系列報導之一——民間宗教的特性與功能〉，收於《游於藝：公務人力發展中心報導》，P 4。

¹⁵ 參考自莊英璋等，1991，《文化人類學》，台北，國立空中大學。--第十五章 宗教與儀式，P.70。

¹⁶ 參考自莊英璋等，1991，《文化人類學》，台北，國立空中大學。--第十五章 宗教與儀式，P.78。

¹⁷ 參考自趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p.55。

某種約束、限制觀念和作法的總和¹⁸。

對中國漢族的古文獻來說，禁，為吉凶之忌也。無論是哪一種解釋，禁忌在中華已作為一種隨處可見的風俗和根深蒂固的文化通則。學者趙東玉在〈中華傳統節慶禁忌論〉中，還對其禁忌內容大致做了三個分類，一類是在語言是的禁忌。一方面表現對語言靈物的崇拜，另一方面表現為某些語言在特殊場合下的禁用和代用。

而語言靈物崇拜在宗教的表現形式上主要是符咒，是“運用語言進行巫術活動的產物”。一類是行為的禁忌，而行為的禁忌和各地的方俗有極大的關係，但還是會有大家大致相同的禁忌，如年節期間，禁止掃地、動土、用刀等習俗。

再來就是性別上的禁忌了，性別的禁忌在中國來說，也相當重要，關於男女之間的禁忌，更是多如牛毛，像“男不拜月，女不祭灶”等更是傳統流傳至今的不成文傳統¹⁹。趙除了對禁忌做出分類外，也對禁忌進行兩個意義上的分析，一是對受尊敬的神物不許隨便使用，違反禁忌會招致不幸；二是對受鄙視的賤物及不潔、危險之物，違反同樣招致不幸²⁰。

莊英璋在《文化人類學》中將禁忌行為做個總結，莊認為禁忌，亦是隔開了日常生活與宗教生活的時間與空間，藉此創造出一種特有的社會秩序²¹。

趙東玉在〈中華傳統節慶禁忌論〉上認為，禁忌的功能除了有維護和提示功能外，還具有其傳播的功能。在維護功能上，趙認為節慶對中國人來說，有一種特別的氣氛，而禁忌是要維持節慶氣氛的重要手段²²。而筆者覺得這如趙所說的一般，人類之所以訂定節慶，就是代表這一天是特殊的，而特殊就表示和平日是不一樣的，所以要有規範，有規範就會有禁忌，所以，禁忌其實是對傳統節慶氣氛的維護。

¹⁸ 參考自烏丙安，1988，《中國民俗學》，瀋陽，遼寧大學，p.279。

¹⁹ 參考自趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p.55-57。

²⁰ 參考自趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p.56。

²¹ 參考自莊英璋等，1991，《文化人類學》，台北，國立空中大學。--第十五章 宗教與儀式，P.65-89。

²² 參考自趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p.56-57。

在提示功能上，趙東玉提到的例子是指“歲時分節”的例子，他認為之所以會有“歲時分節”名詞意義存在，就是要提醒人們注意季節氣候的變化等。但是筆者覺得除了這個以外，更多的節日是提醒我們，紀念特殊的人、事、物，提醒人們不要忘本、要懂得飲水思源。

在傳播的功能上，禁忌在傳統節慶中，爲了要維護，所以會進行流傳。趙東玉認為，節慶禁忌傳播固有文化理念的方式，大多都不是從正面入手的，而是從反面來加以實施，這樣才能達到進入民間、深植民間的效果。

事實上，有很多文化規則，如果從正面傳播，由於百姓的“日用而不知”，往往容易變異；而從反面以禁忌的形式出現，更易於在民間深入持久地傳播流佈²³。筆者認為，這樣反面的傳播功能，目的是爲了讓人們，更深刻的記住節慶的規範與規矩。

而最後，其實禁忌的功能這一部份，是相互依託的，並要共同的作用，才會實現其目的，共同建立節慶禁忌的嚴謹結構，這或許是俗文化傳播方式的多樣性表現之一。

²³ 參考自趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p.57。

第三節 研究對象與範圍

其實當初在選擇研究對象時，筆者也是好幾次的變更。一開始是先選擇同為北投里的慶安宮，因為筆者母親再次投入慶安宮誦經團而選擇。後因慶安宮誦經團正處學習狀態期間，期間也曾一度中斷，再次組織後，則聘請朝陽宮誦經團的賴慧蓼團長來教導，由於慶安宮誦經團才剛創團，資料上也相當不足，於是幾經考慮後，筆者決定將研究對象，轉移到歷史較為悠久的朝陽宮誦經團。

之後開始進入朝陽宮誦經團做田野調查後，發現原來朝陽宮為草屯第二個成立的誦經團，且當初來此教學的，就是草屯最早成立誦經團的惠德宮。這麼消息也曾經讓筆者有些許的猶豫，不過，不久後，就打消了這個念頭。因為畢竟筆者在北投一帶，還是比較具有地緣優勢和人群優勢，於是繼續選擇朝陽宮作為研究對象。

此研究最終目的有二，一是針對誦經團體本身進行研究；二是研究誦經儀式與社會之間的關係。在研究對象的選擇上，以台灣南投草屯北投的朝陽宮誦經團為主體研究。

以誦經團為出發點，研究團員之間，人與人的相互運作關係；研究本宮誦經團與他宮誦經團之間的交流程度與方式；在誦經音樂的部份，將對朝陽宮誦經音樂，做詳盡的描述與記載。在宮廟歷史淵源上，以南投草屯過往的區域劃分，也就是清朝時期，所謂的南北投保的區域劃分和現今狀況做描述。

在儀式方面，研究誦經儀式、宗教與社會之間的關連；誦經儀式對村民、宮廟、社區的價值與意義，是否存在著某種程度上的交換行為？最後，研究朝陽宮誦經團在社會變遷和都市化中，如何將傳統進行延續與保存。

第四節 研究方法與步驟

一、研究方法

研究方法主要採用人類學的參與觀察法 (Participant observation)、和馬凌諾斯基 (B. Malinowski) 的田野調查法(fieldwork)、田野日誌及田野工作中的錄音、錄影及訪談，透過第一手資料來聯繫、經驗社會中的文化現象與人類之間的牽連。除了以上的第一手資料外，也充份運用隨手可得的二手資料，也就是資料庫的文獻收集等等。此外也希望藉由透過雙視角的方法，設法讓自己身為某種程度的局內人或局外人，來分別加以探討。

對於誦經團體本身，採用馬凌諾斯基 (B. Malinowski) 的功能主義，研究誦經團的行為、和誦經團與社會結構之間的關係，換句話說，就是利用功能論的觀點探討誦經團存在的意義與價值。此外，也運用傳播論的方式來探討，誦經音樂如何透過此研究主體的傳播，而達到保存與傳承的目的。

另外也會採用發展學的生態探究法 (ecological approach)，來檢視研究主體之發展與情境改變的相互適應關係。還有對一些較為重要的人物或影響重大轉折的事件，進行個案研究法 (case-study method)。此外，亦不排除，在以不打擾研究對象及研究事物的真實性時，試圖採用自然觀察法 (naturalistic observation)，也就是讓研究主體保持在文化展演 (culture performance) 的基本模式中，當然此作法仍會取得操作者的同意，也會尊重個人的隱私權益，並遵守研究上基本的道德標準。

二、研究步驟

主要採用人類學的參與觀察法 (Participant observation)、和馬凌諾斯基 (B. Malinowski) 的田野調查法(Fieldwork)為主軸，並在田野調查的過程中，進行紀錄、採譜和訪談等工作。

第一步，先以參與觀察法的方式，對研究主體的一切活動，做田野的初略紀錄與觀察。再從田野記錄中對其現象做進一步的整理和分析，在分析的過程中，找出未探討的議題或新發現的問題，之後，重新整理問題，以便做為下一次田野出發的準備。

第二步，採用發展學的生態探究法 (ecological approach)，來檢視研究主體的發展與情境改變的相互適應關係。利用研究主體與周邊環境之互動情形，進行不同層次上的研究調查。例如朝陽宮誦經團中人員之間的關係與互動，探討人際關係之影響與改變。朝陽宮誦經團與宮廟之間的從屬依賴關係，如何進行互信互助的角色。朝陽宮誦經團與團員與社區之間的大互動關係。

第三步，對一些較為重要的事物及人物，進行個案研究法 (case-study method)。在事物方面，篩選誦經團一年中，重要的典禮和儀式，進行個案的研究與分析。在人物方面，尋找對誦經團體具有深度影響力的人士或事件，進行個別的訪談。之後串聯多次的訪談紀錄，試圖構造事件的始末或歷史的軌跡。

最後，將所有在田野工作中所蒐集到的資料，和參與觀察中所察覺到的資訊與觀察後的紀錄，做進一步的整理與分析。建構有秩序的脈落，統整出有序的文章組織，在建構文章的同時，也可以同時發現田野中的疏失，倘若尚有時間，則儘可能將疏失補足，以便更完美的呈現文章主體。以下筆者將研究步驟，列表呈現 (表 1-4-1)：

表 1-4-1 研究步驟執行表

年代月份	~97	97/2	4	6	8	10	12	98/1	2	3	4	5
研究方法												
資料蒐集與文獻探討	●	●	●									
參與觀察法	●	●	●	●	●	●	●	●				
田野工作實地考察	●	●	●	●	●	●	●	●				
研究誦經團體本身				●	●	●						
生態探究法			●	●	●	●	●	●				
個案分析法						●	●	●				
整理分析田野資料								●	●	●		
撰寫論文至完成										●	●	●

第貳章、草屯北投朝陽宮及其誦經團之簡介

第一節 北投里之地理位置及其拓殖史²⁴

北投里位於台灣省南投縣草屯鎮內，為草屯先住民之拓殖地。現「南投」之命名，源於洪雅平埔族(Hoanya)Savasava.Tausa Bata 阿里坤支族南群之漢字譯音社名南投社。漢人將 Tausabata 摘取其 bata 譯作「北投社」，據諸羅縣志所載：「東為南投山，內社二，溪南（貓羅溪）為南投，溪北為北投」，遂將其南者對稱為「南投社」。故由此可知，「南投」之名，因「北投」而立。

南投縣，位於台灣的中心心臟地帶，往北連接台中；往西銜接彰化、雲林；往南銜接嘉義、高雄；往東則連接花蓮（圖 2-1-1）。

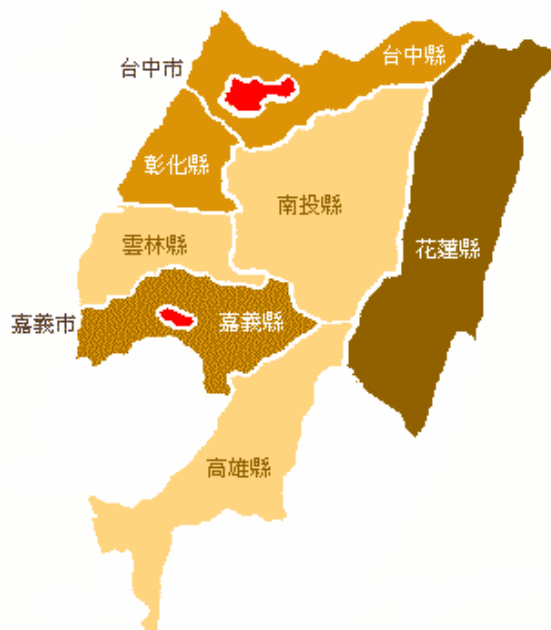


圖 2-1-1 南投縣鄰近縣市地理位置圖²⁵。

²⁴ 本節綜合參考：草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮誌編纂委員會。朝陽管理委員會，1995，《北投朝陽宮沿革誌》，未出版。

²⁵ 無作者(無日期)。台灣地圖。2009年3月28日，取自 <http://www.moeaboe.gov.tw/oil102/cpknew/map/taiwan.asp>。

南投縣內，共有 13 個鄉鎮市，土地面積為 4,106.4360 平方公里。縣內行政區分為一市四鎮八鄉，即南投市；草屯、埔里、竹山、集集四鎮；中寮、民間、鹿谷、國姓、信義、仁愛八鄉。其中草屯鎮位於南投縣的西北方，自古即位居於南投縣的交通要衝，地形東西細長、南北狹窄，形貌似一橫置矩形，整體土地面積為 104.0327 平方公里（圖 2-1-2）。



圖 2-1-2 草屯鎮鄰近各鄉鎮市地理位置圖²⁶。

草屯鎮地區，在漢人移住前，已有平埔族居住。往昔為洪雅平埔族（Hoanya）阿里坤支族（Arikun）北投社（Tausabata）的領域，其分布以今北投地方為中心。約在明鄭時期，已有漢人入墾，但文獻記載僅印證為討伐所經，只能視為漢人已在境內活動，並無聚落之佐證。

真正漢人在鎮內具有規模之拓墾，始於清雍正時期。清雍正元年（西元一七二三年），諸羅縣劃出彰化縣，南以虎尾溪，北以大甲溪為界。縣下置街、保，南投、北投兩社合為一保，統稱為南北投保（圖 2-1-3）。北投社改為北投街²⁷。

²⁶ 無作者(無日期)。南投縣政府。2009年3月28日，取自 <http://www.nantou.gov.tw/big5/index.asp>。

²⁷ 歷年行政區域沿革部分，參考自：朝陽管理委員會，1995，《北投朝陽宮沿革誌》，未出版。

雍正三年（西元一七二五年），清廷朝議『福建臺灣各番鹿場閑曠之地方，可以墾種者，曉諭地方者，聽各番租與民人耕種』，這是開放平埔族境域之始。自此漢人可以公然申請拓殖平埔，下鋤墾拓沃土。於是民人向土著租獵場曠地，漢人移民接踵而至，遂逐漸在北投周緣形成部落。



圖 2-1-3 清道光南北投堡行政區域圖。右下角文字為：「道光十二年，周璽撰彰化縣志」。此圖雖為道光十二年間（西元 1832 年）所繪製，但此時之行政區域與雍正時期並無變異，遂以此圖代為印證²⁸。

²⁸ 草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮誌編纂委員會，p.6。

乾隆時期，北投已成為縣下著名之街肆。乾隆廿四年（西元一七五九年），南北投保設縣丞於南投，設公館於北投，屯兵三百名，內木柵汛，撥兵十一名守關，北投成為入山之重鎮。

至清道光初葉（西元一八二一年左右），原為鎮內最大平埔族部落的北投社，已形成漢商新舊二街，成為四周之商賈中心，北投新舊二街成為北投保內，名符其實的街肆聚落。原居於二街（新街、舊街）間的番社內（平埔族部落），從道光三年（西元一八二三年）起，漸漸遷入今日埔里地區，平埔族逐漸從番社內消失。

往時北投居民自稱「一府、二鹿、三艋舺、四為北投」，有七十餘姓庶民集居於此，朝夕四方人群絡繹不絕，為貨物集散交易之市集。正如朝陽宮副主委蕭炳成先生所言：

『往往都有鹿港人，從舊街上岸，扛著海產經過北投進去埔里叫賣，然後再去埔里，扛著山產回去鹿港。這中間都一定都會經過北投，所以才會有「鹿港擔埔社」這樣的說法，之後漸漸也會在北投形成交易的商賈中心，這也是北投舊街也有「不見天」的說法。』

由此可想而知，正因為北投成為鹿港和埔里陸海運的中繼站，所以早期北投為雙方交易的重要集散地帶，因此成功的從商賈中心轉型為重要的商業行政中心。



圖 2-1-4 右下角文字為：「南北投保行政圖」。此圖並雖無標明製圖年代，但看其地圖圈屬之行政範圍，仍可知為清雍正元年（西元一七二三年）後的南北投保²⁹。

至光緒元年（西元一八七五年）南北投保才又各自獨立，分稱南投保與北投保。其中北投保以北投街為其行政商業中心，還有一小屯兵，約三百名駐兵於北投，為政治、軍事之要鎮，其中在北投埔庄還設有軍事機場。光緒十三年（西元一八一七年）台灣建省，北投保屬台灣縣，北投街仍為北投保行政中心。

²⁹ 草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮誌編纂委員會，p.9。

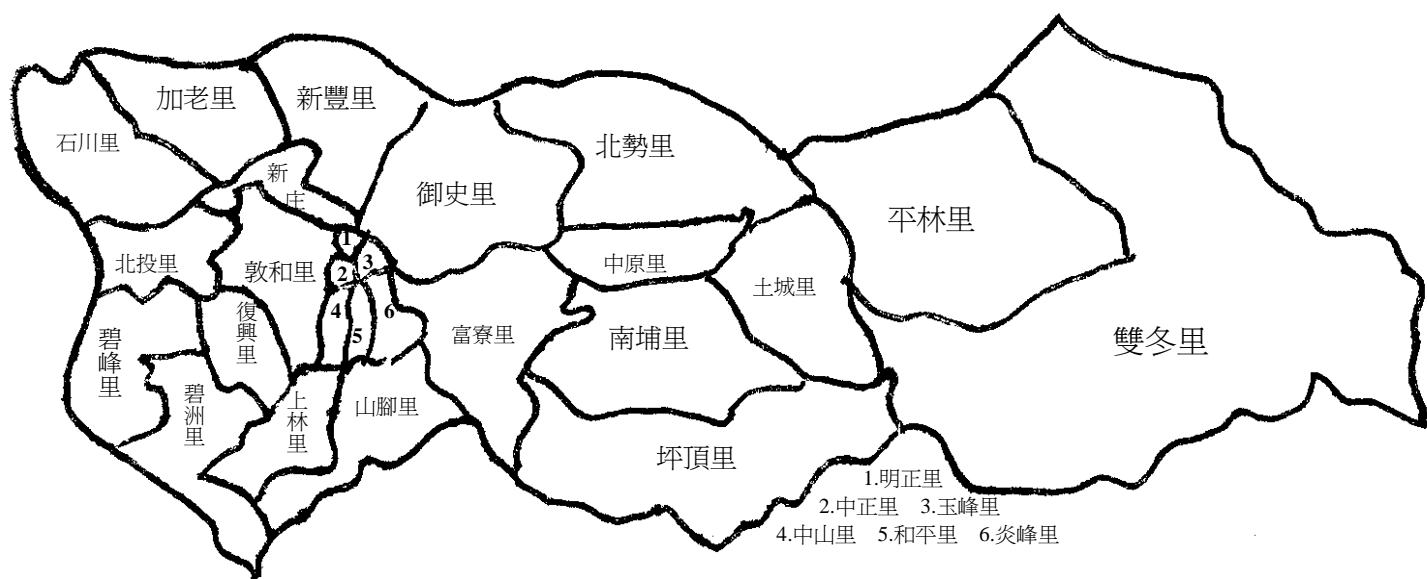


圖 2-1-6 草屯鎮各里之地理位置。(2009/03/29 林幸好繪製)

今北投里內，老一輩的長輩裡仍存在舊街、番社內、新街等聚落分法，但現今番社內的聚落觀念已逐漸淡化，漸形成新、舊街二街或頂街（新街）、下街（舊街）的二分法。

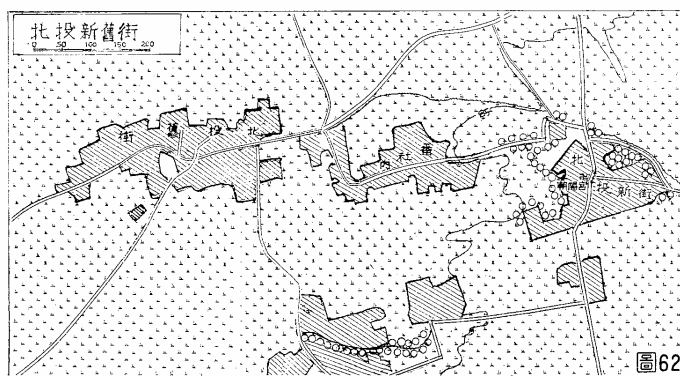


圖 2-1-7 北投新、舊街與番社內聚落分佈圖³⁰。

現北投之新街、舊街，雖已農村化。但仍可見其過往之繁華。從廟寺聚落之密集分佈，及整個新街、舊街的地底下佈滿唐山石，皆可望出當時的盛況繁景。

³⁰ 草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮誌編纂委員會，p.105。

第二節 北投里朝陽宮廟宇簡介及其拓殖史³¹



圖 2-2-1 朝陽宮外觀。(2009/01/19 林幸妤攝)

一、 朝陽宮簡介及相關位置圖

朝陽宮（圖 2-2-1），位於南投縣草屯鎮北投里，現今是北投新街地區居民的信仰中心。現址為台灣省南投縣草屯鎮北投里史館路二三九號，創建於清嘉慶二年（西元一七九七年），自台灣清治以來，該廟宇就一直成為主要的政商結合的信仰管理中心。

³¹ 本節綜合參考：草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮誌編纂委員會。朝陽管理委員會，1995，《北投朝陽宮沿革誌》，未出版。

朝陽宮的主祀神為 天上聖母，廟方人士尊稱為「湄洲聖二媽」(圖 2-2-2)，是宮廟裡最悠久的神明，年代約有兩百四十七年。副主委 蕭炳成先生說：

『原先在「湄洲聖二媽」的背上刻有年代，但因日據時代，朝陽宮因為清廷時期的行政中心，地方人士對日軍進行反抗，遂被日軍兵火燒毀。所以原先刻在背上的年代被燒毀，現在的年代是後來再重新補過的。』



圖 2-2-2 北投朝陽宮天上聖母像

(2008/08/29 林幸好翻攝，該圖片目前存於朝陽宮大廳內。)

雖然照這樣的說法，我們也無法知道，後來再補上次的年代，是否有修改之虞，有沒有年代上的爭議？但按主委的說法以及沿革誌上的記載，這尊「湄洲聖二媽」的確是朝陽宮的第一尊神明。主委 鄒燈連說：

『沿革誌上寫清康熙時，由福建漳民從大陸湄洲請祀來台，護身庇祐。所以那時候並沒有廟，只有組織神明會。一直到清嘉慶元年，才由四姓發起創建朝陽宮，並至嘉慶二年擇期將聖母 入火安座。』

朝陽宮的媽祖崇拜，充分反映出「唐山過台灣」的歷史背景。而朝陽宮當初建廟之時，廟宇地基就是用唐山石所堆砌的。據副主委 蕭炳成之說：

『以前「唐山過台灣」的時代，過「黑水溝」是一件很危險的事，為了在過「黑水溝」的途中，不讓船隻翻覆，當時的人都是用唐山石來壓船，而這些石頭就這樣輾轉來到了鹿港。那時候那些石頭，都是靠人，從鹿港用扛的，扛過來的。』

在木造建築的部份，當時的建築師，傳承了中國人的古老智慧，運用各種榫卯結構，將木樁以榫接的方式，密合的天衣無縫。現今的朝陽宮形貌（圖 2-2-3、2-2-4），是民國六十三年後改建而成的，為標準的閩式建築，建有前後殿，為目前少見之格局。至於改建部分，主委 鄒燈連說：

『民國六十年之前，後殿（觀音殿；藍色框內）這些原本都是木造的。後來就比較有錢了，那時候感覺跟不上時代，就會想把它建的更美觀一點，於是便把原先木造的拆掉了，將後殿改建成現在鋼筋水泥的樣子。而當時那些拆下來的木頭，當初用的是非常好的木頭，因為都還是好的，所以便將那些木頭，拿去修建當時的（舊）靜修堂（那時候還是木造，一樓平房；綠色框內），現在鋼筋水泥的靜修堂（移至二樓），更是在十年前又翻修蓋的。』

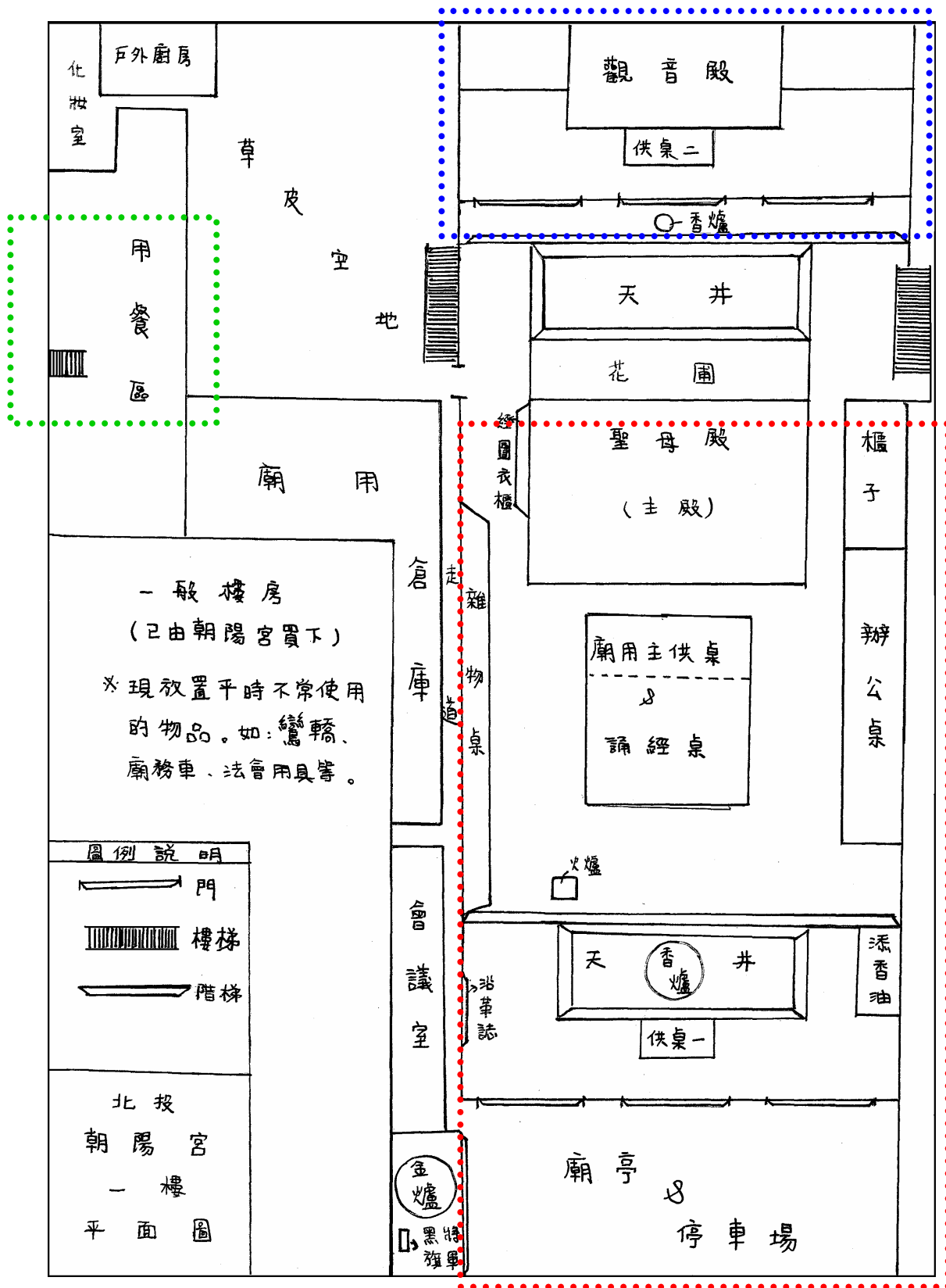


圖 2-2-3 北投朝陽宮一樓平面圖 (2009/03/26 林幸好繪製)

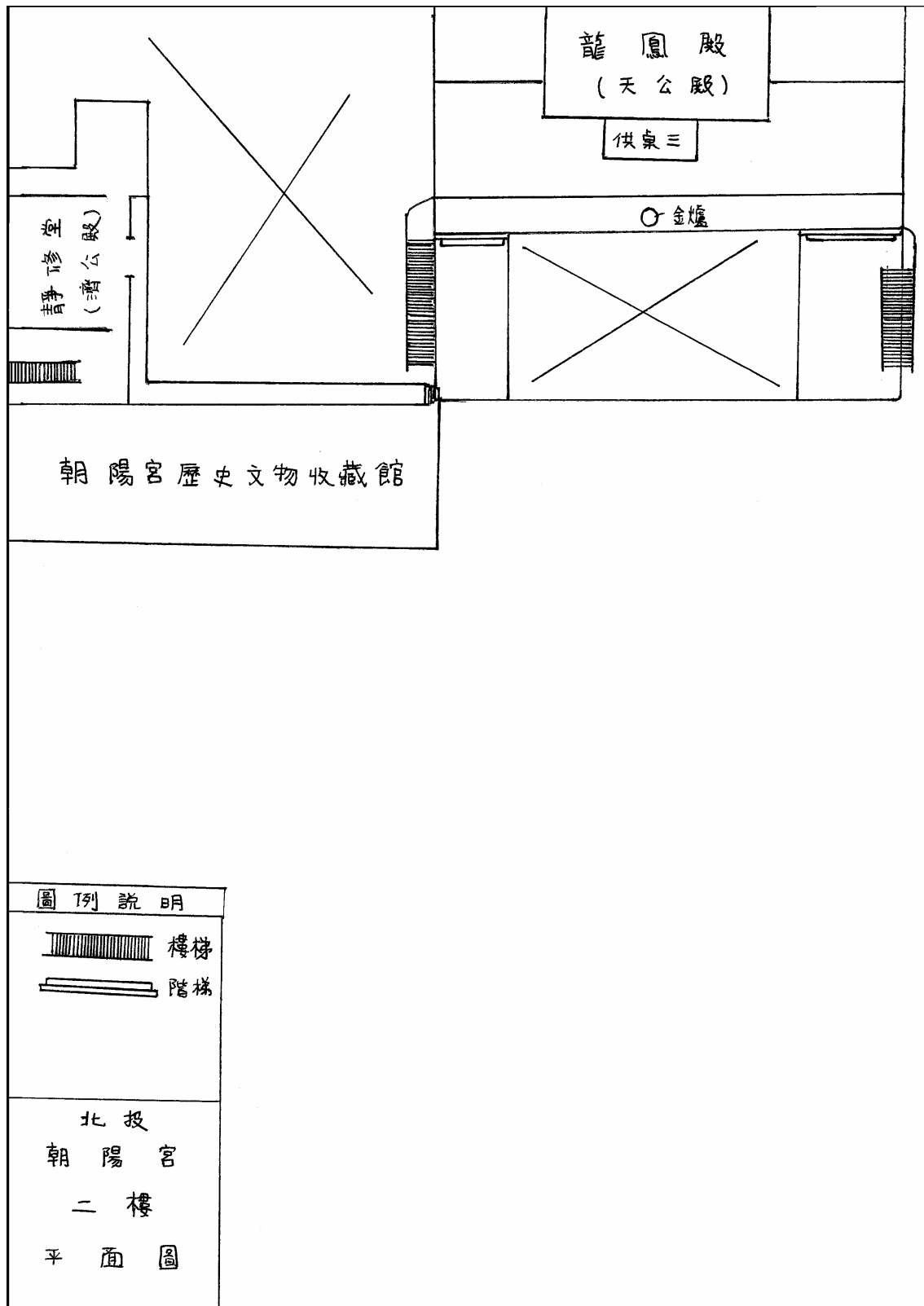


圖 2-2-4 北投朝陽宮二樓平面圖 (2009/03/26 林幸好繪製)

現在整座廟宇的地板，都已用水泥鋪過，不過前殿部分，當時作為基底的唐山石，至今還保存在水泥之下。至於木造部份，只有前殿（紅色框內）部份，還保有原先創建時之痕跡。至於朝陽宮二樓之建築，都是有水泥之後才蓋的。目前朝陽宮前殿建築，極具歷史價值。

朝陽宮每年都會舉辦三次的大活動。分別為農曆三月十五的聯合巡街遶境。遶境的目的是希望，藉由各神明的定期巡視，驅逐地方邪煞，以安定人心；除此之外，一年當中，廟方還會以擲筊的方式，決定今年到哪間廟宇去進香。信徒們會迎請神明，到外地廟宇去進行拜會，藉由這樣的活動，鞏固人、神之間的情感。通常都會辦在農曆三月左右，與聖母同慶；最後是農曆九月的法會，朝陽宮利用擲筊的方式選定一週末，進行為期三天的消災祈福法會，舉行一年一次的朝陽宮三天法會。無論是遶境、進香、還是法會，信眾參與的動機大多都是為了還願、贖罪或祈福，希望藉由活動的參與，以答謝神恩！

朝陽宮的媽祖崇拜，反應了媽祖信仰，從原先的航海之神，隨著移民的播遷來台，媽祖的職務已逐漸轉變成全方位的台灣守護神。現今的朝陽宮形貌，是民國六十三年後所改建的，為標準的閩式建築。朝陽宮從清嘉慶二年（西元一七九七年）一直到現在，這兩百多年歷史，可說是年代上的見證，更是活歷史的代表。朝陽宮現正努力向縣府申請三級古蹟，希望藉由政府的幫助，為這個農村地區，也為這些多年來仰賴聖母神威的地區，得以將這樣的歷史與文化，流傳給後代的子子孫孫。

二、 朝陽宮的拓殖史

此段筆者將朝陽宮的沿革誌，經過自身的理解和參考文獻等第二手資料，相互結合後，將其整理並進行闡述。



圖 2-2-5 朝陽宮沿革誌碑。碑質為義大利黑珍珠石。

北投早期為番社，主要由洪雅平埔族（Hoanya）阿里坤支族（Arikun）北投社（Tausabata）平埔族所居住。約三百多年（西元一六七〇年）前，漢人開始入山開墾，至前康熙間，由福建漳民從大陸請祀來台，護身庇祐。

雍正三年（西元一七二五年），清廷朝議『福建臺灣各番鹿場閑曠之地方，可以墾種者，曉諭地方者，聽各番租與民人耕種』，於是洪、林、李、簡、蕭、莊等諸姓陸續入山，向番目租獵場曠地等，進而在北投周緣形成部落，北投形成商賈中心。

乾隆初期，各姓組織神明會，守望相助，再以二媽會的方式，彼此之間廣結善緣，大家團結一致、合境平安。乾隆廿四年（西元一七五九年），南北投保設縣丞於南投，設公館於北投，屯兵三百名，內木柵汛，撥兵十一名守關，北投成為入山之重鎮，各庄頭開發就緒，與平埔族協和相處。

於是北投在經過雍正、乾隆兩代之後，來台之漳民已大致有在此延續子孫的意念了；況且從離鄉背景一直到組織神明會之後，也開始覺得應當要有一座廟宇，來一解故鄉思愁，也藉此聚集讓彼此更加守望相助。於是，在百姓中由太學

洪德孚、義首李元光、紳民林浸、簡文等，以這四大姓發起創建朝陽宮。又適嘉慶元年（西元一七九六年），胡知縣應魁履任，街民倡議朝陽宮祀奉『天上聖母湄洲二媽』為北投堡的守護神，遂乃擇地於北投新街，於嘉慶二年（西元一七九七年）開始興工，聚資延聘名匠，石材木料皆由鹿港購入，廟宇座西而向東，工程於嘉慶十一年（西元一八〇六年）竣工。清朝寺廟興建，幾乎皆非當代地方文武官員所倡建，大多由里人公建。彰化縣志祀典志載：『天后聖母一在北投新街』。

道光三年（西元一八二三年），平埔族大舉遷入埔里，北路理番同知鄧傳安與協副將葉長春，常來參指。道光廿三年（西元一八四三年）五月中旬，閩浙總督劉韻珂帶文武官弁入山，視察途經北投下乘入廟參拜，並諭示建後殿祀奉 觀音媽。咸豐四年（西元一八五四年），貢生洪朝功與莊文蔚倡修，並倡建後殿，於翌年竣工。咸豐末年，因戴萬生反，朝陽宮受兵燹之餘，亦無修舉之人。日據大正元年（民國元年）廟垣頹廢，地方人士發起重修。存有其重修序文。大正元年（民國元年）歲次壬子，十一月十二日，由於南投廳長及山下草鞋墩之廳長，巡視區域途經北投，睹此廟貌未修，心生不忍，故與該地之有力者協商，幸蒙督府於大正二年（民國二年）八月二十日許可修築，翌年三月即大功告成。

一直到民國五十六年，朝陽宮在文化復興運動聲浪中，地方人士鑑於此宮歷史悠久，北投又為草屯之發祥地，當飲水思源，廟宇建築藝術更為先代之遺產，不可任其頹廢於不顧，遂組織重修委員會，予以籌募基金。主委 鄒燈連說：

『差不多是民國六十年左右，成立第一屆的委員會。之後一直到民國七十六年，才開始有第二屆，之後每四年選一次，到目前為止（民國九十八年），現在是第七屆。』

由於地方捐輸踴躍，民國五十九年開始興工，翌年九月便完成前殿。六十二年，再度興修後殿，翌年十月竣工。民國六十九年三月，由信眾賴天送獨資捐建大牌坊於廟前東門，遂始有現今日之廟宇形貌。

第三節 朝陽宮誦經團簡介及發展史

草屯北投朝陽宮誦經團於民國六十年成立。誦經團成立之初，由於當時廟方經營狀況趨於穩定，鸞生數量也因廟宇翻修的緣故，增加了不少，且廟宇翻修後之嶄新容貌，也讓信眾期望會有更好的作為，為廟開啓了新的契機與活力。這樣的現象，就如同擁有一朵美麗的花朵，就會希望有一個適合的花瓶，跟更優美的環境來互相搭配一般。

就這樣在一定的資源和環境下，村民們興起要為聖母成立誦經團的服務，隨著里民的自動自發，加上各方人士不吝嗇的給予人力及金錢上的資源後，誦經團終於民國六十年成立，並聘請里人蔡清福先生擔任誦經團團長，指導有意跟隨的鸞生們，誦經助念，為聖母祝頌，為里民祈福。現任主委 鄒燈連說：

『廟建好了，也這麼大一間！有鸞生說要組織一個團體，為媽祖婆服務，當初的人也很主動，地方人士也很鼓勵，大家都出錢出力，誦經團就這樣組織起來了。』

第一屆誦經團團員 廖天福先生說：

『當初就是廟蓋了，然後看到人家別的地方有在誦經，別人的廟宇有自己的誦經團，就在想說，要不要也來組個誦經團這樣，…，當初是我自己跑去參加的，有興趣就去參加了，就當作去做服務、去湊個熱鬧這樣！』

六十年成立之初，由於團員都是自動自發而來，所以像在後場，就會有很多千奇百怪的與現今邏輯上不合的樂隊組合出現。例如說，當時成立之初的樂器

有，嗩吶、揚琴、吉他、薩克斯風、椰胡、笛子等。或許以現在的眼光，這樣的組合，還真的有點奇怪，也不是一個正常應該有的南北管等組織。但這樣的組合對他們來說，並無不妥，因為朝陽宮後場樂隊的存在，本身就是一群里民想表示對聖母的貢獻，若擺脫世俗的外殼，朝陽宮樂隊模式的存在，僅代表著另一份滿滿的心意與參與的熱誠。

朝陽宮誦經團，從民國六十年成立，六十一年開始出去對外讚揚³²後，便開始聲名大噪，大紅大紫。朝陽宮誦經團的成立，當時在草屯並不是最早的。現今位於草屯街市的惠德宮，才是草屯第一成立的誦經團，而朝陽宮則為第二。但在中部地區引發誦經團風潮的，卻是朝陽宮。第一屆誦經團團員 廖天福說：

『開剛開始的那時候，多風光阿，人就這樣一個一個一直在加入，很大團哩，當時出去要用遊覽車。剛開始學會的時候，人家若說哪裡熱鬧，我們就去，非常認真，很拼，一年下來也大約快三十場。誦經團最早，有男生有女生，那時候我們出去誦經，是最年輕的，因為相對於那時候的誦經團，大部分都是婦女和老人家，這些年紀比較大的或比較有時間的婦女們。那時候，朝陽宮誦經團，大家很多都尚未嫁娶，像前場的女生，因為年輕，一直在嫁出去，嫁出去就只好再招，常常再招來的，也會是那些未嫁娶的。像我們這樣出去，大家都會跑過來看，因為他們沒有看過這麼年輕的。到後來，有的像台北的，也會來請我們去誦經。…當初因為我們這邊都是年輕的在學，所以看到朝陽宮這樣的光景，其他的人就會模仿，就開始招年輕的。』

³² 友宮或對方廟宇在舉行大型活動時，會邀請朝陽宮與其同樂，這時朝陽宮會以誦經團來代替本宮，致對方廟宇送上祝福，並與對方進行音樂上的交流。

現任誦經團團長及第一屆團員 賴慧蔘女士說：

『我從十四歲就開始來廟裡誦經了，那時候還在讀國中，當初加入的理由是因為，自己的爺爺在廟裡當委員，那時候就要招誦經團，我就去了，都是鄰居這些同學大家找一找，就下去學了！大約十八歲左右，就差不多把誦經當職業了。原本是番社內那邊的人，後來二十歲，又嫁到這裡來，所以就繼續在那裡服務。…當時除了宮廟之間互相讚揚之外，也是有人會花錢請我們去幫他們做功德、消災法會等等。』

由此可見，當時誦經團之所以會年輕化，並不是有心人士刻意造成的噱頭。照他們的說法，是因為父母、長輩要工作可能比較沒有時間，就會找自己的兒女們去學，且因為以前女孩子家讀到國中，就已經幾乎要出社會了，不像現在有升學上的壓力。再來進誦經團，除了有自願的因素以外，同時也會想找自己認識的親朋好友一起去。就這樣，誦經團年輕化成爲一個自然而然的趨勢，更爲朝陽宮帶來預料之外的凡響和效應。當時朝陽宮誦經團這份大紅大紫的歷史，可是現今里民們的驕傲。

當時朝陽宮因爲誦經團的成立，聲名遠播全臺，相較於以往的輝煌鼎盛，現今已逐漸趨於平淡。原因除了，樂隊在近十年間，呈現解散狀態外，主委 鄒燈連說：

『在這近十年左右，誦經團到後來有些人自己有職業化之後，引一次工作，可能有金錢上的衡量，有時候比較少錢，就會少人。有的樂師，人家若沒有叫他，他就不來了。因為職業化之後，你叫這一個，沒有叫到那一個，可能就會有不高興，就這樣，之後就會越來越少人。那有些是因為，可能人家說了一些閒話，他如果氣到了，又不來了。在一個兩個沒來之後，有的人也不來了，人少，就漸漸散了。』

除了以上朝陽宮自身樂師的狀況外，可能還來自以下之個人見解，當時誦經團年輕化，曾造成一股風潮而相互模仿，遂在這樣的風潮之後，朝陽宮誦經團從原先稀有的現象，漸漸回歸到普遍。再者在這種資訊充斥、信仰自由的環境下，人們對信仰感受，已不再像從前一般熱誠與執著。相對之下，對廟宇付出的關心與注意，就減少了。當然也有廟方與誦經團在傳承上，一直沒有眾多的新血注入，但在這種工商業發達的時代，人們將大多數的時間都投入在職場當中，也因參加誦經團並無法為家庭經濟帶來多大的效益，所以在這種『要顧佛祖，也要顧肚子』的現實考量上，誦經團的發展也就漸漸趨於平淡。

第參章、朝陽宮誦經團組織架構與社會文化互動之關係

第一節 誦經團員組織與人脈關係架構

朝陽宮誦經團從成立之初，就是藉著廟宇連結到廟方委員，再連結到社區與鄉民。陳其南學者指出：

『漢人社會越是歷史悠久，而社會關係越是穩定，就越是傾向於以本地的地緣和宗族關係為社會群體的構成法則；而越是不穩定的移民社會或邊疆社會，越傾向於以祖籍地緣或移植性的宗族為人群認同標準。』³³

由此，我們可以看出，在中國社會的環境下，一個地方要組織一個自願性團體時，通常都是必須透過許多人群脈絡的牽引。常常在成員彼此之間，都有顯著的親屬關係或地緣關係。此時的在地緣關係的認同上，應該已經脫離早期那種家鄉祖籍認的地緣關係，傾向認同於本地地緣關係為主。

而整個誦經團組織的人脈關係，最基本的核心理念，是來自於這個社區人群對朝陽宮媽祖婆的共同信念，透過這種宗教上的共同信仰基礎，從廟宇、誦經團、到社區，都緊密的結合在一起。

從人群脈絡的連結來看整個誦經團的關係架構。首先從當初發起誦經團組織的動機來看。民國五十九年，朝陽宮發起修建，翌年六十年，便完工。在廟宇修建的期間，其實是人潮、錢潮最密集的時候，廟宇之所以會有修建，一定是在當時，地方具有一定的向心力。所以在修建的同時，大家對廟宇關心及付出的程度，

³³ 李秀娥，2006，《鹿港的信仰與曲管研究》，台北，博揚文化，p.275。

相對會提高。那當時有參與修建的人，無論是管理者或是奉獻的里民，在修建的期間，人與廟的脈絡，就這樣建立起來了！在廟宇修建好後，因為地方人士的關心，更是提出了組織誦經團的意念。當初提出組織誦經團的里民，也一定或多或少參與了宮廟的修建，所以，誦經團的組成概念，還是來自於民國六十年左右的修建。

其次，就是廟方的委員了！當時里民提出組織誦經團的概念，最後廟方委員們同意了！當組織誦經團的概念同意之後，接下來就會是實際的執行層面，如何找到會教的人？要找誰來教？去哪裡找願意學的人？誦經的法器、經書、禮衣、甚至樂器，如何取得？這些層面又牽扯到另一層的人群脈絡架構。

在實際執行方面，廟方委員開始思考，如何找到會教的人？這樣的問題也就是說，這時候就要會找『有誰比較會誦經』？當時整個草屯地區，只有惠德宮擁有誦經團，所以，在選擇上，毫無疑問，就會往惠德宮的方向去找。那要找誰來教呢？這就牽涉到人際關係與地緣上的問題。筆者猜測，當初找蔡清福先生來教，可能原因有三，第一，要找會教的人，首要條件，學習誦經的年資要有一定的累積，蔡清福先生是草屯惠德宮誦經團第一批（頭手）的學生，當然在誦經的經驗累積上，會有一定的資歷；第二，當然地緣上的距離，也會是選擇的考量之一。蔡清福先生是崎仔頭人³⁴（現今草屯鎮敦和里一帶），與北投地區相對較為接近，且在北投當地也有許多從崎仔頭嫁過來的婦女，或許在人際方面，也會有相當的影響，這也會是朝陽宮選擇的考量之二；最後，當然是對方要答應，而朝陽宮方面，也是有付出了一些薪水，給蔡清福老師。

³⁴ 現今草屯鎮敦和里一帶。在北投里與敦和里的交界處，於北投尾敦和頭，遂與北投朝陽宮相對較為接近。

第一屆誦經團團員 廖天福先生的太太，褚春柳女士說：

『蔡清福是崎仔頭人，他以前就是惠德宮在組織誦經團時，頭手（第一批）的學生，學到會了才來這邊教，…，廟方當然會付點薪水，聘他來這邊教這樣。』

老師找到了，再來就會是找學生的問題？去哪裡找願意學習的人？這時候首要選擇，就會是自己的親朋好友和社區中有意跟隨的信徒。當時很多進去學習的人，都是自己家中的長輩，在廟中任有一職位者；再者，從已願意入團的鸞生中，再請他們四處去幫忙詢問。這時候，就會有朋友層面的因素存在；最後，就是一些對廟宇有虔誠信仰的信徒，他們可能會自願前去參加，或找自己的兒女前往學習。第一屆誦經團團員 廖天福先生說：

『有誦經團時，當初是我自己跑去參加的，有興趣就去參加了，就當作去做服務、去湊個熱鬧這樣！』

現任誦經團團長及第一屆團員 賴慧蓼女士說：

『我從十四歲就開始來廟裡誦經了，那時候還在讀國中，當初加入的理由是因為，自己的爺爺在廟裡當委員，那時候就要招誦經團，我就去了，都是鄰居這些同學大家找一找，就下去學了！』

當人這方面都找齊了之後，剩下的，就是一些物質的部份了。包括誦經的法器、經書、禮衣、樂器等，除了樂器比較特殊之外，因為當時樂器都是里民自行帶來的，後場的那些樂師，他們自己會什麼樂器，就演奏什麼樂器，所以在樂器

方面，就沒有金錢支出的問題，其他的東西就會有金錢上支出的困境。當時廟宇剛翻修完畢，所以在金錢方面也會比較拮据，因為翻修的緣故，該花的錢也已經花的差不多了。但幸好當時，里民們對於誦經團的成立，都非常的支持，主委 鄒燈連說：

『誦經團當初成立的時候，因為有地方人士出錢鼓勵，所以才有這些擴音器、麥克風、禮衣、法器…，這些都是募來的。以前有嗩吶、揚琴、吉他、薩克斯風、椰胡等，到後來有笛子…，當初有很多樂師，至少有十幾個，…，都是一些有學過的人，有的之前學過北管的，就會教一些。』

由此可見，光是從誦經團的發起，我們就不難發現，人群脈絡在一個小小的農村社區，所扮演的重要角色。它是一個人與人之間重要的聯繫，也是人與物之間接連的繩索，更是在整個信仰主體與社區之間堅固的橋樑。現今（民國九十八年）雖然已經人事已非，許多當時參加的團員已經都不在了（有的已歿，有的嫁到外地去後，就沒有再連絡了），但現在的誦經團團員，很多還是和當初的團員，有宗族上的關係。以下筆者將對朝陽宮誦經團歷年的鸞生（有資料的），作一些簡介及說明。

以下是民國六十一年時，誦經團要出去外地讚揚前的合照（圖 3-1-1）³⁵，照片裡面，有些是誦經團團員，有些是朝陽宮廟方的委員，有些則只是地方的居民。



圖 3-1-1 民國六十一年九月十九，北投朝陽宮誦經團團員合影留念。第一排右起，李木連、鄧傳揚、蔡清福、簡坤山、李禎祥、余枝、林登榮、白連春、周新楓、簡福杉、黃朝聰。第二排右起，李秀枝、簡素枝、鄧秀戀、李淑宛、洪阿桃、蘇色、廖秀梅、簡燕釵、陳色柑、魯秀雀、林春。第三排右起，蕭梅、洪桂英、廖天錫、林如炎、廖天福、吳五郎、陳振礎、鄒燈連、蕭彩鳳、林廷。（2008/08/29 林幸好翻攝）³⁶

³⁵ 由照片中看的出來，誦經團生大多穿著禮衣。筆者推測誦經團是否出外讚揚的想法，已由現任主委 鄒燈連先生口述所證實，並告知為出發前的合照，至於是要前往哪一間宮廟，因年代久遠，已不記得了。

³⁶ 此照片現存於朝陽宮宮內大廳，經主委同意，由筆者翻拍。相片中各團員之姓名，由現任主委，也是當初第一屆團員 鄒燈連先生所提供。

表 3-1-1 民國六十年代朝陽宮誦經團團員列表（在關係連繫上，與朝陽宮委員名冊做對照）：

姓名	性別	職務	其他	關係
李木連	男	• 曾擔任廟祝	• 爲人忠厚老實 • 已歿	
鄧傳揚	男	• 曾擔任北投鄰長 • 曾管理廟方倉庫 • 曾做過一陣子的廟祝	• 已歿	• 與鄧秀戀爲父女 • 莊素娟爲其外孫女
蔡清福	男	• 誦經團啓蒙老師	• 會彈電子琴、拉二胡	• 林阿招爲其媳婦
簡坤山	男	• 曾擔任廟祝	• 已歿	
李禎祥	男	• 曾任主委	• 草屯人，曾爲草屯國中校長。退休後，到朝陽宮當主委，現今朝陽宮沿革誌，由李禎祥親筆撰寫。	
余枝	男	• 曾擔任廟祝	• 朝陽宮第一次向政府申報時的主委，是余枝。 • 已歿	
白連春	男	• 在誦經團中擔任鼓手	• 已歿	
周新楓	男	• 曾擔任廟祝	• 朝陽宮還未整理之	• 與周宥

			前（應為六十年前的意思），由周新楓當任廟祝。 • 已歿	騰、周春忠是父子
黃朝聰	男	• 曾擔任廟務會計	• 因為認識字，當時伴聯等都是由黃所書寫	
李秀枝	女	• 誦經生		
簡素枝	女	• 誦經生		• 與簡福杉是父女
鄧秀戀	女	• 誦經生	• 已歿	• 與鄧傳揚為父女 • 與莊素娟為母女
李淑宛	女	• 誦經生		
洪阿桃	女	• 誦經生		
蘇色	女	• 誦經生		
廖秀梅	女	• 誦經生	• 現仍為誦經團團員	• 與廖天錫為父女
簡燕釵	女	• 誦經生		
陳色柑	女	• 誦經生	• 現仍為誦經團團員	• 與洪桂英為母女 • 與賴漢卿為夫妻
魯秀雀	女	• 誦經生		

林春	女	• 誦經生	• 現仍為誦經團團員	• 與蕭達志 為母子
蕭梅	女	• 誦經生		
洪桂英	女	• 誦經生		• 與陳色柑 為母女
廖天錫	男	• 誦經生		• 與廖秀梅 為父女 • 與廖天福 為兄弟
林如炎	男	• 誦經團	• 現為朝陽宮委員 • 已歿	
廖天福	男	• 後場樂隊，椰胡	• 現為朝陽宮委員	• 與廖天錫 為兄弟
吳五郎	男	• 後場樂隊，吉他	• 已歿	
陳振礎	男	• 後場樂隊，嗩吶	• 已歿	
鄒燈連	男	• 後場樂隊，椰胡	• 現為朝陽宮主任委員	• 與鄒坤興 為父子
蕭彩鳳	女	• 誦經生		
林尪	女	• 誦經生		

以上這些名單（表 3-1-1），僅是當時六十二年團員合影中的一部份，並不是只有以上列舉的才是誦經團員，還有一部分是當時沒有拍到照片的，但由於年代久遠，當時又沒有名冊上的記載，所以也無從考證。上述團員的過往歷史，由第一屆誦經團團員 廖天福先生口述回憶。宗族血緣關係，由廖淑華女士所知口述。

現今誦經團團員，筆者若可以訪問的，都分別做了一些基本的資料檔案，若無暇訪問者，大多也會發以問卷代為調查。但問卷調查，仍有回收上的困擾，所以在團員資料的建檔中，仍有所缺憾。以下將以敘述的方式，來簡介第七屆誦經團團員，在關係上，以朝陽宮委員會委員名單為主。

(一) 誦經團團長 賴慧蓼女士



賴慧蓼，入團年資 38 年，為朝陽宮第一屆誦經生。當初入團的原因是因為，誦經團創團之初，自己的爺爺在廟裡當廟務委員，於是因為這樣的機緣，就下去學了，到了二十歲時，又嫁到這邊來，就這樣一直到現在。曾出外指導過許多廟宇的誦經團，草屯一帶的集仙宮、朝清宮、慶安宮、龍德廟、致興社；台中霧社的南興宮等眾多廟宇。對朝陽宮誦經團，賴慧

蓼團長期許能夠一直這樣傳承下去。現在以誦經當職業。

關係：賴慧蓼 vs.林瑞草→妯娌；賴慧蓼 vs.鄒坤興→夫妻；

賴慧蓼 vs.賴漢卿→叔姪。

(二) 誦經團副團長 吳光敏女士

吳光敏，入團年資約 18 年，當初會入團，是一位以前誦經的師姐，鼓勵她來學的。曾共同指導慶安宮誦經生。對於誦經團的傳承，有很大的願景，希望這樣的誦經文化，可以一直傳承下去，希望自己本里新一代的信眾們，可以多來學習。認為自己從進入誦經團之後，最大的收穫就是認識了更多的人，且在經文看的多之後，字也會懂得多，更會知道很多做人的道理。現以誦經當職業。

關係：吳光敏 vs.廖紹棋→夫妻。

(三) 誦經團團員 莊素娟女士



莊素娟，入團年資約 6-7 年，在誦經團內主要擔任招集團員的工作。平日誦經時，人員的調度、招集，都是由莊素娟女士所調整。每次招集團員，都須一一打電話確認，是否有時間可以前來誦經，是一位非常熱心的人。當初入團的動機，是因為對誦經很有興趣，也希望能藉由誦經，為陽世的人和過往的往者做一些功德。對他來說，誦經團就像一個大家庭一樣。現主

要工作為理髮師。

關係：莊素娟 vs.莊其清→父女。

(四) 誦經團團員 廖紹棋先生

廖紹棋，入團年資約 20 年，在誦經團內主要擔任電子琴樂師，有時兼當鼓手。為誦經團的主要琴師。目前為誦經團內，除主委和廟祝外，唯一的男性成員。曾參與慈濟宮的誦經團，也曾出外教導集集的廣聖宮。對目前的誦經團傳承上，期許有新一代的新血來接任，認為現在目前誦經團成員，年紀上大多皆已年長，且在這種人口外流嚴重的鄉村地區，要傳承的確有技術上的困難，提出希望能與學校作配合，將誦經當作一種文化來傳承，讓誦經文化得以永續的來發展。現職為自由業。

關係：廖紹棋 vs.吳光敏→夫妻；廖紹棋 vs.廖天福→叔姪。

(五) 誦經團團員 陳錦梓女士



陳錦梓，入團年資 7 年，和莊素娟一同進入朝陽宮服務。對於入團動機，陳錦梓女士認為，這是一種與媽祖婆的機緣。她認為進入誦經團，對她來說，最大的轉變，就是讓他學習到禮節、莊嚴及待人處世的道理。同時也希望，能在未來的日子裡，學習到更多的經文與旋律。現在慶安宮有誦經上的指導。現職為家管。

關係：陳錦梓 vs.蘇東山→叔媳婦。

(六) 誦經團團員 林春女士



林春，入團年資約 38 年，為朝陽宮第一屆誦經生。當初入團的動機是爲了小孩的平安，林春女士說：『那時候小孩子生病了，我就來向聖母發願，說要來這邊誦經，祈求聖母保佑小孩子平安。』從加入誦經團之後，最大的回憶就是 30 年前到高雄、花蓮去誦經，兩天一夜這樣，很熱鬧。曾經指導過月眉的龍德廟。希望誦經團跟廟都可以越來越興盛。現為家管。

關係：林春 vs.蕭達志→母子。

(七) 誦經團團員 許素蘭女士

許素蘭，入團年資 18 年。當初是北投集仙宮在招誦經團，那時候在那邊學，後來集仙宮老師沒有教之後，當時朝陽宮誦經團團長洪瓊堯女士，跟他說可以來朝陽宮學，之後來朝陽宮才又開始再學。對他來說，學誦經純粹是因為興趣。現為家庭主婦。

(八) (昔) 誦經團團員 (現) 朝陽宮委員 廖天福先生



廖天福，入團年資 38 年，為朝陽宮第一屆誦經生。主要為椰胡樂師。當初入團是爲了興趣。以前唱過大戲，對椰胡很有興趣，在未進誦經團之前，就有在拉椰胡。

關係：廖天福 vs. 廖天錫→兄弟；廖天福 vs. 廖紹棋→叔侄。

(九) (昔) 誦經團團員 (現) 朝陽宮主任委員 鄒燈連先生



鄒燈連，入團年資 38 年，為朝陽宮第一屆誦經生。主要為椰胡樂師。當初入團的原因，是誠心的想要為廟來服務。現為朝陽宮主委，期許後人可以熱心、虔心的來為廟服務。希望誦經團員在時間的掌控上，可以盡量準時到達；在公家樂器方面，可以有新的來遞補，畢竟那些音響、樂器，都已經很舊了。

(十) 誦經團團員 & 朝陽宮監事兼文書 李滄津先生



李滄津，入團年資 4 年。炎峰國小退休老師。在朝陽宮誦經團內偶擔任琴師，(現主要為集仙宮琴師)，除此之外，還會拉二胡。當初入團的是因爲個人的興趣，也希望藉此可以多培養當地的人際關係(後期才搬來北投)。參加誦經團後，感覺可以讓壓力得到紓解；團員間的互動，更能凝聚彼此的

力量。希望誦經團可以有更專業的老師來教導，若能有二部合唱，應可更動聽悅耳。對於現今誦經團使用擴音器，他希望可以減少使用，因為這樣會影響居民的安寧。對於誦經團有時人手不足情形，認為是不是給予些許的報酬會更好。

除此之外，還有誦經團團員林阿招（蔡清福的媳婦）、洪琇然、陳色柑（與廟祝 賴漢卿為夫妻）、賴漢卿（與陳色柑為夫妻）、郭阿素、廖秀梅（與廖天錫為父女）、林瑞草（與賴慧蓼為妯娌）。

由上述可見，誦經團從民國六十年成立到現在（民國九十八年），將近四十年的歲月，雖隨著年代的變遷，人事上總會有所異動，但仍不脫離本地地緣和宗族關係的群體基本法則，間接證實陳其南學者指出的社會群體構成法則。

第二節 朝陽宮誦經團與其它廟宇之間之互動關係

朝陽宮從民國六十年初創誦經團。誦經團的成立，除了本身代表人間信眾對廟內眾神祀的敬重和奉養之外，也是希望藉由誦經團員的唸誦，為地區及各信眾們消災解厄，廖淑華女士說：

『每月初一、十五的誦經禮佛，是為了為朝陽宮爐下有安奉太歲星君、點取光明燈、文昌燈、財運燈等之各方善信大德們消災、解厄、祈福、增運等，藉由誦經儀式的舉行，為眾信們祈福、保平安。』

除此之外，誦經團在對外的立場，更是代表朝陽宮與友宮之間最虔誠的禮物。因為誦經的行為，本身是一種為天下眾生祈福、解厄的福德，若今日友宮神明生日，或舉行大型活動，來為信眾或天下眾生消災祈福時，朝陽宮就會帶著自身的誦經團，前往祝賀並與友宮進行交流。朝陽宮誦經團從六十年成立之後，就積極對外進行讚揚，據主委 鄒燈連述說：

『誦經團民國六十年就成立了，一年期間學習有成，六十一年就開始出去對外讚揚了！』

第一屆誦經團團員 廖天福先生說：

『最記得那時候，剛學會的時候，人家若說哪裡在熱鬧，我們就去，非常認真，很拼。』

或許在當時初創團時，朝陽宮會這麼積極，除了想要告知其他廟宇，我們現在也有誦經團之外，我想還有一個很大的原因，也是希望能與其他廟宇進行交流，促進人神之間的互動關係，也建立起廟宇之間友誼的橋樑。

以下筆者將針對朝陽宮誦經團歷年來曾經讚揚過的地點，做個簡略的整理。筆者在朝陽宮誦經團讚揚紀錄的部份，有兩個主要的研究限制。首先，筆者雖然進入田野的時間，長達兩年以上，但由於還是一個學生的身份，所以無法確實紀錄他們一年之間有去讚揚的廟宇。其二，是因為朝陽宮本身紀錄的習慣，就沒有在記錄誦經團出去讚揚的資料，只記錄舉行法會時，友宮來訪讚揚的資料。

雖然說，有來訪的友宮，並不能代表，朝陽宮誦經團也有去其友宮拜訪；或沒有來訪的友宮，就是和朝陽宮誦經團沒有實質上的交流。但是，朝陽宮三天法會儀式的舉行，是朝陽宮一年之中固定會邀請有交流的友宮，和本廟一同祈福、消災，並與人、神共襄盛舉。

由於剛剛筆者也有提到，誦經團本身是朝陽宮對外送禮的禮物。而送禮行為在人類社會中，是一種非常常見的交換行為。它就像市場買賣的交換機制一樣，是一種人們對誦經團消費的概念，不只是朝陽宮對誦經團的消費，也是信眾和友宮的消費行為。而禮物之下隱含的基本概念，就是送禮、收禮、再送禮、再收禮的循環系統，這種禮尚往來的交流，使得朝陽宮誦經團到友宮去讚揚，或友宮帶自身的誦經團到朝陽宮來讚揚，變成雙方一種責任和義務。

所以，基本上，朝陽宮舉行法會時友宮來訪讚揚紀錄，就應該會等同於朝陽宮和友宮之間的讚揚紀錄。第一屆誦經團團員 廖天福先生說：

『以前剛開始的時候，人家如果叫，我們就去。像人家廟宇如果有在熱鬧，都會來叫我們。…到後來就變成，他們如果在熱鬧，我們就去參加，我們有去他們那邊，到時候，換我們這邊熱鬧，他們也會過來。』

由於現在朝陽宮有資料保存的，只有民國九十七年和九十八年的文獻資料，所以，關於民國九十六年之前的讚揚範圍，筆者藉由與研究主體相關的人員進行多方的訪問，彙整出他們曾經去讚揚過的地方。但因為誦經團從初創團到現今，朝陽宮本身並沒有留下和曾經到哪有友宮讚揚的紀錄，所以，以下都是從廟方人士或誦經鸞生口頭中得知的。

由於朝陽宮讚揚資料保存上的關係，筆者將朝陽宮誦經團的讚揚紀錄，分成兩個部份來述說。

第一部分，民國九十五年之前的讚揚紀錄，由於因為沒有紙本紀錄，且畢竟人的記憶有限，有些年代較為久遠的，大多數都已經都不記得，到底曾經和哪幾間宮廟有交流、叫什麼名字。所以現在只能確定知道，從民國六十一年開始對外讚揚後，朝陽宮誦經團曾經去過哪幾個縣市。遂筆者將民國六十一年到民國九十五年的讚揚範圍，以下圖（圖 3-2-1）呈現：

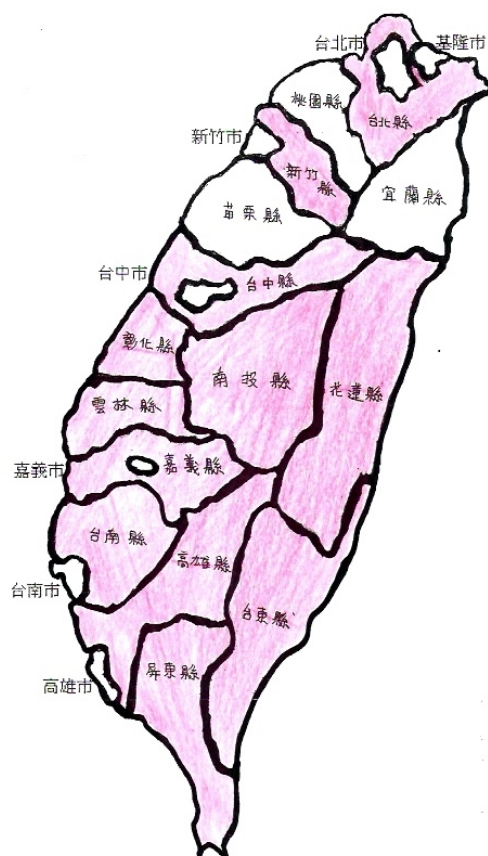


圖 3-2-1 民國六十一至九十五年間，朝陽宮誦經團讚揚範圍圖。(2009/04/22 林幸好繪製)

紅色色筆所繪製的區塊，是朝陽宮誦經團曾經去讚揚過的縣市。朝陽宮誦經團團員們說：

『在台北縣的部份，記得在三重埔、北投一帶。北投是一定有去的，還去了很多次，台北北投跟我們北投，就像姐妹一樣；新竹縣，大約是竹南一帶；台中、彰化、南投就比較多了，很多現在還是有在跑；嘉義部份，像新港等都有去過；雲林，北港是一定有的，斗南好像也有；台南，最近去的就是鹿耳門了；高雄澄清湖那一帶也有一間；屏東、花蓮、台東都是有去過的。』

在第一部分，是民國六十一年至九十五年間，朝陽宮誦經團讚揚範圍。因為牽涉的年代時間上較長，且在六十年初期，朝陽宮開始聲名大噪後，有很多地區的友宮，都特別邀請朝陽宮前往友宮讚揚。朝陽宮誦經團團員們說：

『當初最興盛的時候，幾乎全台灣都在跑，不管哪裡都在去，連花蓮、台東都在去。』

所以筆者在製圖上，因為其互動區域範圍較為廣泛，所以用全臺地圖，做為製圖上的基準。

第二部份，是民國九十六年和民國九十七年朝陽宮法會時，來宮拜訪的讚揚名單。通常朝陽宮在舉行法會之前，都會寄請柬給有交流的友宮，通常有收到請柬的廟宇，都會在法會期間前來讚揚。第一屆誦經團團員 廖天福先生說：

『如果大家都在熱鬧，同一天就不會去讚揚，如果沒有同一天，有空閒都會去。…如果我們去，廟宇要包禮金去給人家，同樣的，如果我們有熱鬧，換他們要包還給我們。』

現任主委&第一屆誦經團團員 鄒燈連先生說：

『如果兩間以上同一天，廟會盡量去。但若真的不順路，或時間上沒有辦法，廟裡就會派代表去，就只去送禮金，就沒有誦經團這樣。』

朝陽宮在和其他友宮讚揚的方式上，都會盡量去，若有兩間或很多間廟宇請柬上同一天，他們都會以盡量趕的方式前往讚揚，若真分身乏術，也會派一代表前往祝賀並送上禮金。

圖 3-2-2 是朝陽宮委員會所提供的名單，為民國九十六年舉行法會時，有到朝陽宮讚揚的廟宇。這張已經是經過朝陽宮委員會整理過的，裡面只記載著區域、友宮名稱、和禮金。對於禮金的記載，朝陽宮認為，這是一種禮貌，不是要去比較，純粹希望往後在回禮的時候，只能多但不能少，這樣才不會失禮數。至於朝陽宮委員會的讚揚名單，基本上都只保存一年至兩年（圖 3-2-2）。

18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	區
草屯敦和宮	溪湖福安宮	水汙頭三龍宮	溪湖奉天宮	新豐龍聖宮	月眉龍德廟	霧峰聖賢宮	水里憫世寶宮	隘寮聖母宮	坪頂敬天宮	霧峰南厝宮	下茄老北玄宮	社寮武德宮	草屯太清宮	草屯道濟寺	國姓天竺寺	富察明聖宮	南埔陳府將軍	城宮名
3000	3000	3000	3000	2200	2000	2600	2200	2000	2000	2200	3000		2600	2200	2600	3000	2600	金額
36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	號碼
			北溪	御草	山脚	下茄老	草屯	北新	白厝	新豐	草屯	南國	南國	林廣	天宮	員區		
			投慶安宮	洲保安宮	史林太師廟	屯慈濟宮	脚慈惠堂	永清宮	惠德宮	集仙宮	新興宮	泉發宮	玉皇宮	朝清宮	天寶宮	三清宮	廣天宮	
			2000	3000	3000	2600	3000	3000	2200	3000	3000	2600	2000	3000	2200	3000		

圖 3-2-2 民國九十六年，朝陽宮法會來訪讚揚名單。(2009/02/02 林幸妤翻攝)

下圖是民國九十七年法會結束時，筆者所拍攝的。法會當天，會有許多友宮前來讚揚，朝陽宮會將有來讚揚的名單先寫在黑板上（圖 3-2-3），之後再貼紅單（圖 3-2-4），來感謝友宮的蒞臨指導。

在黑板上有寫上人數的，表示是有帶誦經團來拜訪的。朝陽宮會記錄友宮，共帶幾個人來本宮拜訪；至於在黑板上寫上代表的，表示來訪的友宮，沒有辦法親自帶誦經團來拜訪，所以特派代表來向朝陽宮祝賀。

30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
嘉峰聖賢宮	草屯敦和宮	新庄新興宮	新庄龍聖宮	木里憫世寶宮	北投慶安宮	社寮武德宮	溪洲保安宮	隘寮聖母宮	北投集仙宮	霧峰清居宮	國姓天竺寺	白番東奔宮	月眉龍德廟	下茄荖永清宮	國姓三清宮	溪湖奉天宮	南埔陳府將軍廟	富察明聖宮	草屯朝清宮	新豐玉皇宮	溪湖宿安宮	草屯慈惠堂	草屯道濟寺	員林道濟寺	員林天師廟	水汴頭三善堂	草屯三善堂	地址	
18人	15人	15人	11人	16人	代表	12人	15人	8人	16人	14人	12人	12人	13人	18人	代表4人	9人	12人	13人	19人	12人	15人	13人	代表	15人	12人	12人	19人	1人	

圖 3-2-3 民國九十七年，朝陽宮法會來訪讚揚名單-1。（2008/10/11 林幸好攝）



圖 3-2-4 民國九十七年，朝陽宮法會來訪讚揚名單-2。（2008/10/11 林幸好攝）

從民國九十六年跟九十七年的法會來訪讚揚名單中，我們不難發現，雖然差距上沒有太大，但九十七年友宮的來訪的數量似乎減少了。不過據朝陽宮內部表示，這樣的現象是很平常的，有時候這樣來來去去的都有，每一年會多會少都不一定。

除此之外，法會當天和事務資料的整理上也出現不同的呈現方式。像是法會當天，少了金額上的記載，而多了人數紀錄的部份。在禮金部份，由於法會當天，黑板是放在顯目的地方，給當天來讚揚的友宮，做登記用。所以，在公開的場合上，朝陽宮的作法，並不打算把禮金金額直接公佈在上頭。對朝陽宮來說，他們所重視的是來訪的心意，而不是金錢上的多寡。至於在人數記載的部份，由於來讚揚的友宮，讚揚結束後，朝陽宮都會準備素餐給他們食用。所以在人數的登記上，只是爲了方便讓後面的廚房，掌控用餐的人數。

以下是民國九十七年法會時友宮來訪讚揚的情況：



圖 3-2-5 朝陽宮法會-廚房的情形。

攝於朝陽宮戶外廚房，廚房人員正在爲所有來讚揚的友宮準備食物。由於友宮來訪的時間不定，需隨時準備，經常從早忙到晚。

(2008/10/10 林幸好攝)



圖 3-2-6 朝陽宮法會-友宮讚揚-1。

攝於朝陽宮一樓觀音殿外的天井。此爲朝陽宮位法會因應增設的臨時誦經桌。最高紀錄於同一時間增設六個誦經桌。

(2008/10/10 林幸好攝)



左圖 3-2-7 朝陽宮法會-主要誦經桌。

攝於朝陽宮一樓的廟用誦經桌。此誦經桌往時為朝陽宮誦經團所使用。主要誦經桌外圍，法會當天廟方會用帆布隔離，避免干擾。

(2008/10/10 林幸好攝)

右圖 3-2-8 朝陽宮法會-友宮讚揚-2。

攝於朝陽宮廟門前的供桌一。此桌平日為信徒供桌，給信眾放供品用的。法會當天，若有誦經團來訪且不敷使用時，則作為誦經桌使用。

(2008/10/10 林幸好攝)



左圖 3-2-9 朝陽宮法會-友宮讚揚-3。

攝於朝陽宮二樓龍鳳殿的供桌三。此桌平日也是信徒供桌。法會當天，實在不敷使用時，才會請友宮誦經團到二樓來誦經。

(2008/10/10 林幸好攝)



右圖 3-2-10 朝陽宮法會-友宮讚揚-4。

攝於朝陽宮廟亭。法會當日放有兩個誦經桌，通常來訪的友宮，都會使用這邊的誦經桌。但也有友宮不喜歡音樂上有所交雜，而選擇裡面較為安靜的場所也有。

(2008/10/10 林幸好攝)



下列筆者將民國九十六年和九十七年的法會名單做重整。將兩年來的讚揚名單繪製成圖，紅色色筆所繪製的區塊，為和朝陽宮有讚揚關係的友宮之所在的地理位置。由下圖可看的出來，除了兩間位於台中縣霧峰、一間位於彰化員林、兩間位於彰化溪湖外，其餘的都在南投縣境內，其中有更大的比例，都在草屯地區，光是草屯地區就有 23 間友宮，佔有整個讚揚數量的 70%（圖 3-2-11）。

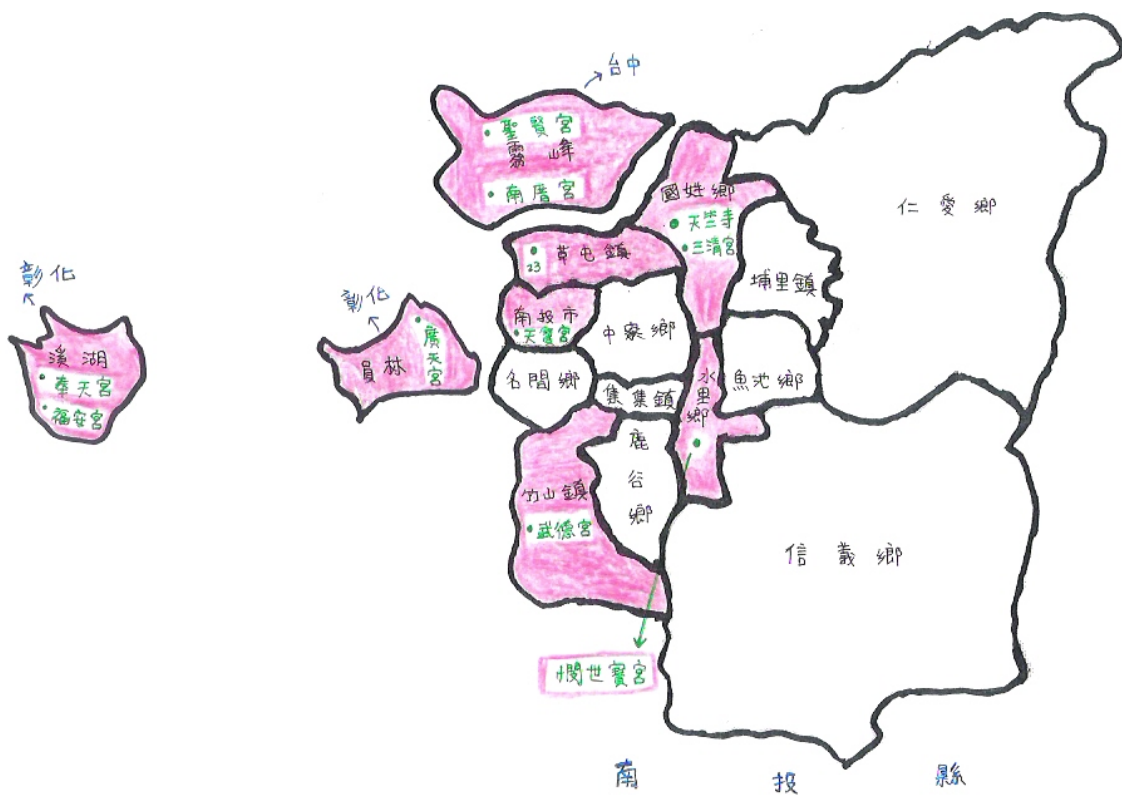


圖 3-2-11 民國九十六至九十七年，朝陽宮誦經團讚揚範圍圖。(2009/04/22 林幸好繪製)

由於朝陽宮誦經團讚揚互動中，最大的比例範圍在草屯鎮內，共有 23 間友宮，所以筆者特將草屯鎮再分區來製圖。朝陽宮位於草屯北投，所以在讚揚的範圍上，也比較有地域上的差別。

現在朝陽宮誦經團之所以沒有在像以前一樣，全台灣到處跑，有以下幾個原因，也是筆者推測並將其歸納整理。

第一，在現在這種工商業發達的時代，人們將大多數的時間都投入在職場當中，所以時間上的考量，對於比較遙遠的地區，就自然而然的被捨棄了。

第二，當初草屯一帶，由於朝陽宮本身，因為誦經團，而創造了不錯的繁榮光景，這樣的創舉，讓草屯地區的廟宇，興起一股誦經團風潮。當時也不乏有許多誦經團，以此效法。因此漸漸的，年輕誦經團就多了起來。然而當這樣的現象普及後，年輕自然不再具有優勢。

第三，朝陽宮因為誦經團的關係，創造的光景，讓許多誦經團也趨之若鶩的前來邀請團員前往指導，因此，當時有很多間廟宇，都是現今誦經團團員中有個別去指導的。像是集集廣盛宮、北投慶安宮、碧峰（月眉厝）龍德廟、北投集仙宮、富寮朝清宮、北投致興社、台中南興宮…，大多在草屯一帶，這些是誦經團裡個別團員有指導過的綜合名單。當朝陽宮與這些廟宇有指導交流關係後，基本上都會有所往來，漸漸的，朝陽宮便將整個讚揚的重心，移回自草屯地區。

除了以上是個別團員被聘請指導外，草屯鎮公所曾與北投社區發展協會於民國九十一年四月，促起成立「北投社區大學龍華科儀研習會」，並聘請朝陽宮誦經團發跡恩師蔡清福先生，和其得意門生，也是現任朝陽宮誦經團團長的賴慧蓁女士，前與教學指導。當時開課為四班，約六十六人。並著『龍華科儀 誦祝獻敬 樂集合本』，此樂譜目前仍為許多誦經團體所使用。

在此，我們看到了朝陽宮誦經團對地方的影響力。從發跡到現在，都為整個社區和地方，帶來許多的改變。即使從以前到現在，讚揚地域有所改變，但這並不代表朝陽宮的失去。只是改變的經營的模式，將誦經團的經營，留在自己的社區。當社區都學會了，自然而然就會往外傳承，這種父傳子、子傳孫的經營模式，才是使經團可以長久富裕的基底。

第肆章、朝陽宮誦經團音樂儀式內容分析

第一節 儀式內容與型式

一、誦經儀式與音樂之關係

台灣齋教大致分爲三個不同的派系，分別爲龍華、金幢、及先天。在儀式音樂部份，北投朝陽宮誦經團使用的是屬在家佛教(也就是齋教)的龍華派經典《佛教龍華派大乘齋門教科龍華科儀》，以下簡稱《龍華科儀》。

原本筆者只知道，朝陽宮誦經團屬龍華教派，但筆者在嘉義地區，還是聽到有些不同，遂筆者開始對朝陽宮誦經團的教派歸屬產生疑惑，這讓筆者更想進一步的去了解，於是就訪問了現任的誦經團團長 賴慧蓼女士，他認爲：

『宗教有分道教、佛教，我們應該是佛教，如果像你說佛教裡面什麼派，我也不是很清楚，就龍華派吧！龍華的祖師爺就是羅祖。我們佛教跟和尚、尼姑那種出家眾的不一樣，我們就是在家修的那種，還有跟道教哪種也不一樣，道教的通常是師公調。經文都是一樣的，但唱腔？唱腔其實隨人做的，不過草屯、員林、彰化、台中都差不多，當初那個老師(蔡清福)就是從員林學過來的，中部這一帶都差不多。』

對於龍華教派屬齋教的一部份，當前學界對龍華派的源流主要有三種看法，一是羅祖教。二爲殷繼南的無極正派。三則是姚文宇的老官齋教。佛光大辭典裡解釋：

『羅祖教源自明代嘉靖年間山東人羅因(1442~1527，一稱羅祖，法號普仁)所創立之無為教以及無為教之末流羅教(又稱羅祖教)。羅

教傳予其女時稱羅廣女教，其後又稱機留女教。其後亦有二祖殷繼南（法號普能），三祖名姚文（法號普善），與羅因並稱龍華派三祖，又稱為三公……³⁷』

在經過訪查與溝通後，筆者發現關於朝陽宮誦經團教派上的歸屬，朝陽宮誦經團他們較認同自己是屬龍華派中的羅祖教派。

人們對誦經抱持著什麼樣的消費型態？這樣的音樂如何被社會所需求？為什麼廟宇需要誦經？這些問題，突顯出人們對誦經所寄予的希望與要求，誦經成爲一種人們與神明交通的模式之一。《靈感思維與原始文化》中描述：

『「巫」與「巫術」是原始宗教所特有的型態，更是民間宗教主要的信仰形式。人們利用儀式，與神明進行交通，企圖建構一種管道，來探測生命意義與衝突，並建構出一套趨吉避凶的生活模式³⁸。』

倘若我們將能與神交通的人視爲「巫」，而交通技術與方式視爲「巫術」；那誦經的鸞生則爲「巫」，而誦經儀式則是「巫術」。這種「通神」與「神通」的概念，是民間信仰最直接的活動模式，主要是建立在人與大自然同化的過程中，體驗到超越存在的「神」，相信實體的「人」與靈體的「神」是可以產生相互作用與普遍聯繫的。企圖通過對「靈」的影響而達到「實」的目的，於是人們有著強烈「通神」的渴望，遂開展出種種對應的崇拜與儀式；另一方面，在人與神同化的過程當中，人們逐漸從「通神」的崇拜活動中，發展出「神通」的文化，肯定人的主體精神作用，不只是能交通神靈，獲得超自然力的護持，也能與神靈同性。所以人們認爲，人性也可以是神性的擴充與完成。

³⁷ 龍華派（無日期）。2009。佛光大辭典。2008年12月23日取自佛光大辭典。

<http://sql.fgs.org.tw/webfbd/text.asp?Term=龍華派>。

³⁸ 參考自鄭志明，2006，《宗教神話與巫術儀式》，台北，大元書局，p.58-59。

人們為什麼認為誦經音樂可以傳達天際？其中很大的原因來自於古人對音樂的看法。蒲亨強在《道樂通論》中說：

『音樂在古人心目中是一種神祕特殊的符號，它無形無像，卻無所不達，瀰漫於空間，可直搗人的心靈，迷醉人的情感，任何語言動作都難以達到這種效果。因而上古神話中往往將音樂視為神的創造物，後有凡人上天竊而得之，人世上才有了音樂³⁹。在這種觀念支配下，音樂成了通神的語言。』

正因為這樣，誦經儀式，變成一種「通神」的概念。因為誦經儀式在中國佛教的思想下，是一種人們向神明求得懺悔的禮儀。藉由懺悔、勸請、迴向、發願等，來懺除罪業，消除現世苦報，尋求安詳與解脫⁴⁰。而民間信仰的誦經儀式，就是中國佛教民間化的特色。人們藉由因果相繫的業報概念，強化善惡朝感相映的果報，認為透過誦經禮懺的儀式，可以來消除罪業與累積功德⁴¹。所以誦經的功能逐漸變成，消除過往業障，除此之外，也順便祈求現世的利益。

³⁹ 上古神話中，神做歌舞的神話產生於前，《山海經·海內經》：“帝俊有八子，是始為歌舞。”《西山經》：“天山有神焉，其狀如黃囊，赤如丹火，是識歌舞，實為帝江也”。向神取歌舞的神話產生於後，《山海經·大荒西經》：“西海南之外，赤水之南，流沙之西，有人珥兩青蛇，乘兩龍，名曰夏後開，開上三嬪於天，得《九辯》、《九歌》以下”。“《九辯》、《九歌》皆天帝樂名也。開登天而竊以下用之也”。(郭注)

⁴⁰ 參考自鄭志明，2006，《宗教神話與巫術儀式》，台北，大元書局，p.65。

⁴¹ 參考自汪娟，1998，《敦煌禮懺文研究》，台北，法鼓文化，p.363。

二、 朝陽宮誦經團儀式活動內容

朝陽宮誦經團，本身是該廟宇自身所養的誦經團體，所以在誦經儀式的舉行上，除了一般的初一、十五是一定會固定誦經之外，就是以朝陽宮中有祀奉的神明為基準，朝陽宮裡所有有祀奉的神明，只要是與祀奉神明相關之節慶，如神明的得道日、神明的聖誕等，都會有誦經儀式的舉行。

筆者問他們為什麼每月的初一十五都要誦經？誦經鸞生廖淑華女士認為：

『每月初一、十五的誦經禮佛，是為了為朝陽宮爐下有安奉太歲星君、點取光明燈、文昌燈、財運燈等之各方善信大德們消災、解厄、祈福、增運等，藉由誦經儀式的舉行，為眾信們祈福、保平安。』

以下是筆者以農曆一年為基準，把一年中朝陽宮誦經團會舉行誦經儀式的日子，彙整成如下之表格：

表 4-1-1 朝陽宮年度誦經活動表

農曆日期	日常誦經	節慶誦經
正月初一	初一	原始天尊萬壽
初九		玉皇上帝萬壽
十五	十五	
二月初一	初一	
初二		濟公活佛聖誕 福德正神千秋
十五	十五	
十九		觀世音菩薩佛辰
三月初一	初一	
初三		玄天上帝萬壽

初六		濟公活佛成道
十五	十五	朝陽宮巡街遶境
廿三		天上聖母聖誕
四月初一	初一	
十五	十五	釋迦文佛佛誕
五月初一	初一	
十五	十五	
六月初一	初一	
十五	十五	
十九		觀音菩薩得道紀念日
七月初一	初一	
十五	十五	中元地官聖誕
十九		值年太歲星君千秋
廿九		地藏王菩薩佛辰
八月初一	初一	
初三		北斗星君聖誕
十五	十五	
九月初一	初一	南斗星君聖誕
初九		中壇元帥千秋
		天上聖母飛昇
十五	十五	
十九		觀音菩薩出家紀念日
九月		朝陽宮三天法會
十月初一	初一	
十五	十五	下元水官大帝誕辰

十一月初一	初一	
十五	十五	
十二月初一	初一	
十五	十五	
十六		福德正神千秋
廿四		送神

朝陽宮每年都固定有三大盛事。一為農曆三月十五日的聯合巡街遶，遶境的目的是希望，藉由各神明的定期巡視，驅逐地方邪煞，以安定人心。二為農曆三月廿三日，朝陽宮主神天上聖母的誕辰日。有時會舉辦大型聚會活動，或到外地進香。廟方還會以擲筊的方式，決定今年到哪間廟宇去進香。信徒們會迎請神明，到外地廟宇去進行拜會，藉由這樣的活動，鞏固人、神之間的情感。通常都會辦在農曆三月左右，與聖母同慶。最後是農曆九月的法會，朝陽宮利用擲筊的方式選定一週末，進行為期三天的消災祈福法會，舉行一年一次的朝陽宮三天法會。無論是繞境、進香、還是法會，信眾參與的動機大多都是為了還願、贖罪或祈福，希望藉由活動的參與，以答謝神恩！

遶境的習慣，應該和以前『三月半、媽祖生；十月半、天公生』的諺語有關。朝陽宮一直到現在三月半都會有繞境活動。遶境時，除了有各方來的陣頭外，朝陽宮誦經團也要出去誦經，通常會有小貨車帶者團員在車上誦經，以前有樂隊的時候，都用大型的貨車載。誦經團在遶境期間，沿途都要誦經，目的是為了藉由誦經的感召，化解當地的邪煞。

農曆三月廿三日，也是誦經團的大日子，通常都要唱誦一整天。有時友宮有活動，還要前往讚揚。若有進香活動，誦經團是一定要跟著去，此時誦經團就像去讚揚一樣，也要到進香的地點，在友宮內向友宮的眾神，進行讚誦。

以下為民國九十八年朝陽宮天上聖母 慶典活動照片：



圖 4-1-1 朝陽宮聖母誕辰活動-朝陽宮大門。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-2 朝陽宮聖母誕辰活動-發表儀式-1。

旁邊禮生，由誦經團團員擔任。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-3 朝陽宮聖母誕辰活動-發表儀式-2。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-4 朝陽宮聖母誕辰活動-誦經儀式。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-5 朝陽宮聖母誕辰活動-北投國小到場表演。

慶賀聖母誕辰。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-6 朝陽宮聖母誕辰活動-供品一。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-7 朝陽宮聖母誕辰活動-供品二。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-8 朝陽宮聖母誕辰活動-廟會活動人潮-1。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-9 朝陽宮聖母誕辰活動-廟會活動人潮-2

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-10 朝陽宮聖母誕辰活動-廟會活動人潮-3

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-11 朝陽宮聖母誕辰活動-明珠女子歌仔戲團。

(2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-1-12 朝陽宮聖母誕辰活動-戲後抽獎活動。

(2009/04/17 林幸好攝)

再來就是朝陽宮的法會了。朝陽宮從民國六十一年開始，每年都會舉行一次盛大的法會，為期三天。日期都訂在農曆的九月份，舉行時間會在週末的時段，也就是都會在星期五、六、日三天，但在九月份的哪一週，廟方說是由神明決定的，通常是擲筊或是由神明降駕指示。

法會的舉行時間，其實是從以前就一直訂下來了，因為以前的農業社會，基本上大家都以務農為主，所以民間活動的時間都會跟農作的過程有關。人要舉辦活動，就要有人、有時間可以做事，除了這些以外，當然也會希望藉由整個活動的舉行，為地方帶來人潮、帶來信仰。而農曆的九月份，對當時的社會來說，是一個很方便的日子，因為那正是農民農閒期間的初期，天氣上算是秋高氣爽，是比較有時間的空檔。

而朝陽宮舉行法會之目的，主要是為了為朝陽宮地方的祥和與信眾們的平安，村民們同沐神恩。利用三天法會的時間，為各善信大德祈安植福、消災解厄、萬事呈祥；為國家大眾祈求國泰民安、風調雨順、四時無災。

此外，也提供安奉斗燈⁴²，為朝陽宮和全國各地當時為國陣亡的三軍將士英靈，及十分善信們的九玄七祖，及其他無祀孤魂、累世未解的冤親債主等眾超渡安靈。在這朝陽宮三天法會中，與朝陽宮關係密切的友廟、友宮、友寺等，都會主動和朝陽宮登記受理其它廟方的讚揚。

⁴² 斗燈，又稱為禮斗燈。分為大斗、神明斗及平安斗。個人安奉斗燈需自行向廟方登記，並提供安奉金。

以下為民國九十七年朝陽宮三天法會儀式活動照片：



圖 4-1-13 朝陽宮三天法會-法會佈置。

(2008/10/09 林幸好攝)



圖 4-1-14 朝陽宮三天法會-聖母殿前斗燈。

(2008/10/09 林幸好攝)



圖 4-1-15 朝陽宮三天法會-觀音殿前斗燈。

(2008/10/09 林幸好攝)



圖 4-1-16 朝陽宮三天法會-金爐旁統一超渡。

(2008/10/09 林幸好攝)



圖 4-1-17 朝陽宮三天法會-發表儀式-1。

(2008/10/09 林幸好攝)



圖 4-1-18 朝陽宮三天法會-發表儀式-2。

(2008/10/10 林幸好攝)



圖 4-1-19 朝陽宮三天法會-友宮來訪讚揚

(2008/10/10 林幸好攝)



圖 4-1-20 朝陽宮三天法會-朝陽宮前誦經儀式

(2008/10/10 林幸好攝)



圖 4-1-21 朝陽宮三天法會-超拔九玄七祖。

(2008/10/10 林幸好攝)



圖 4-1-22 朝陽宮三天法會-普施孤魂-1。

(2008/10/11 林幸好攝)



圖 4-1-23 朝陽宮三天法會-普施孤魂-2。

(2008/10/11 林幸好攝)



圖 4-1-24 朝陽宮三天法會-普施孤魂-3。

(2008/10/11 林幸好攝)



圖 4-1-25 朝陽宮三天法會-普施孤魂-4。

(2008/10/11 林幸好攝)



圖 4-1-26 朝陽宮三天法會-普施孤魂-5

(2008/10/11 林幸好攝)



圖 4-1-27 朝陽宮三天法會-信眾謝戲酬神。

(2008/10/11 林幸好攝)

無論是繞境、進香、還是法會，誦經團在整個儀式中，皆扮演著重要的角色。一年之中，宮內大大小小的活動，都有誦經團所要扮演的角色，無論是主角或配角，誦經團在朝陽宮中，都是不可或缺的一份子。誦經團可以說是朝陽宮內，最為重視的團體組織。

第二節 儀式中之音樂內容

朝陽宮誦經團屬龍華派，故使用《龍華科儀》為唸誦經書。而《龍華科儀》在誦經儀式上，分為「誦祝」和「獻敬」兩部份。「誦祝」就是全員站立乘誦經文；「獻敬」除了唸誦經文外，還要配合莊嚴的腳步和動作，獻上今日的供品給神明收取。

在誦經人數上，以五、七、九人等單數為基準，此人數基準不適用後場樂隊。整個誦經儀式中，站中間者為「中尊⁴³」，為整個誦經團的精神領袖，帶領全團「起音」、「叩首」等，為整個儀式流程的主導者。在中尊右手邊的是敲佛磬者，左手邊是敲木魚者，兩者必須幫忙應對中尊乘誦經文。而右手邊那一排的最後一位，即是「獻敬」時的「帶頭」者；左手邊的最後一位則是「帶尾」者。誦經生各有各的司職與重要性（圖 4-2-1）。

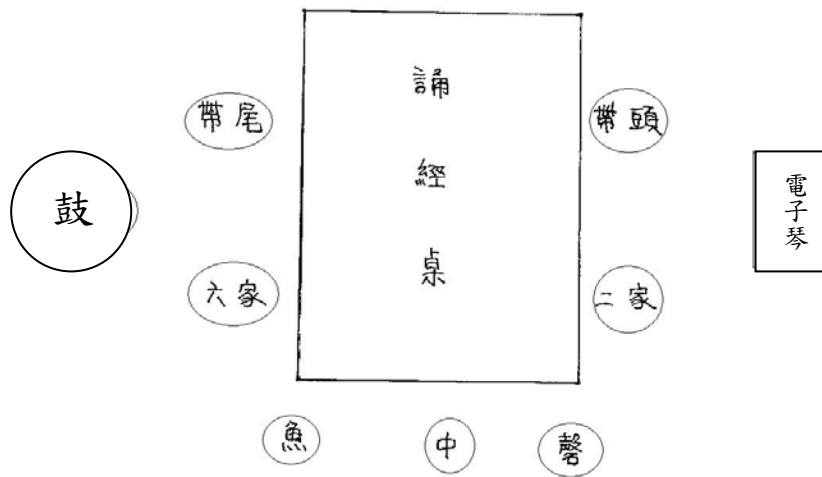


圖 4-2-1 誦經位置圖-1 (2008/12/14 林幸好繪製)

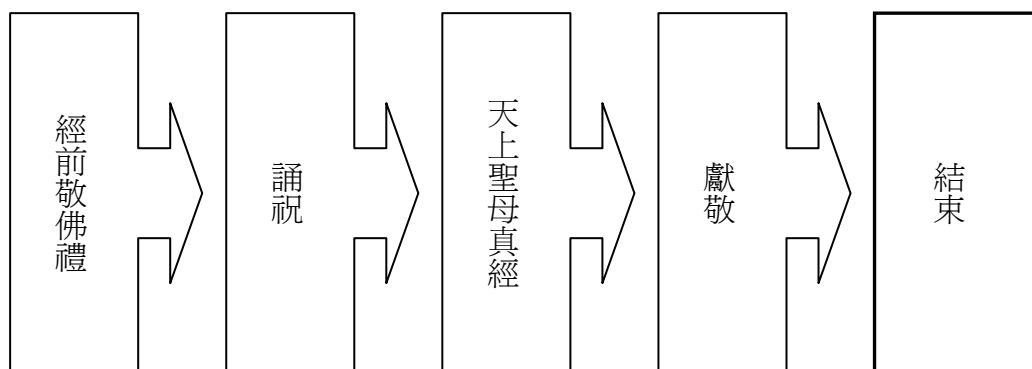
⁴³ 諸尊中位於中央之尊體也。如五大明王之中尊為不動明王。三尊佛之中尊為阿彌陀如來。八葉之中尊為胎藏界之大日如來。五智如來之中尊為金剛界之大日如來也。

引自 丁福保（無日期）。中尊。（1922）。*佛學大辭典*。2009年2月12日取自維基文庫。

["http://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E4%BD%9B%E5%AD%B8%E5%A4%A7%E8%BE%AD%E5%85%B8/%E4%B8%AD%E5%B0%8A&variant=zh-tw"](http://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E4%BD%9B%E5%AD%B8%E5%A4%A7%E8%BE%AD%E5%85%B8/%E4%B8%AD%E5%B0%8A&variant=zh-tw)。

以下筆者將整個誦經儀式流程，簡略的分為以下五個部份(表 4-2-1)：

表 4-2-1 誦經儀式流程簡表



儀式開始前，後場樂隊會先來一段音樂，而此段音樂通常都是隨機的，看今天樂隊熟悉什麼就彈什麼，但基本上仍以佛曲音樂為基準。此時演奏音樂的目的有二；一是為了讓誦經生有充分的時間去準備穿著、經書、法器、茶水等。其二則是利用開場音樂來吸引信眾和附近群眾們的注意，告知他們誦經音樂儀式即將開始。以下筆者將會以下列之符號來代表法器之聲響(表 4-2-2)：

表 4-2-2 法器聲響之符號對應

符號	法器聲響
▲	代表佛磬之音聲
●	代表木魚之聲響

在誦經生準備完畢後，誦經生以兩人為一組，分別到殿前(視儀式場合而定，有時在外面，就是到桌前，整體來說就是在中尊站定位置上)進行跪拜禮。基本團員跪拜完之後，才由佛磬和木魚兩人一組進行跪拜，最後由中尊一人獨自進行跪拜禮三次。跪拜禮：



圖 4-2-2 跪拜禮-連續動作分解圖(一)

(2009/01/19，林幸好攝)



圖 4-2-3 跪拜禮-連續動作分解圖(二)

(2009/01/19，林幸好攝)



圖 4-2-4 跪拜禮-連續動作分解圖(三)

(2009/01/19，林幸好攝)

『雙掌併合，姆指交叉（圖 4-2-2），由外向內（自身方向）翻轉，手掌背互併後攤開，手心朝上，兩手平置併攏後，並平放在拜墊上。在手掌翻轉的過程中，人從原本站立的姿態，慢慢轉變成跪臥於拜墊上（圖 4-2-3）。兩者動作同時著點於拜墊上時，跪拜者向神明鞠躬三下後起身（圖 4-2-4），起身過程雙手逆向翻轉，起身全程動作逆向操作。』

中尊行禮結束，響佛磬一聲（▲）後，全體對神明敬拜三下（一般鞠躬禮），負責敲佛磬的誦經生，會對佛磬敲打三下（▲▲▲），每敲一下，誦經生便鞠躬一次，三聲佛磬敲完之後，整個誦經儀式正式開始。

儀式一開始宣示【進果偈】或【開堂偈】等“四句贊”，通為四句二十八個字。中尊與左右對答，採“直誦法”⁴⁴。

	【進果偈】	或	【開堂偈】
中尊：	「香在爐中燭在台」		「觀音菩薩下天台」
佛磬：	「花在瓶中四季開」		「淨瓶楊柳洗三災」
中尊：	「茶在杯中常供養」		「敢問慈悲何處在」
木魚：	「果在盤中獻如來」		「特來降福與消災」

接著 佛磬一聲（▲） 木魚十聲（●●●●●●●●●●）
佛磬兩聲（▲▲） 木魚十聲（●●●●●●●●●●）
佛磬三聲（▲▲▲） 木魚十聲（●●●●●●●●●●）

佛磬一聲（▲）後，開始誦經儀式中，「誦祝」這一部份。

⁴⁴ “直誦法”指音調簡易平直的朗讀式唱法。轉引自 蒲亨強，2004，《道樂通論》，北京，中央音樂學院出版社，P.18。

「誦祝」部分(表 4-2-3)，朝陽宮誦經團都會以【爐香讚】或【淨水讚】(譜 4-2-1) 為始，採「音誦法」⁴⁵。其中【爐香讚】是讚誦儀式中最常使用贊唄，其詞通常為六句二十九字，是贊唄中最具有代表性的一首。可一曲多用，套用於多首同詞格的贊唄中。曲末綴「南無香雲蓋 菩薩摩訶薩 南無摩訶薩」三遍。若採用【淨水讚】，方只是將經文與【爐香讚】換過，其旋律部分不變。

譜 4-2-1 【爐香讚】OR【淨水讚】(選自《龍華科儀誦祝敬獻樂集合本》2002：1)

爐 香 讚	淨 水 讚
<p> 2 — 6 — 23 21 6 1 2 16 5 6 1 2 1 25 3 . 5 </p> <p>爐 香 下 熱 法</p> <p> 232 12 3 . 6 5 1 25 3 2 — 2 32 1 2 2 . 6 </p> <p>界 蒙 魚 之 諾</p> <p> 2 . 3 5 . 6 35 32 1 . 6 23 21 2 6 1 1 . 2 6 1 2 </p> <p>佛 海 念 悉 遠 聞</p> <p> 6 1 2 . 5 45 42 1 . 6 24 21 6 1 2 6 16 5 6 5 </p> <p>隨 處 結 祥 雲</p> <p> 1 25 3 . 5 2 . 5 3 . 6 5 1 25 3 2 . 3 2 1 26 </p> <p>雲 誠 意 方 殷</p> <p> 5 4 5 . 6 35 32 1 . 6 23 26 1 63 232 12 3 . 6 </p> <p>殷 諸 佛 現 全 身 南 無 香</p> <p> 5 32 12 62 1 — 2 3 232 12 3 . 6 5 32 12 62 </p> <p>雲 蓋 菩 薩 摩 訶 薩 南 無</p> <p> 1 . 6 2 3 21 65 1 . 3 5 53 5 — 6 1 65 3 5 6 </p> <p>摩 訶 薩 南 無 香 雲 蓋</p> <p> 56 53 2 3 232 12 3 . 6 5 32 12 62 1 2 5 — </p> <p>菩 薩 摩 訶 薩 南 無 — 摩</p> <p> 3 — 26 1 23 1 — 0 </p> <p>訶 薩 23 61 23 1</p>	<p> 2 — 6 — 23 21 6 1 2 16 5 6 1 2 1 25 3 . 5 </p> <p>法 界 蒙 魚 之 諾</p> <p> 2 . 3 5 . 6 35 32 1 . 6 23 21 2 6 1 1 . 2 6 1 2 </p> <p>佛 海 念 悉 遠 聞</p> <p> 6 1 2 . 5 45 42 1 . 6 24 21 6 1 2 6 16 5 6 5 </p> <p>隨 處 結 祥 雲</p> <p> 1 25 3 . 5 2 . 5 3 . 6 5 1 25 3 2 . 3 2 1 26 </p> <p>雲 誠 意 方 殷</p> <p> 5 4 5 . 6 35 32 1 . 6 23 26 1 63 232 12 3 . 6 </p> <p>殷 諸 佛 現 全 身 南 無 香</p> <p> 5 32 12 62 1 — 2 3 232 12 3 . 6 5 32 12 62 </p> <p>雲 蓋 菩 薩 摩 訶 薩 南 無</p> <p> 1 . 6 2 3 21 65 1 . 3 5 53 5 — 6 1 65 3 5 6 </p> <p>摩 訶 薩 南 無 香 雲 蓋</p> <p> 56 53 2 3 232 12 3 . 6 5 32 12 62 1 2 5 — </p> <p>菩 薩 摩 訶 薩 南 無 — 摩</p> <p> 3 — 26 1 23 1 — 0 </p> <p>訶 薩 23 61 23 1</p>

© 北投朝陽宮誦經團 版權所有

⁴⁵ 「音誦法」指音調有一定起伏的，旋律性較強的詠唱法。轉引自 蒲亨強，2004，《道樂通論》，北京，中央音樂學院出版社，P.18。

【淨水讚】

『楊枝淨水 遍洒三千 性空八德利人天 法界廣增筵 滅罪消愆 火焰化紅蓮

「南無清涼地 菩薩摩訶薩 南無摩訶薩（三遍）」』

【爐香讚】或【淨水讚】之後，接著乘誦【淨口業真言】、【淨身業真言】、【安土地真言】（譜 4-2-2），三者皆採“直誦法”。

譜 4-2-2 【淨口業真言】、【淨身業真言】、【安土地真言】（選自《龍華科儀》1996：18）

●淨口業真言

唵哆唎。哆唎。摩訶哆唎。哆唎。娑婆訶。

●淨身業真言

唵哆唎。哆唎。哆摩唎。哆摩唎。娑婆訶。

●安土地真言

南無三滿哆。沒哆喃。唵度嚕度嚕。地尾娑婆訶。

接下來所唱誦的經文，會因不同人的帶領，而有不同之選擇。選擇的方式會因個人的習慣而不同，也有人總會習慣選擇固定的幾首曲子來唱，基本上目前入團 7-8 年以上的，幾乎每一首都會唱了，只是會習慣性來選擇唱誦的經文。接下來，筆者會以 2008/01/26 日，第一屆誦經團員廖天福老先生回朝陽宮復出演出的錄音紀錄為主，也就是朝陽宮誦經團裡最基本必需要學會的曲子。

以下順序，以□記號為開始，■記號為結束。備註中，採《xx 韻》，意思是在音樂部份，以 XX 經文的音樂為底，但是經文內容已有所變異，朝陽宮誦經團都會教鸞生們，大多以最前面學的 XX 經之音樂旋律為命名。

表 4-2-3 2008/01/26 - 「誦祝」經文順序表

順序	經文	唱法	備註
□ ↓	【爐香讚】或 【淨水讚】	音誦法	• 二選一，兩者同韻。
↓	【南海讚】或 【彌陀讚】	音誦法	• 兩經文為二選一，兩者同韻，採《南海韻》，朝陽宮大多誦【南海讚】。
↓	『黃金滿月相 三界獨稱尊 降伏 一切魔 諸天皆拱手 仰勞大眾一 口全音讚揚三寶』		直誦法 • 接【三寶讚】前，必唸誦的經文。
↓	【小三寶讚】	音誦法	
↓	【準提讚】	音誦法	

↓	【金爐讚】	音誦法	
↓	【觀音讚】	音誦法	• 採《金爐韻》。
↓	【般若波羅蜜 多心經】	直誦法	<ul style="list-style-type: none"> • 『(奉請)』有請神的意思。 <p>圖 4-2-5 【般若波羅蜜多心經】-奉請。</p> <p> <small>正身羅漢在言附厚言附</small> (奉請) 般若波羅蜜多心經 觀自在菩薩。行深般若波羅蜜多時。照見五 蘊皆空。度一切苦厄。舍利子。色不異空。空 不異色。色即是空。空即是色。受想行識。亦 復如是。舍利子。是諸法空相。不生不滅。不 </p>
↓	【大祝筵】	音誦法	
↓	【沉香讚】	音誦法	• 【清花讚】亦可用《沉香韻》，但朝陽宮少用【清花讚】。
↓	【天經】	音誦法	<ul style="list-style-type: none"> • 兩句為一條，各條皆韻同。 • 通常有誦《天公經》或《玉皇真經》時，才會在「誦祝」中多誦【天經】。

↓	【千佛讚】	音誦法	
↓	【八仙經】	音誦法	• 或稱【祝壽讚】。前四條(一句一條)，韻尾接唱『南無南無訶阿彌陀彌陀佛』。
↓	【五東方】	音誦法	
↓	【大乘經】	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『彌陀佛』，第二句韻尾接唱『南無阿彌陀佛』。
↓	<p>中尊：「敢問兩班善人世上有何恩最重」</p> <p>左右齊答：「四恩最重」</p> <p>中尊：「何為四恩」</p> <p>左右齊答：「天地蓋載日月照臨皇王水土 父母生身」</p> <p>中尊：「何能報得」</p> <p>左右齊答：「必須持齋受戒投遇明師明心 見性方纔報得」</p> <p>中尊：「暨然報得各請心香一炷總報 恩情」</p> <p>全體：「阿彌陀佛」</p>	直誦法	• 接『十報恩讚』前必誦之經文。
『小十報恩讚』			
↓	【金剛韻】(一報)	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『彌陀佛』，第二句韻尾接唱『南無無量壽佛』。
↓	【釋迦韻】(二報)	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『南無無量壽佛』，第二句韻尾接唱『南無大釋迦牟尼佛』。

↓	【善根韻】(三報)	音誦法	• 以四句為一條。
↓	【重增韻】(四報)	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『無量壽佛』，第二句韻尾接唱『南無無量壽佛』。
↓	【惡恩韻】(五報)	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『唵啞哞』，第二句韻尾接唱『哞唵啞哞』。
↓	【奉請韻】(六報)	音誦法	• 以四句為一條。
↓	【公案韻】(七報)	音誦法	• 以兩句為一條，第一句韻尾接『阿彌陀佛』，第二句韻尾接唱『南無三千大尊佛』。
↓	【法空韻】(八報)	音誦法	• 以兩句為一條
↓	【蓮燈韻】(九報)	音誦法	• 以兩句為一條，韻尾接『南無南無阿彌陀彌陀佛』。
↓	【稟祖】(十報)	音誦法	
↓	『祈求百(合)福納千祥』	音誦法	<p>• 唱二遍。</p> <p>譜 4-2-3 『祈求百福納千祥』(2009/04/25 林幸好譯)</p> <p> $\left \begin{array}{c} \underline{35} \quad \underline{12} \quad 3 \quad - \end{array} \right \begin{array}{c} \underline{63} \quad \underline{21} \quad \dot{6} \quad - \end{array} \left \begin{array}{c} 3 \quad \underline{23} \quad 1 \quad - \end{array} \right$ 祈 求 百 (合) 福 納 千 祥 </p> <p> $\left \begin{array}{c} \underline{35} \quad \underline{65} \quad 3 \quad - \end{array} \right \begin{array}{c} \underline{63} \quad \underline{21} \quad \dot{6} \quad - \end{array} \left \begin{array}{c} 3 \quad \underline{26} \quad 1 \quad - \end{array} \right$ 祈 求 百 (合) 福 納 千 祥 </p>

休 息

譜 4-2-4 後場樂隊樂譜。誦經團在開頭跟結束都會有一段音樂，而休息或結束的音樂比較固定。

(2009/04/25 林幸好譯)

結束一

0 2 7̣ 6̣	5̣ 3̣ 5̣3̣ 5̣6̣	1 - - 3	2 23 2 1
6̣ 1 2 3	1 23 21 7̣6̣	5̣ - - 6̣	5̣ 3̣ 5̣
5̣ 6̣ 1 7̣	6̣ 1 6̣5̣ 3	3 - - 53	2. 3 1 12
3 - - 35	6. 1 6̣1 6̣5̣	3. 5 6. 1	5 6̣1 6̣5̣ 35
2 - - 3	5. 6 56 53	2 23 5 -	3. 5 3 2

漸慢

| 1. 3 2 1 7̣6̣ | 5̣ - - - || 接結束二，速度馬上切換
 為稍快。

結束二

| 32 1 6̣1 2 | 3 23 12 35 | 32 13 26 1 |
 | 56 53 25 32 | 1 5̣ 1 - ||

每月的初一十五都必須先乘誦「龍華科儀」之「誦祝」部分，期間大約進行一個小時的時間，而後休息片刻，再乘誦「天上聖母真經」(表 4-2-4)。這其間必須有兩人分別在旁乘誦「南斗星君延壽真經」和「北斗星君延壽真經」。

表 4-2-4 2008/01/26 - 「天上聖母真經」經文順序表

順序	經文	唱法	備註
□ ↓	【香讚】	音誦 法	• 採《爐香韻》。
↓	【儒宗聖教讚】	音誦 法	• 採《南海韻》。
↓	【聖母讚】	音誦 法	
↓	【淨口業真言】、【淨身業真言】、【安土地真言】		• 直誦法
↓	【開經偈】	音誦法	• 採《金爐韻》
↓	【重宣偈約】	音誦法	
↓	【應驗曰】	音誦法	譜 4-2-5 【應驗曰】 (2009/04/25 林幸好譯) $i \quad i \quad \underline{6i} \quad \underline{65} \quad \quad \underline{65} \quad 3 \quad 5 \quad - \quad \quad \underline{56} \quad i \quad \underline{6i} \quad \underline{65} \quad \quad \underline{6} \quad i \quad \underline{6} \quad 5 \quad -$ $\underline{6i} \quad \underline{65} \quad 3 \quad \underline{63} \quad \quad \underline{53} \quad 2 \quad - \quad \underline{36} \quad \quad 5 \quad - \quad \underline{3} \cdot \quad \underline{2} \quad \quad i \cdot \quad \underline{3} \quad \underline{2i} \quad \underline{65}$ $i \cdot \quad \underline{2} \quad i \quad \quad \text{無限反覆至經文結束。}$
↓	【完經讚】	音誦法	• 採《爐香韻》

↓	『 願懺三障諸煩惱 願求智慧真明了 普願災障盡清除 世世常行菩薩道 』	• 直誦法
↓	『 祈求百（合） 福納千祥』	音誦 法
■		• 唱二遍。結束後全體齊聲『阿彌陀佛』

在「獻敬」部份(表 4-2-5)，後方至少需要一個跟著「對拜」的人(圖 4-2-6)，「誦祝」也會有，但「獻敬」是一定要。基本上無須特定任何身分，只要是誠心誠意，有意追隨的信徒都可以，但一定會有廟方人士，因為獻敬部分需要懂一些基本的腳步和動作，所以通常都是廟方的主委或副主委，若當天因廟務較為繁忙，無人可以跟隨時，則為誦經鸞生代為頂替。

在「獻敬」開始時，跟前方所提一樣，會有一段開場音樂，以利鸞生回位準備，準備得當則進行跪拜禮，在這些動作告一段落後，「對拜者」會點香交給「中尊」，「中尊」則會把香插在手爐後，將舉起手爐左右搖擺後行禮，之後便開始整個儀式。



圖 4-2-6 藍色框線內為對拜者的角色。拍攝當日對拜者為現今主委 鄒燈連

先生。地點於朝陽宮大廳聖母殿前。(2009/01/19 林幸好攝)

表 4-2-5 2008/01/26 - 「獻敬」經文順序表

順序	經文	唱法	備註
□ ↓	【三無量】或【九龍州】	音誦法	• 兩者二選一，但兩者不同韻。
↓	『 恭以 旛花鬪彩 燈 燭交輝 既寶相以莊嚴 請梵音而讚詠 』	直誦法	• 前面經文以唸誦方式進行。中間為唱誦。最後再以唸誦進行。
	【志心讚】	音誦法	
	『 夫以法筵光啓誠意經 虔 欲迎 聖德以來 臨 必藉四方而清淨 故憑法 水灌洒道場 一滴纔沾十 方具潔 我佛教藏中有洒 淨 真言謹當持誦 』	直誦法	
↓	【園奈花】	音誦法	
↓	【一心供養】	音誦法	• 旋律採《長腳偈》
↓	【香供養菩薩摩訶薩】	直誦法	

↓	【文宣王】	音誦法	• 前奏部分用【朱門半掩】前奏音樂，過場後接正文。
↓	【四空北】	音誦法	• 前段「…敢問慈悲何處在 特來降幅與消災」，音樂採《相思吟》；後段「在家菩薩智非常 鬧處叢中作道場…」，音樂採《七字韻》。
↓	【首者持飯在手跪默念供養咒】	直誦法	• 由中尊一人獨自唸誦。
↓	【戒定真香讚】	音誦法	
↓	【三拜請】	音誦法	
↓	『祈求百(合)福納千祥』	音誦法	• 唱二次。
↓	【蓮燈韻】	音誦法	

↓	【般若波羅蜜多心經】	直誦法	<ul style="list-style-type: none"> • 『(奉送)』有送神的意思。 <p>圖 4-2-7 【般若波羅蜜多心經】</p> <p>-奉送。</p> <hr/> <p>(奉送) 般若波羅蜜多心經</p> <p>觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時。照見五蘊皆空。度一切苦厄。舍利子。色不異空。空不異色。色即是空。空即是色。受想行識。亦復如是。舍利子。是諸法空相。不生不滅。不垢不淨。</p>
↓	【五佛讚】	音誦法	
↓ ■	【回向】	音誦法	
結 束			

在「獻敬」的部份，除了有乘誦經文之外，還同時配合著莊嚴的腳步，但由於動作上，有些屬重覆性質，有些動作則是隨著音樂同步連續在進行，因為這樣，所以筆者特別將音樂與動作部分分開來書寫。以下筆者將介紹有特定音樂的部份，使用的音樂會另外在動作圖上註明或直接以書寫告知。

以下誦經人員的安排上，筆者以七人為例。中間者為「中尊」，為整個儀式流程的主導者。在中尊右手邊的是敲佛磬者，左手邊是敲木魚者，三者為「獻敬」部分非常主要的關鍵人物。在奉獻今日之供品時，在中尊右手邊那一排的最後一位，是「獻敬」時的「帶頭」者；而相對的，左手邊的最後一位則是「帶尾」者。至於「二家」和「六家」只是代表在「帶頭」和「(佛)磬」之間或「帶尾」和「(木)魚」之間過渡的人，是可隨意增減的，因為每一次誦經人數上都是單數，若今日，全體誦經生為九人，那就會有「二家」、「三家」…等，這些稱號只是利於筆者在寫作上的方便，且也可避免造成讀者的混淆(圖 4-2-8)。

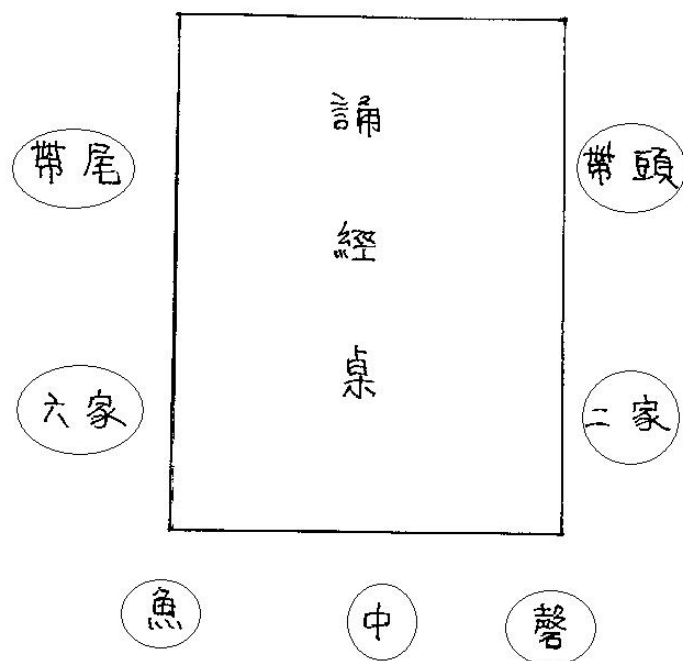


圖 4-2-8 誦經位置圖-2 (2008/12/14 林幸好繪製)

【志心讚】。以中尊為中心面向誦經桌，中尊先原地轉圈回到原先狀態，全體行禮。全體原地轉圈回本位再行禮。以中尊為中心，全體向左轉圈至欲前進方向停頓，再全體行動向右方走（①）。之後就照著下圖的順序走，從②到⑦，中尊至定點後，正面朝外，全體以中尊的方向為方向，行（鞠躬）禮。最後全體轉回原位，正面朝向誦經桌（⑧）再行禮（圖 4-2-9）。

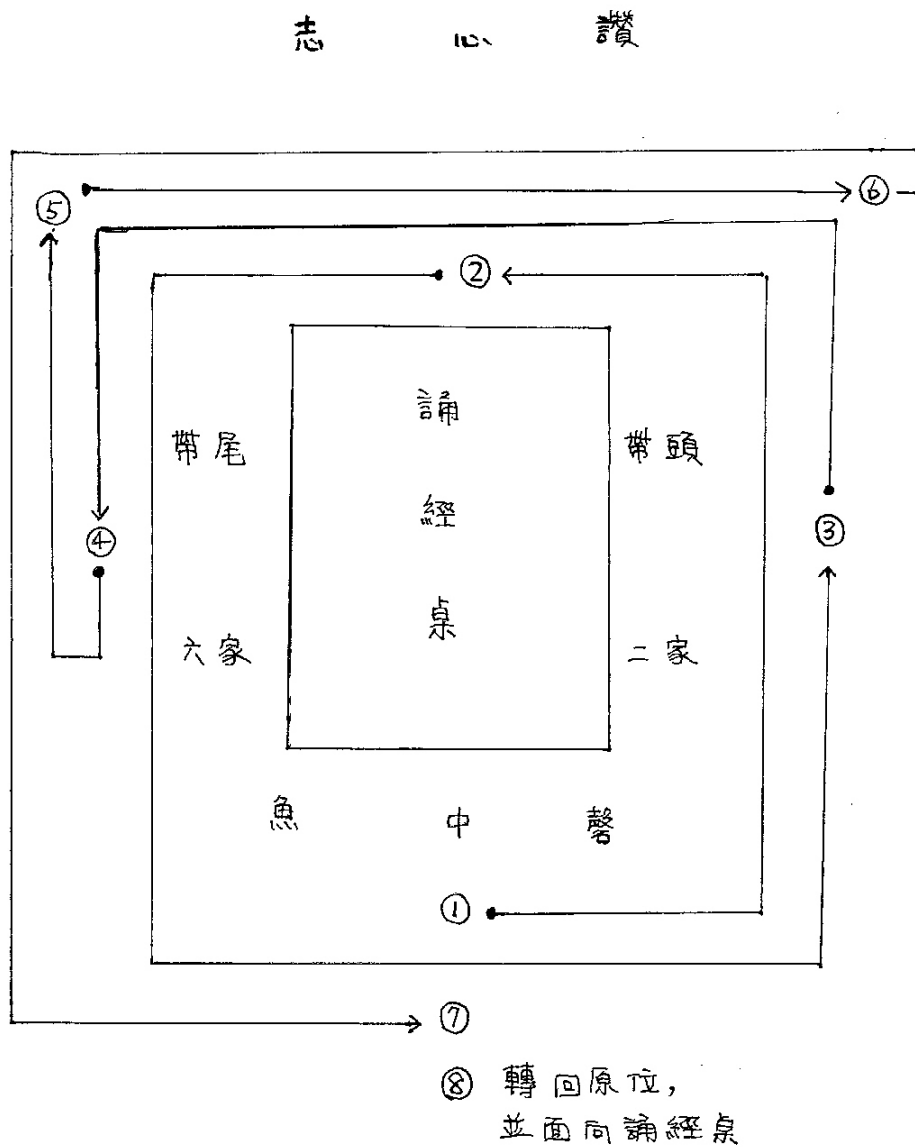


圖 4-2-9 【志心讚】移動順序圖 (2009/04/20 林幸好繪製)

【園奈花】。以中尊為中心面向誦經桌，中尊先原地轉圈回到原先狀態，全體行禮。全體原地轉圈回本位再行禮。以中尊為中心，全體向左轉圈至欲前進方向停頓，再全體行動向右方走（①）。在行走的同時，佛罄生帶著裝著淨水的淨瓶，到每一個定點停下後，皆用右手無名指沾淨水，指向前方畫「心」字，之後，手掌由外往內、由下往上勾後，姆指輕壓無名指後彈出去，像是把淨水灑出去一樣。之後就照著下圖的順序走，從②到⑤，中尊至定點後，正面朝外，全體以中尊的方向為方向，行（鞠躬）禮。最後全體轉回原位，正面朝向誦經桌（⑥）再行禮（圖 4-2-10）。

園 奈 花

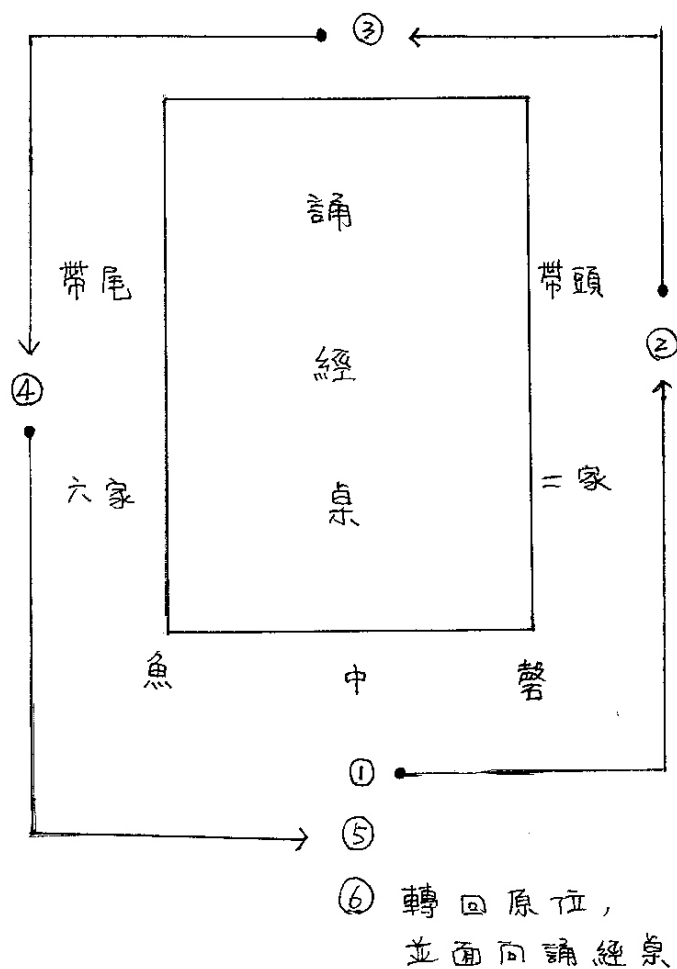


圖 4-2-10 【園奈花】移動順序圖（2009/04/20 林幸好繪製）

【一心供養】。中尊先將手爐拿起，往後退一步後行禮，全體向左原地轉圈，至定點後，中尊將手爐左右搖擺後，全體再行禮。中尊向前拿起手爐，往（誦經桌）聖母方向行跪拜禮（因為手裡拿有手爐，遂沒有手勢動作），之後再往後退，手爐左右搖擺後行禮，行禮結束，全體向右轉圈至欲前進方向停頓，再全體行動向左方前進一個位置，此時停在中尊位置的人，必須前進到桌前，向著聖母（誦經桌）方向行跪拜禮，而原本在帶尾位置的人，要前進到虛線方框，雙手合時行禮後，才走到帶頭的位置。當前方中尊位置者行跪拜禮結束，往後退回行走位置時，全體再行禮。同樣的，全體再次向右轉圈至欲前進方向，讓每一個人都至中尊位置行禮。就這樣一直到中尊覆回本位（圖 4-2-11）。

一心供養

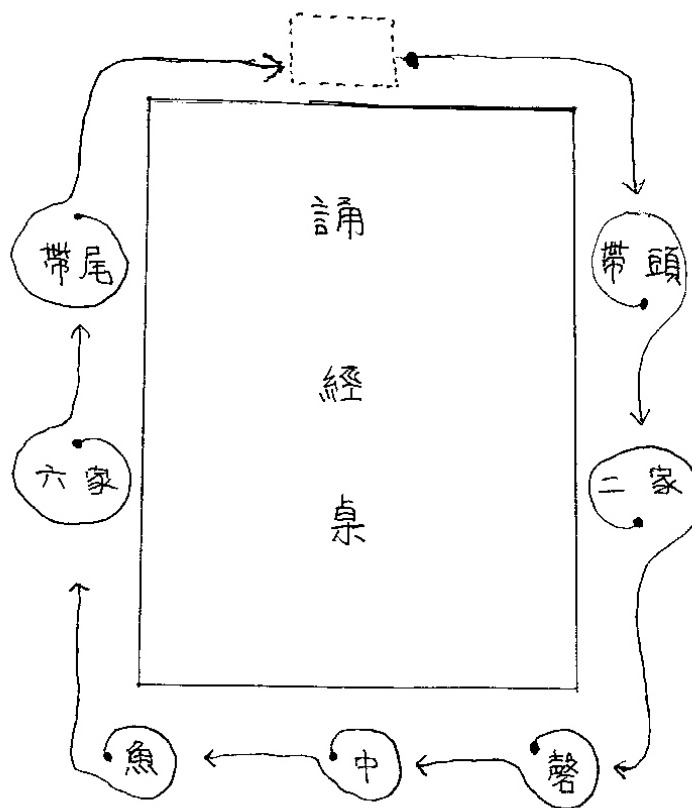


圖 4-2-11 【一心供養】移動順序圖（2009/04/20 林幸好繪製）

再來就是奉獻誦經桌上供品的部份，音樂採用【文宣王】和【四空北】，動作部份由於實在過於繁雜，很多動作筆者在繪圖方面有困難，所以筆者除了採用繪圖、敘述外，另搭配照片來結合解說。

中尊首先往後轉將香交給後面對拜的人，此時帶頭者和佛罄生同時將佛桌上之供品端起，端盤手勢左手用拇指、食指及小指撐起，右手用食指、中指扶著端盤邊緣（圖 4-2-12）。以下筆者先敘述帶頭者等人的動作再敘述佛罄、中尊、木魚三者與對拜人的互動關係。

帶頭者將左腳往前踏一步，右腳至左腳後方點一下，雙腳微屈膝後與二家兩方互相行禮（圖 4-2-13），帶頭者下家（二家）即接起，接起後將盤抬高，後雙方再次相互行禮（以下筆者將此系列動作，自行簡稱為『獻供禮』）。行禮後，此時的二家成為端盤者，端盤者轉身再向後一下家行禮，重複如上之動作，再交給下家（三家或罄）。在二家交給下家的同時，帶頭者此時正從佛桌上，再拿取未獻敬之供品，等待二家再次回頭。二家將供品交給下家後，便轉身回頭，再向帶頭者領取供品。如此一般，在帶頭者接二家、二家接（佛）罄及（木）魚接六家、六家接帶尾等，都是這樣的方式，以此類推，直到佛桌上供品皆已獻敬後，方才由帶尾放置誦經桌上才停止。



圖 4-2-12 獻供品之端盤手勢。

（2009/01/19 林幸好攝）



圖 4-2-13 獻供品之分解動作-1

（2009/01/19 林幸好攝）

在木魚、中尊、佛磬間，中尊先獨自一人將以點燃的香交給後方對拜者，並與對拜者行獻供禮。與對拜者行完禮後，中尊會由②的位置移動到④的位置，此時佛磬和木魚兩者也同時移動。在佛磬部份，佛磬端起供品後，像右轉圈由③移到⑥；在木魚部分，木魚由⑤移到⑦。此時，木魚和中尊兩人站在同一斜線上；而對拜者和佛磬兩人站在同一斜線上，佛磬和中尊二人行獻供禮，木魚和對拜者

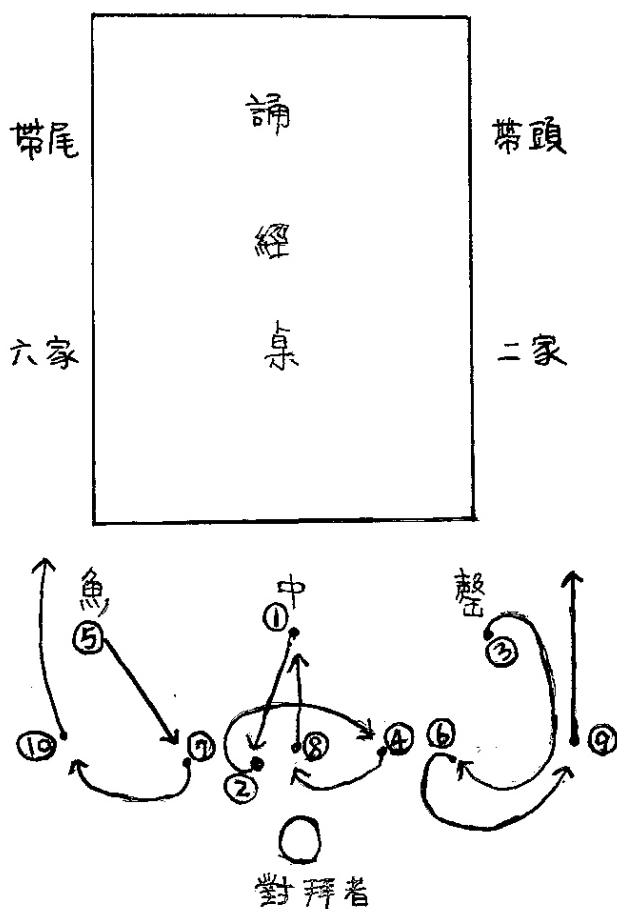


圖 4-2-14 奉獻供品中尊、木魚、佛磬之移動順序圖
(2009/04/21 林幸好繪製)

二人行獻供禮，兩方同時行動並將供品交到另一人手上，佛磬將供品交給中尊，對拜者將供品交給木魚（圖 4-2-15）。之後中尊、木魚、佛磬三者同時移動，中尊向右轉，由④走到⑧；木魚向右轉，由⑦走到⑩；佛磬向左轉，由⑥走到⑨，三人正面向誦經桌，成一直線後敬禮（圖 4-2-16）。三人分別再往前方走，中尊由⑧走向桌前；木魚由⑩走向六家；佛磬由⑨走向二家。此時中尊左手端起剛從佛磬接手的供品，並跪在拜墊上，右手沾淨水指向供品畫「心」字後，手掌由外往內、由下往上勾後，姆指輕壓無名指

後彈出去（圖 4-2-17），中尊起身，全體行禮。中尊轉身由①走到②，將以畫「心」的供品交給對拜者，在中尊交給對拜者的同時，二家將未畫「心」的供品交給佛磬；木魚將先前已畫「心」的供品交給六家（圖 4-2-18），就這樣又回到中尊由②移動到④之後的動作，週而復始的反覆，一直到誦經桌上供品皆已獻敬完畢後停止（圖 4-2-14）。



圖 4-2-15 獻供品之分解動作-2

(2009/01/19 林幸好攝)



圖 4-2-16 獻供品之分解動作-3

(2009/01/19 林幸好攝)



圖 4-2-17 獻供品之分解動作-4 (2009/04/17 林幸好攝)



圖 4-2-18 獻供品之分解動作-5 (2009/04/17 林幸好攝)

【三拜請】。一開始走角的部份，只有中尊、佛磬、木魚三人在移動。中尊將手爐拿起並左右搖擺後，全體行禮。行禮完中尊、木魚向右邊轉，佛磬向左邊轉，木魚、佛磬兩人為原地轉至兩人正面相對，中尊第一次走到木魚的後方(①)，並往磬的方向斜拜(圖 4-2-20)，拜完後，中尊由②的方向，走到佛磬的後方(③)，中尊在移動的同時，木魚、佛磬同樣原地轉圈至兩人正面相對。中尊在③定點後(圖 4-2-21)，往木魚的方向斜拜。之後中尊由③走到④，佛磬、木魚兩人正面相對往中間靠攏，三人聚集後，中尊喊「拜請」，中尊、佛磬、木魚三人往中間聚集，屈膝行禮後退回(譜 4-2-6、圖 4-2-22)。中尊第二次再喊「拜請」，同樣三人往中間聚集，並屈膝行禮後就接著走位的部份(圖 4-2-19)。

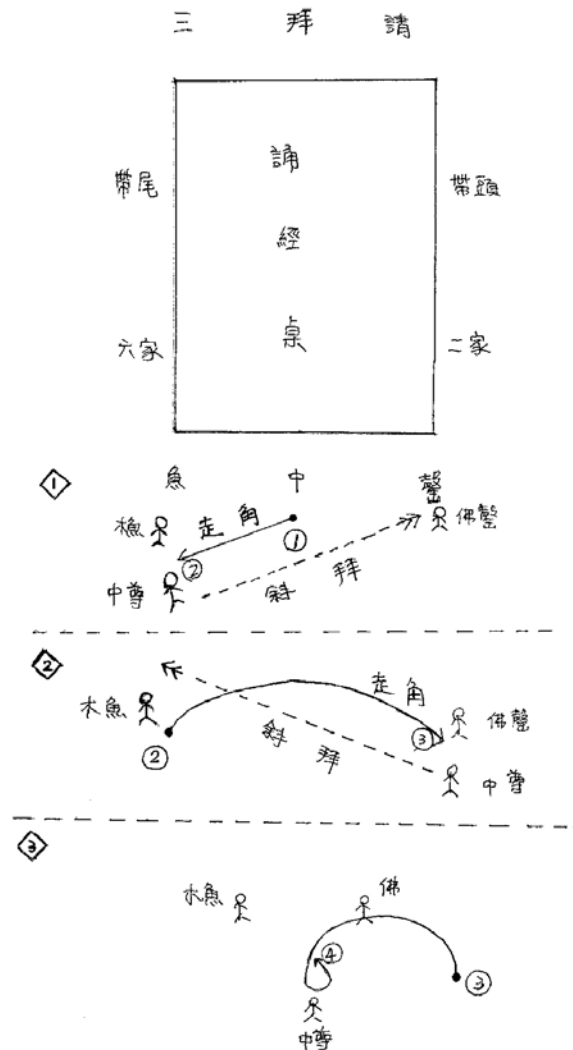
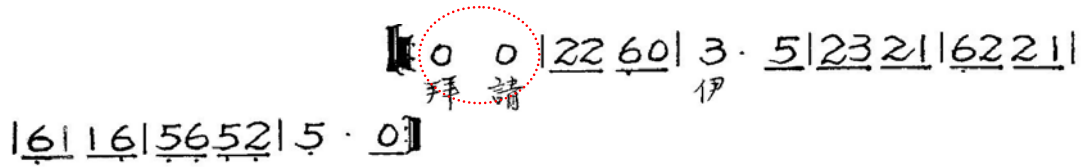


圖 4-2-19 【三拜請】走角移動順序圖 (2009/04/21 林幸好繪製)

譜 4-2-6 【三拜請】樂譜中節錄此段，其中虛線內為三人屈膝行禮的部份。(選自《龍華科儀誦祝敬獻樂集合本》2002：1)



 0 0 | 22 60 | 3 · 5 | 23 21 | 62 21 |

 拜請 伊

 16 | 16 | 56 52 | 5 · 0 |



圖 4-2-20 【三拜請】分解動作-1(◊1)

(2009/01/26 林幸好攝)



圖 4-2-21 【三拜請】分解動作-2(◊2)

(2009/01/26 林幸好攝)



圖 4-2-22 【三拜請】分解動作-3(◊3)

(2009/01/26 林幸好攝)

在【三拜請】走位的部份，是接著前面走角的部份。在走位部份，所有人員皆同部移動。下圖①、②、③分別代表位於中尊、佛磬、木魚位置的行走路線。且為同步移動。以一次走動為例，中尊會移動到佛磬的位置（由①到②）；而佛磬會移到木魚的位置（由②到③）；木魚則是移到原本中尊的位置（由③到④），諸如此類。下列筆者將以中尊為主軸，敘述移動的順序，至於木魚和佛磬，則是以此類推在行動，將不再多做說明。

在中尊、佛磬、木魚的部份。中尊從④的位置移動到⑤(①)，再到⑥後(②)，移回到⑤的位置，再從⑤移到⑥後停下，也就是說，②的部份移動了兩次。

在帶頭、二家、帶尾、六家的部份，帶頭、帶尾走藍色線條的路線；二家、六家則是走紅色線條的部份。在繞過木魚和佛磬的部份，是指和當時走到木魚、佛磬位置的人相繞，在帶頭、二家、帶尾、六家的部份，每繞一次，最後都會固定回到自己的位置。

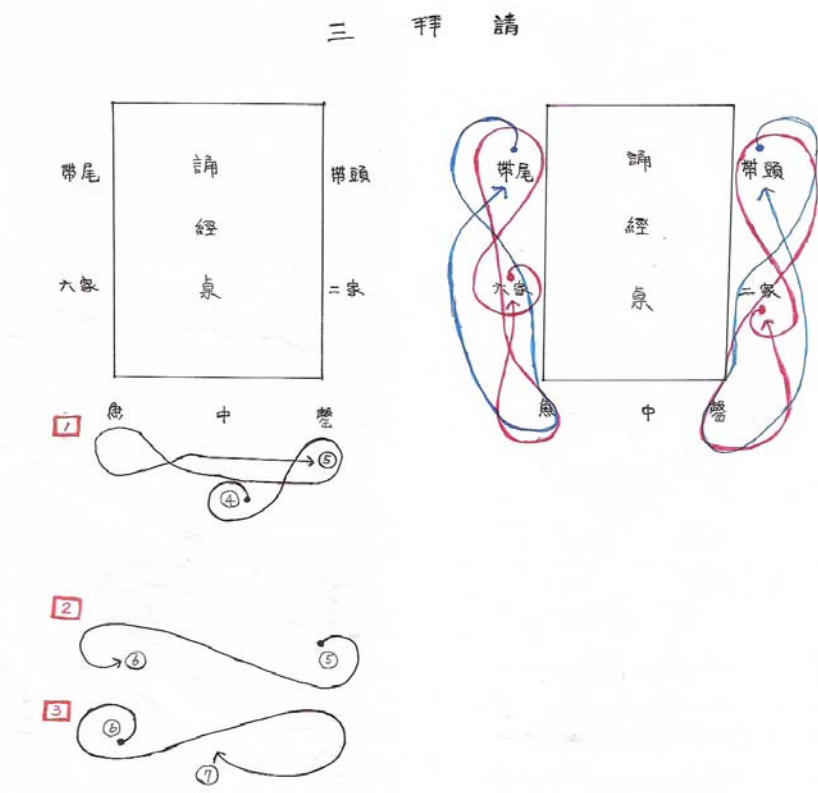


圖 4-2-23 【三拜請】走位移動順序圖 (2009/04/21 林幸好繪製)

這時候的中尊是位於原先木魚的位置，而佛磬位於中尊的位置，木魚則移動到了佛磬的位置。接下來又回到了中尊走角的部份，只是此時中尊的角色換佛磬在擔。

第二次走角結束後，開始第二次的走位。中尊由木魚（⑥）的位置，移動到⑤，在移動到⑥又回到⑤後停下。這時候中尊在佛磬的位置，而木魚在中尊的位置，佛磬在木魚的位置。此時又換木魚擔任中尊走角的角色。

第三次走角結束後，第三次的走位。中尊由佛磬（⑤）的位置，移動到⑥，又回到⑤再到⑥後，繞到⑦的位置停下後，三人皆回到自己原本的位置，行禮後【三拜請】結束（圖 4-2-23）。

所有的動作部份，到【三拜請】告一個段落，之後的部分大多為唸誦經文，一直到整個儀式結束後，才又回到最前面的跪拜禮。此時跪拜禮順序和前面相反。由中尊一人，先行跪拜禮，中尊行禮結束後，才由兩人為一組，分別到殿前（視儀式場合而定，有時在外面，就是到桌前，整體來說就是在中尊站定位置上）進行跪拜禮。誦經鸞生全體拜完之後，誦經儀式全部結束。

第五章、結論

南投草屯北投朝陽宮從清代建廟以來，在清朝時期，一直都是商業行政中心。直到日據時代，日人廢朝陽宮行政中心之地位，且將北投街併入新庄，北投街地名即消失在日行政版圖中，後並將行政中心轉移至現今的草屯市區。而朝陽宮至此衰微成一農村部落的信仰中心。

民國六十年前後，朝陽宮發起成立誦經團組織，並開始積極對外讚揚。當時因為機運的關係，誦經團在組織時，團員年紀偏於年輕，這意外的組合，讓朝陽宮誦經團當時曾被喻為『全台灣最年輕的誦經團』，進而聲名大噪，而這份名氣，更讓朝陽宮誦經團在剛成立不久同時，就獲得了各地的注意及青睞。朝陽宮也因誦經團的因素，再次恢復昔日輝煌騰達的光景。

後來，台灣漸漸進入工商業時代後，基於個人空閒時間上的考量，參予活動的意願也會降低。再者當時朝陽宮誦經團在中部一帶，造成一股風潮，遂新的年輕誦經團如雨後春筍成立，這也讓朝陽宮誦經團，從獨特回歸到了普遍。最後，誦經團現今自身後場樂隊呈現解散狀態，也是一大遺憾。朝陽宮本身又因誦經團的起落，回歸至平淡。

現在誦經團雖不同以往時的璀璨風光，但由於當時成立極早，且當時的成功，創造了現今誦經團中的地位，這讓朝陽宮誦經團在外有很多的子子孫孫。教學，對朝陽宮誦經團現在來說，是一種付出，而不是回報。他們只希望這樣的文化，可以一直傳承下去。朝陽宮誦經團現在依然是在誦經團裡，具有一定屹立不搖的地位。

誦經團之於社區，也為社區帶來一種安定的作用。人們希望藉由這種有形的儀式，傳達著無形的靈性，進而達到底祐的力量及效果，也滿足了現實上的願望與祈求。

誦經團之於朝陽宮。筆者發現朝陽宮失去行政中心的地位後，誦經團成爲朝陽宮一個很重要的指標。誦經團雖爲朝陽宮下的組織，但對朝陽宮而言，其重要性也相對頗高，朝陽宮和其誦經團，衍然成爲互相依存的生命體。

最後，筆者只希望藉由此誦經團的研究，陳述一段歷史，朝陽宮誦經團如何被組織，名聲如何遠播全臺，誦經音樂如何傳播千里…。筆者不敢妄自認爲，此誦經團的音樂研究可以成爲指標，但朝陽宮誦經團從發跡到現在，爲宮廟、社區、甚至整個中部地帶，的確帶來許多的改變和影響。

參考資料

(依作者筆劃順序排列)

田青，1997，《中國宗教音樂》，北京，宗教文化。

呂理政，1989，〈禁忌與神聖－台灣漢人鬼神信仰的特徵〉，《臺灣風物》，第 39 卷第 4 期，p. 89-105。

李秀娥，2006，《鹿港的信仰與曲管研究》，台北，博揚文化。

汪娟，1998，《敦煌禮懺文研究》，台北，法鼓文化。

阮冒銳，1998，〈民間信仰系列報導之一_民間宗教的特性與功能〉，收於《游於藝：公務人力發展中心報導》，p. 4。

林美君，2003，〈錄音佛教音樂的推廣〉，收於《傳統藝術》，p. 28-32。

烏丙安，1988，《中國民俗學》，瀋陽，遼寧大學。

草屯鎮誌編纂委員會，1986，《草屯鎮誌》，南投，草屯鎮志編纂委員會。

張杏月，1995，〈台灣佛教法會 - 大悲懺的音樂研究〉，碩士論文，中國文化大學藝術研究所音樂組，臺灣台北。

張清泉，2001，〈佛經臺語讀誦研究 - 以「佛說阿彌陀經」為例〉，收於《國文學誌》，p. 301-19。

張豐隆，2001，〈淺說道教與中國民間信仰〉，收於《歷史教育》，p. 141-67。

莊英璋等，1991，《文化人類學》，台北，國立空中大學。

許文筆，1992，〈龍華齋教略探〉，收於《研究與動態》，p. 143-47。

黃鼎松，1998，〈苗栗市的民間信仰〉，收於《苗栗文獻》，p. 117-41。

蒲亨強，2004，《道樂通論》，北京，中央音樂學院出版社。

趙東玉，2002，〈中華傳統節慶禁忌論〉，《文化研究》，第九期，p. 55-57。

劉還月，1999，〈臺灣民間信仰的特色〉，收於《文化視窗》，p. 63-9。

劉還月，2004，〈臺灣民間信仰〉，收於《泉南文化》。

鄭志明，2006，《宗教神話巫術儀式》，台北，大元書局。

蕭登福，2003，〈論民間宗教即道教〉，收於《宗教哲學》，p. 88-103。

未出版

草屯鎮北投里社區大學龍華科儀研習會，2002，《龍華科儀誦祝獻敬樂集合本》，未出版。

朝陽宮管理委員會，1995，《北投朝陽宮沿革誌》，未出版。

附錄一：團員資料調查表

此基本資料僅此調查用，不做其他用途。個人相關資料絕不洩漏。純行政人員六七八九十可不填。書寫內容絕對保密，請盡量不涉及人身攻擊，針對事務本身提出想法及意見。資料填寫完畢，請彌封完整，以確保資料不會外洩。彌封完整後，可交給下列人士：主委鄒燈連、副主委蕭炳成、委員賴漢卿、莊素娟、廖淑華。如有不方便填寫者，請另外跟主委鄒燈連說明，筆者會找時間利用問答方式來協助完成。如果方便請盡量附一張近期的個人照，掃描建檔後歸還。最後感謝你的填寫。

PS.若家有其他關於朝陽宮的舊照片，亦可順便附上。 問卷設計人：林幸好

一、姓名：_____ 性別： 男 女

年齡：30~ 40~ 50~ 60~ 70~ 其它_____

二、居住地： 南投縣草屯鎮_____ 里 _____ 路 _____

其它： _____

三、學歷：

四、現任工作：

五、廟中職務：

六、入團年資：

七、入團動機：

八、是否也參加其他廟宇的誦經團：無 有 廟宇名稱_____

九、是否曾出去教學：無 有 廟宇或團體名稱_____

十、在誦經團內擔任什麼職位？曾演奏哪些樂器？主要是什麼樂器？_____

十、對於誦經團傳承上的問題有何規劃或意見？

十一、對誦經團未來有什麼期許？

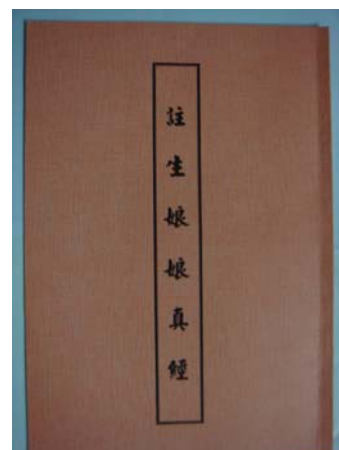
十二、對誦經團裡最大的回憶？(行政人員亦可答關於行政處理部份，包括聯繫、車況等)

十三、覺得目前誦經團有哪些地方需要改進？(包括廟方行政、設備、制度、人事...)

十四、其它(所有想要說的，都可以寫在這裡)

附錄二：朝陽宮誦經團常用經書封面





附錄三：朝陽宮主委鄒燈連先生之口述歷史

時間：2008/08/15 14：42

地點：朝陽宮廟宇大廳辦公桌

受訪者：朝陽宮主委 鄒燈連先生

器材：錄音－SNOY WALKMAN NWZ-B135F

攝像－SNOY Cyber-Shot DSC-T2



內文（受訪時，筆者和受訪者皆使用台語對話，以下內容為筆者意譯）：

【訪者】 朝陽宮最早從什麼時候開始？

【受訪者】 清朝。嘉慶二年那時候入火。

【訪者】 沿革上寫清康熙時，福建漳民奉持聖母香火護身庇祐，但並沒有寫是當時已經建廟？

【受訪者】 香火就是掛在胸前的那個

【訪者】 那時候只有一尊神明而已，還沒有廟是不是？

【受訪者】 那時候沒有廟，那尊正尊是從大陸湄洲過來的，那尊湄州聖二媽啊。

【訪者】 但是那時候廟形已經出來了嗎？

【受訪者】 入火，就是將神明請進去住了！這樣才叫入火安座，那時已經建好了，匾額上也寫嘉慶二年。這是就我 40 年前跟 60 年前我有參予過的，其他的，我如果不知道，就不知道了！我來開會議室給你看，裡面有一些舊的資料。

我帶你去看我們的收藏室。

(由鄒燈連、賴漢卿帶領進入收藏室)

這裡有一些舊的文物和扁額，這些都是大正三年重修時的東西，都收在這裡。

【訪者】 當初為什麼要把這些幡、旗子等東西收起來？

【受訪者】 因為這些東西年代都已經很久遠了，我們要把它當文物保存起來。之前有教授來我們這邊看，他跟我們說，這些東西要好好保存起來，這都很有歷史價值，所以我們就把它都收起來了！有些東西歷史很久了，我們有些也不是很清楚，就我當時有在廟裡管事時知道的，可以跟你說，其他我也沒有辦法。

像之前廟的屋頂都是瓦片，是現代才翻修的。那個(後殿)也是，另外那個(靜修堂)也是。

【訪者】 對阿，我記得之前這邊(靜修堂)還矮矮的，聽說我哥小時候因為公所幼稚園改建，還有到這裡來讀書。

【受訪者】 那是最近了。最早之前，那裡以前就是庄中讀書的私塾，在廟裡面。就像現在的學堂。有一些有學問的老人家會來這裡教書，這大約可以坐 100 多人喔！

【訪者】 恩，那為什麼當初要把它拆掉？有壞嗎？

【受訪者】 阿就跟不上時代了，所以就把它拆了！那時候有錢，就會想把它建美觀一點，40 年前這些（後殿）都是木造的，那時候把它拆掉，蓋了鋼筋水泥，拆下來的木頭，又拿去修建那邊（靜修堂），現在的鋼筋水泥，是 10 年前蓋的，40 年前是木頭的。

【訪者】 這後面這邊是原本就有的嗎？

【受訪者】 就我所知道的，原來的好像就只有前殿跟兩個後龍部份，後面這些，好像前前後後買了六次。這是就我有管事的，我有印象的，其他的我不敢跟你說。

(漸漸回到朝陽宮大廳)

【訪者】 大概什麼時候開始成立委員會？

【受訪者】 差不多是 40 年前開始成立委員會。76 年第二屆，現在第七屆，差不多四年換一屆。

【訪者】 那之前的有紀錄嗎？我可以看之前的名冊嗎？

【受訪者】 之前的都沒有紀錄。那是後來開始有報政府，才開始有委員會。你要看可以啊，可是沒有全部喔，有些都不知道放在哪裡了。

【訪者】 誦經團大概是什麼時候成立的？

【受訪者】 民國 61 年開始出去，60 年就成立了。

【訪者】 現在還有第一屆的成員嗎？

【受訪者】 有啊！不過很少了，很多都已經不在了。現在還在的，你阿公也是。

【訪者】 當初為何成立誦經團？

【受訪者】 廟建好了！有鸞生就想說要組織一個團體，就像現在的義工一樣。就開始找願意跟隨媽祖婆服務的人，就開始來學誦經。

【訪者】 蔡（清福）老師是當時最早的老師嗎？

【受訪者】 嗯！

【訪者】 那蔡老師是哪一個系統的？他上面還有老師嗎？

【受訪者】 他之前是去員林學的。學完去惠德宮教，朝陽宮才又從惠德宮請他過來這邊教。

【訪者】 為什麼會突然想請他（蔡清福）來教？

【受訪者】 廟建好了，也這麼大一間，應該就要來學個誦經，地方人士也有人鼓勵…

【訪者】 鼓勵？什麼鼓勵？

【受訪者】 就是有人出錢，阿～誦經團就組織起來。當初的人也很主動。

【訪者】 誦經團以前有樂隊，為什麼後來沒有了？樂隊最早從什麼時候開始？

【受訪者】 最早開始的時候就有了！

【訪者】 那時候有什麼樂器？

【受訪者】 有鼓吹、揚琴、吉他、薩克斯風、椰胡等，後來有笛子，當初有很多樂師，至少有 10 多個。

【訪者】 這麼多樂器？當初有人教嗎？

【受訪者】 沒有！都是一些有人以前學過的，就來教其他沒學過的。有的之前學過北管的，就會教一些。椰胡就是你阿公教的，所有拉二胡的，都是你阿公教的。

【訪者】 有當初有名冊嗎？

【受訪者】 沒有！都沒有用過名冊。當時參加都是自願的，當初一次最少會有四個。

【訪者】 爲什麼後來樂隊沒有了？

【受訪者】 就有的開始職業化之後，引一次工作，可能有金錢的衡量，少錢就會少人。有的樂師，人家若沒有叫他，就不會來。職業化之後就越來越少人。有時候你叫他，沒有叫到他，可能就會不高興，這樣之後就越來越少人。有的人可能會說一些閒話，他如果氣到，又不來的。一個兩個沒來之後，就越來越少，人少，就漸漸散了！

【訪者】 大概是民國幾年左右？

【受訪者】 沒幾年，最近幾年而已。你小的時候都還有！

【訪者】 那那些樂器都是從哪裡來的？他們自己帶來的嗎？還是廟方花錢買的？

【受訪者】 當初的樂器都是募來的。都是全新的。包括擴音器、麥克風、禮衣…也都是募來的。

【訪者】 來誦經團誦經有薪水嗎？

【受訪者】 沒啦！都是自願的。他們有錢拿的，是他們那些職業化的，自己在外面賺的，那些我們都不會管。廟裡的誦經團是沒有薪水的，最多是在年尾會慰勞一下團員。可能會買團服給他們穿，不然就煮的東西給大家吃，就這樣。那些有出去賺錢的是屬個人的，不屬宮廟的。

【訪者】 像你們有去別間廟讚揚，有錢可以拿嗎？

【受訪者】 沒啦！去別人的廟是義務的，那是廟跟廟之間互相的。大家都會互相一下，有錢的支出，是在我們去人家廟讚揚，他們要請我們吃飯，這樣我們也會包個小紅包過去意思意思，就這樣而已。

【訪者】 可以請問一下，你們有規畫說，一年之中，誦經團在金錢上的支出，有多少比例嗎？

【受訪者】 這廟的錢，都是公家的。阿誦經團若需要錢，需要買什麼，我們就撥出，沒有一定要多少。當然會看是不是有必要。

【訪者】 我可以看看朝陽宮歷屆委員的資料嗎？委員都是信徒選的嗎？

【受訪者】 可以！有的不見了的樣子！
（翻拍歷屆委員資料）

【訪者】 那是所有人都可以有選票的資格嗎？

【受訪者】 沒！要信徒才可以選。

【訪者】 可是，怎樣叫做信徒，這不是很不確定性嗎？

【受訪者】 有報縣府的，有去登記在朝陽宮名下的，才是信徒。

【訪者】 （在看委員資料的時候，看到聘的、選的跟顧問）為什麼要分這些？什麼是顧問？聘的跟選的有什麼不一樣？地位上有差嗎？

【受訪者】 顧問，是像地方的長老，他若想要關心，我們就會請他當顧問。委員有分聘的跟選的。選的，是信徒，就是宮廟裡的人選的；聘的，就是若有人在地方很熱心，我們就會去把他聘來當。這屆（第六屆）我把聘的跟選的名稱去掉，都稱為委員，其實這都一樣，沒有什麼不一樣，去掉只是不要讓他們有身份上的落差，只要會做事，其是

聘的跟選的都一樣，要服務啦，他們都同樣熱心啦。

【訪者】 委員的意義是？

【受訪者】 要真的有出錢出力的。如果都不做事，若只要名義上的，下次我們就不會請他了。

【訪者】 那信徒可以登記很多間廟宇嗎？

【受訪者】 一個人只可以登記一間廟宇的信徒，要沒有汙點才可以，縣府的人會去查，沒有汙點才可以來當信徒。在縣府的登記上，一個人只有一間。現在的人都不知道對吧！你們現在的都不知道。這些信徒都是之前加的，現在的人都不像以前那樣，所以我們現在的信徒，都沒有比較年輕的。

附錄四：朝陽宮副主委蕭炳成先生之口述歷史

時間：2008/08/29 15：25

地點：蕭炳成 先生家

訪者：林幸好

陪訪人：葉倩旻

受訪者：朝陽宮副主委 蕭炳成先生

器材：錄音－SNOY WALKMAN NWZ-B135F

攝像－SNOY Cyber-Shot DSC-T2



註：此圖為蕭炳成先生年輕時的結婚照。

內文（受訪時，筆者和受訪者皆使用台語對話，以下內容為筆者意譯）：

【訪者】 我是想要問你說，廟方給我的沿革誌裡，關於朝陽宮廟宇沿革的部份，有一段是漏掉的，那本沿革誌因為當初印刷的疏失，所以有一段是從乾隆時期後，就直接跳到日本大正時期了。所以在嘉慶的那一段都是不見的，我是有去抄廟裡刻的那一塊沿革，不過有很多字看起來是用草書的方式寫的，所以很多我也看不懂，不知道你是否可以知道一些關於日治時代較早期的歷史資料等。

【受訪者】 現在的意思，這個時候，就是日本時代。清朝的時候就是日本時代。

【訪者】 清朝的時候就是日本時代？

【受訪者】 對阿！在乾隆當中，乾隆並沒有來，之前都說有去那個.... **【訪者】** 慶安宮 **【受訪者】** 對，但其實沒有啦！在大陸的…歷史的沿革，嘉慶是沒有來台灣的，那怎麼會去變成這樣，那就很頭痛了！所以說，若依大陸目前現在歷史的記載來說，他們是講說，其實嘉慶沒有來台灣，阿..其實，慶安宮說有，他有來，來之後…
～…當時的北投堡厂又、，北投堡是不見天的…

【訪者】 不見天？

【受訪者】 所謂的不見天，就是那一條街小小條而已，就是你們下街那裡，就是大家都蓋很高，像鹿港一樣，不見天，生意很好嘛，Y...就..
“鹿港擔埔社”…

【訪者】 擔埔社...？

【受訪者】 鹿港扛著海產，進去埔里，叫做“鹿港擔埔社”，然後再去埔里，扛山產出來鹿港

【訪者】 那這中間是因為一定會經過北投嗎？

【受訪者】 北投。都一定經過北投，北投堡。北投堡是整個草屯鎮的行政中心，當時的行政中心設在朝陽宮。

- 【訪者】** 行政中心設在朝陽宮，是日本的那個時代，還是清朝那個時代？
- 【受訪者】** 清朝！
- 【訪者】** 清朝就是了！
- 【受訪者】** 對！雍正元年的時候，我們裡面還有牌匾嘛~
- 【訪者】** 可是裡面牌匾最早是嘉慶ㄋㄟ...還是還有？
- 【受訪者】** 應該還有...
- 【訪者】** 可是我剛剛看照片，最早好像是嘉慶，咸豐還在更後面，最早好像是嘉慶
- 【受訪者】** 嘉慶在後面，咸豐在前面，咸豐甘是在嘉慶之前？
- 【訪者】** 沒有ㄋㄟ，咸豐在後面。
- 【受訪者】** ㄟ又•，咸豐在後面。
- 【訪者】** 咸豐在 1850-1860，嘉慶在前面。
- 【受訪者】** 嘉慶在(嘉慶)21 年嘛，
- 【訪者】** 對了，廟方那邊(主委)不是說，廟是在嘉慶二年的時候入火的，說是說嘉慶二年對吧！
- 【受訪者】** 應該是不止。因為那個時候，以前都比較窮，後來開始有錢，也就是說，可能幾年前，我們住在這裡，幾年後又住在別的地方，所以說這樣的歷史ㄟ又ㄟ，我的感覺啦，你不要說一定要把他要求的那麼完美啦，因為又經過清朝，又日據時代，又國民黨時代，有時候真的很困難去查證啦！就算是歷史學者ㄟ又ㄟ，真正說啦，也很難去查證啦！這些匾額，都是後來我們才又把它裱裱起來的，不然，這都快要壞掉了，你現在看是黑漆漆的，是當年興盛的時候燻黑的啦！有沒有，你看，這個「水德配天」的匾就是清朝的時候，再來那個二四(「萬國咸靈」)就已經是日劇的時代了，那咸豐當然是清朝的時候了！

【訪者】 所以現在放最久的就是嘉慶二十一年的那一個牌匾囉，其他都是比較後面的對吧！

【受訪者】 恩…

【訪者】 我聽我媽媽說，廟裡面有一個神主牌位，是拜…她說他小時候聽人家說，是拜當初蓋廟的那個人，可是歷史記載上，蓋廟不是四個人一起合力去蓋的嗎？

【受訪者】 恩，在一樓的左邊，觀音媽的左邊，是我們面對是左邊，往外是右邊。一個很小的神主牌。

【訪者】 我剛剛有去給他看一下，上面是寫洪得孚。

【受訪者】 對啊！就是他們的祖先。

【訪者】 可是其實當初蓋的時候，不是洪、林、簡、李四個人一起蓋的嗎？可是爲什麼只有奉這一個人？

【受訪者】 是四大姓，不是四個人。他是捐地，這個地是由他們捐出來的。意思就是地基主就是了啦！洪 XX(連欽?)(實在聽不清楚)當時也是他們的人，洪乞丐，你去看那個…ㄟ…當時就是茄荖人，丫李春帆就是住在南埔嘛，那個做醫生，他們都是有錢人家，不過他家後來也都不偷光光了！這些都是很老的人了。姓蕭的，捐地也都有捐到。他這個，是幾十年前妳媽媽當時還在廟裡作學生的時候建的，一樓的後殿的地方。其實廟有很多地方原來都沒有，都是後來的人捐的，我原本有計畫要把某些地方拆掉，但現在就是要申請古蹟，我們昨天還在討論。本來文建會的人要來估，但我們的人想要接管，因爲他們覺得，如果申請成古蹟，廟就會被政府所接管，我們將會失去權力。但其實我覺得這樣的觀念完全錯誤。

【訪者】 縣政府也說過，很多廟宇不願意升級成古蹟的原因，就是怕被管。因爲有很多事情上，廟宇是沒有決定權的，都需要再向政府申報。

【受訪者】 但其實如果成爲古蹟，就是大家的嘛！就是要讓這樣的東西得以延續嘛！所以說很多人…也不能說是爲了私心拉，這個我也不會解釋。所以我上次才跟你說，如果你要做什麼，你跟我說，我有我就找給你，但你要事先先跟我說，不要太突然，這樣我比較好找東西給你。後面加建那些都不能列入古蹟，我們的古蹟是在前面的前殿部分。

【訪者】 可是他這邊有一段，我看不懂ㄝ！道光二十七的時候，閩浙總督劉韻珂帶文武官弁入山，視察途經北投下乘入廟參拜並諭示建後殿。但它後面又寫六十年完成前殿，六十三年後殿竣工。所以到底後殿是道光就蓋了？還是民國六十二年蓋的？

【受訪者】 我現在跟你說。譬如說，我們現在改建對不對，那原來可能本來也只是給他供奉而已。供奉跟改建是兩回事，那時候沒錢的時候，意思說，就像現在我們廟裡面的那個神主牌一樣，這樣我們也是表示我們在拜他。所以說，他們後來又改建。所以說，我說你要求不能這麼嚴格嘛…哈哈…

【訪者】 恩，我就是因爲他寫兩個，所以才會以爲有兩個矛盾地感覺…

【受訪者】 對！你會…沒有，後殿它是…應該是…兩三次的修建。原來沒有啦！以前那有瓦、哪有水泥，那時道光、咸豐的時候怎麼可能會有水泥。以前都是糯米用一用，怎麼可能會有水泥可以用。所以說你就不用這麼嚴，一定要去把他詮釋說要怎麼樣。

你記得我們有一尊媽祖。他外面有一個神龕。

【訪者】 神龕？

【受訪者】 意思就是他的家。又做一個盒子。

【訪者】 那是最早來的那一尊嗎？

【受訪者】 恩！最早的那一尊。兩百…四十七吧，祂本來有刻年份在祂的背上，但後來因爲火災有燒去，所以才不見了(年份不見)。所以說，有再重新用補的，祂這個手是可以動的，它那個叫做「軟枝ㄝ」…

【訪者】 軟枝？他是建築的名稱嗎？

- 【受訪者】 對啦！「軟枝ㄝ」就是算可以活動的。應該是那時候朝陽宮的第一尊聖母神明。
- 【訪者】 他們說就是從湄洲請來的，就是那一尊嗎？
- 【受訪者】 對啦！就是那一尊。在那個福建那邊請來的。你媽媽住的那一邊，就是下街。
- 【訪者】 下街？我媽媽說那邊好像算在番社內。
- 【受訪者】 沒有！番社再上來一點，在你奶奶下去，你家在上來那邊。你給他看，那個地方都比較矮。其實我們廟裡面的地下，都是歷史可以見證的。如果把它挖下去，那裡面都是唐山石。以前都拿唐山石壓船，不然你經過「黑水溝」會翻船。
- 【訪者】 壓船是爲了？
- 【受訪者】 因爲船空空的話，它被風一吹的話，會翻掉阿。所以他要壓船阿。
- 【訪者】 可是以前這裡有水路嗎？
- 【受訪者】 不是水路啦！所以說“鹿港擔埔社”，它就從鹿港上來嘛，然後用人扛來，用人扛來這裡。所以說你媽住的那塊地前面，它底下有石頭，因爲經過幾十年的改建嘛，真的它以後也很多變化，所以我之前才會跟你建議說，你去逢甲學院去找那個洪…洪什麼教授…啊，洪敏麟啦，你網路去找，應該找的到啦！因爲現在我們就是…恩…有可能啦，全部都要拆掉，裡面連地底下都要拆掉。因爲要恢復原貌，你要古蹟的時候嘛，所以都要恢復原貌，包括這全部也要拆掉。
- 【訪者】 我問一下喔，當初那的沿革誌，因爲不是一開始就刻上去的吧，因爲是有先在紙上，之後才刻的對不對。
- 【受訪者】 他就是李校長，李禎祥校長。

【訪者】 你說他是草中的校長，不過我記得我去看網路，網路有人寫說是他的兒子是草中校長，不是他ㄝ，是他的兒子。

【受訪者】 應該是他。當然，我也不能跟你很確定一定是怎樣，但是應該這…我們不管啦，因為這已經不是歷史了，我們的歷史是他把他撰寫出來的，恩…他們家裡裡面好幾個校長，到底是哪一個，我也不知道。他現在已經 95（歲）還是 96（歲）喔！

【訪者】 還在喔！

【受訪者】 還在阿！

【訪者】 他好像也曾經出過書，像是草屯的歷史之類的。

【受訪者】 沒有！草屯鎮的鎮史是李天助，他(李禎祥)的後面的主委。他(李天助)的女婿，現在在南投縣鎮府已經退休了。原來在社會局，他也是朝陽宮的委員，我們現在要申請古蹟，也是由他來幫忙。結果現在不知道是怎麼樣。

其實你看這個黑黑的(在說匾額上有一層膜的照片)，其實這個都有保護，拆掉就像新的一樣。

【訪者】 那是有用東西蓋著…

【受訪者】 嗯嗯，不要燻去煙。所以說，你現在去拜的時候，你看惠德宮，他也不給你進去，敦和宮也一樣，他也不給進去。

【訪者】 他們都放在外面(香爐)。

【受訪者】 對啊！你會燻到，那整個神明，整個建築都會燻到，那都會黑掉，現在大家都改成那樣了。但是我們這樣是歷史，如果我們現在把它(香爐放在外面)改成這樣，可能還是…

【訪者】 怕人家可能會覺得怪怪的嗎？

【受訪者】 嗯！對啊，不然我們現在的，都是這樣。你像現在依我的習俗（他應該是要說習慣）啦，我在拜，我是，天公，我都差不多 6 枝香，就天公跟主神這樣，其他的我不會去走，所以說你叫我…
這個歷史的東西，所以我…現在怎樣回歸原點嘛！所以說，你不要這麼認真，你把重點弄出來就好。現在我們的教授齣，他在看也只是在看重點而已，你寫太多，他也不清楚，學生這麼多，若都這麼複雜，他要怎麼處理，所以說，你不要這麼認真，你把重點拿出來就好。應該是要這樣，如果我做指導教授，我看到，喔，一個人一本，又幾百本，我要如何看起。

【訪者】 嗯！是怕如果不清楚，或是怎麼沒交代清楚這樣！

【受訪者】 你若沒有重點當然…你就從重點下去擴大。像當時，李天助，他對朝陽宮的貢獻很大，他把朝陽宮整個財務方面，整個制度化。不然以前，收ㄗ，就是添油箱的，就…（比拿錢的手勢，然後放進口袋）沒看到啦！哈哈…！

【訪者】 所以現在都要登記，還是…之類的對不對。

【受訪者】 對對！之前也是有登記，但是他沒有制度化。錢就登記嗎，登記就放著，阿就…，所以我們現在，受到縣府的重視，就是我們有制度化了，因為我們每年都有報縣府嘛。現在這些，很多人都「嘸去ㄚ」（表示去世了），這個（周茂德）也嘸去ㄚ，這個（李天助）也嘸去ㄚ…、陳文欽也嘸去ㄚ…、白清遜也嘸去ㄚ…、陳錦隆也嘸去ㄚ，那個也貢獻很大，我們那個朝陽宮的牌樓，也是他貢獻的。白連春也嘸去ㄚ，她就是住在你阿嬤家附近，開雜貨店的那一個，賣菜的。陳振礎也嘸去ㄚ、蘇加再也嘸去ㄚ…、鄧傳揚也嘸去ㄚ…、周三郎也嘸去ㄚ…、蕭耀欽也嘸去ㄚ……，所以說…

【訪者】 當初這些八十六年的人

【受訪者】 對啊！所以說，我才跟你說，這…

他們這，也是去大陸請神回來，就去湄洲聖二媽那裡，請降龍師父回來，阿…明天喔，今天星期五嘛，明天可能八月初一，看明天會不會出駕嘸？

【訪者】 阿我明天有是可能會先回嘉義。

【受訪者】 沒關係！沒關係！他現在，如果降龍師父出駕的時候，

【訪者】 降龍甘是濟公？

【受訪者】 就是濟公咩！祂們的名稱就很多丫。就意思說，像你們兄弟姐妹，出去都說，我某咪人的兒子，在哪工公司上班，就說我是哪家，像台塑上班，都會說我台塑ㄝ，祂們的意思跟我們一樣，因為我也是算很鐵齒，我也是問，濟公就一個而已，為什麼大家出來都說濟公。所以說，意思就是像這樣。

【訪者】 就是有時候如果有起駕的那一個嗎？

【受訪者】 沒有！祂很少起駕。我現在要講的是…我是看到啦，順便跟你提一下，你要怎麼發揮，那是另外一回事。他若起駕的時候，臉會歪歪的，一直到退駕，才又變回來。祂是福建人，但是他也說我們的話。

【訪者】 台灣話？

【受訪者】 嗯！好像是廟記進去，放在左邊的樣子，還是放在後殿，我有點忘了！一尊穿黃色的。（沉默約 5 秒）所以說，你現在要的是地方的歷史，還是宮廟的歷史？

【訪者】 廟裡的，主要是廟裡的。

【受訪者】 所以說，你這地方的，你就不要管。

【訪者】 恩！那我現在想知道，以前北投大概管到多寬。

【受訪者】 北投喔！管到南投。像軍功寮、營盤口、南埔、瓠仔寮、

【訪者】 那內木柵在哪裡？

【受訪者】 內轆！以前有一個憲兵隊那裡，就是紅路燈那裡在進去。那裡就叫作內轆。

- 【訪者】** 恩，不是ㄟ，內轆是內轆，內木柵是內木柵。我有問過我媽，我媽說他也不知道。
- 【受訪者】** 恩，應該也是那附近。喔，你這個人也很小心ㄟ！
- 【訪者】** 啊，就還是要知道一下在哪邊這樣子。主要想知道大概在哪個里之類的。想說這樣範圍會比較清楚。
- 【受訪者】** 內木柵…？恩…？以前是怎樣，以前是，譬如說你住在這邊，以前人口比較稀少，就什麼人那裡啦，就叫作什麼名字這樣。我以前有跟你說過，我們北投，有分新街跟舊街，再過來有番社，番社才有平埔族。之前，恩…不知道有沒有照相，可能主委那裡不知道有沒有？他們來尋根啦！
- 【訪者】** 埔里那裡，回來這邊嗎？
- 【受訪者】** 嗯嗯！所以說，你阿嬤到你家中間那裡，以前叫做番社。
- 【訪者】** 是現在里長那裡嗎？中間那一段。
- 【受訪者】** 嘿，對對對！對，那就是平埔族！
- 【訪者】** 舊街就是慶安宮那裡嘛，新街就是朝陽宮這裡。
- 【受訪者】** 因為以前就是太繁華了！所以一個小地方才會分成這樣！其他，你說田厝仔、頂茄荖、過溪仔，過溪仔是怎樣，就是沒有路，所以要走溪，所以叫做過溪仔。
- 【訪者】** 過溪仔是在茄荖那邊嗎？
- 【受訪者】** 恩，過溪仔不是茄荖啦，應該在溪州那邊。（他叫家人打電話給別人。）牛埔頭在虎山嗎？（他看到我寫的筆記）
- 【訪者】** 我媽說應該是在虎山那附近吧！因為我也找不到！
- 【受訪者】** 不是勒。好像不是勒。
- 【訪者】** 我媽說可能在九龍…什麼…

- 【受訪者】 十八龍柱
- 【訪者】 對！她映象中那邊好像有被叫作牛埔頭，可是他其實也不是清楚
- 【受訪者】 （在打電話中，他在問別人地名的問題，還有聊天，以下約 6 分鐘省略）
- 應該是，若依字的詮釋，應該是在內轆那裡，應該是有飼養動物，內轆是凹下去，應該是在那裡。營盤喔，應該在南投。
- 【訪者】 嗯！應該是在南投，因為我回家的途中，有看到營盤國小。
- 【受訪者】 應該那是軍中。營盤是在前面，內轆在後面。所以說，若以我的猜測不錯的話，應該是在那附近，因為軍營在那邊，有軍人要吃東西，所以就會飼養一些動物，所以應該是在內轆那附近。這你沒說我也不會注意。
- 【訪者】 恩！有些可能都已經不用了。若是現在阿公阿嬤他們可能都聽過，不過有時候問他們，他們解釋給我聽，我還是不知道在哪裡，因為他們比較沒有現在地名的觀念。
- 【受訪者】 ㄟ，你草鞋墩寫中山公園，可能不對。不是在那裡，應該是我們草屯圓環那裡。
- 【訪者】 可是圓環在上去，不就是在中山公園了嗎？
- 【受訪者】 對！那邊是中山公園沒有錯，但是如果真正在換鞋，是在圓環那裡換，不是在中山公園。因為他們從鹿港來到這裡的時候，草鞋破掉了，所以他們就在這裡換，換掉不要的就堆成一堆，所以才叫做草鞋墩。因為「鹿港擔埔社」的時候，我們有和鎮長一起去辦這樣的活動，所以那個路線，我們有走。就是從北投，你媽現在住的那裡，到慶安宮那邊過來，現在那整條地下挖下去都是古蹟。本來我要挖，但里長就罵我啦，罵我說「你在發瘋喔，路就已經補都補不平了，你又要把它挖起來」。因為你如果是以前的路的話，其實車子在走、人在走都會凹凸不平，不可能。他就罵我，他罵我，我就不想管了！所以說，你媽門口那一條，一直到慶安宮，那裡都還有古蹟，地底下都還有古蹟。

【訪者】 恩恩！我想也是，以前這麼繁華的地方。

【受訪者】 恩恩，是！慶安宮，當時是沒有慶安宮。

【訪者】 嗯！慶安宮比朝陽宮還要慢我知道。

【受訪者】 其實，當時是土地公廟，後來廟其實也修好幾次。

【訪者】 我知道他原本是土地公廟，但是他後來在建的時候，是跟政府登記媽祖廟。

【受訪者】 它們的土地公是有帶王帽的。其實土地公是不帶王帽的，因為它是地方神，你有帶王帽是大神，意思就是像警察一樣，你怎麼可以帶王帽。王帽，就是當時有一個傳說說，嘉慶君有來，他來的時候，因為算很繁華，來到的時候，因為晚了，沒有地方住。我們以前都會說借宿一晚，但是當時下街的人都不要，因為不要，所以就去跟土地公借地方睡。這只是一個傳說而已，這不能列入任何的證據，這不可能，那就是因為土地公去帶他，所以嘉慶才賜土地公王帽。意思就是把他封王的意思，你如果有詳細去看，普通土地公是沒有帶王帽的，就只有祂。這只是傳說，我們剛剛也說過了，事實上，嘉慶並沒有來，你要跟人家說有，這其實…

吃阿，不用客氣！我跟你媽媽他們都已經是 30 幾年的鄰居了，不用這麼客氣。我就是我如果做得到的話，我就盡量幫你！因為你這歷史源流的東西，就是一代傳一代，所以才跟你說，你如果需要什麼，一定要事先跟我說，不然我沒有辦法做功課，我功課沒有做，就跟你一樣，沒做功課怎麼可以交出去。我也是要做功課啊！像內木柵你就考倒我了！這是一定有得找的，我可以去找李禎祥，可以去找事務所，這個都沒關係。

【訪者】 那李春聖跟黃春帆是誰你知道嗎？

【受訪者】 這就我剛剛跟你說的四大姓。就是朝陽宮的貢獻人。姓洪的，住在茄荖；姓李的，差不多在南埔那邊。

【訪者】 以前區役場是什麼東西？

【受訪者】 區役場就是在殺人的。

【訪者】 爲什麼？那是日本之前就有的，還是清朝？

【受訪者】 清朝退後，日本人來才有的。所以說，朝陽宮，我不知道你自己有沒有感覺，進去朝陽宮你會覺得很涼，你有覺得嗎？因爲以前是行政中心，開會什麼的，反正進去都被殺死，所以我們這哩，有一個叫做……我突然卻想不起來…（他的家人在叫他，所以在省略 2 分鐘）
以前那裡叫做察風

【訪者】 哪一個查？哪一個封？

【受訪者】 警察的察。風景的風。意思就是放死人的。你去問你媽就知道了，所以那個地方沒有什麼人會去。現在目前也還有墳墓在。

【訪者】 在要去街上那一條路嗎？

【受訪者】 不是！在要去街上再進去，養羊的地方，你知道在哪嗎？

【訪者】 我知道。

【受訪者】 在養羊的那哩，進去再左邊一點點，大概在那附近。其實他那的周圍都放人骨。都在那裡殺人。

【訪者】 那那個地方是日本的行政中心嗎？

【受訪者】 不是！日本來的時候，就把清朝廢掉了！原本清朝的時候，朝陽宮是行政中心，所以才改去草屯。

【訪者】 所以是在日本的時候，把行政中心改到草屯的。

【受訪者】 對對對！草鞋墩是日本來的。所以說，他把整個原本朝陽宮的行政中都破壞掉。因爲他要消除餘孽，因爲我們反對它，所以他就會把餘孽都通通殺光。所以，以前察風什麼人都不可以進去。他們有槍我們沒槍，我們只有刀而已，所以說，他把行政中心都改去草屯。

【訪者】 所以，那時候，以前朝陽宮會落沒下來，就是因為日本然把行政中心遷到草屯地方。

【受訪者】 對對！就是日本政府來的時候把他廢掉，移走的。

【訪者】 那朝陽宮在日本統治時期有發生什麼事情嗎？

【受訪者】 這你應該是不要管啦！有些事情也沒有證據！我們現在要有根據，有根據在寫。因為這些都是聽說的，我也不知道，那都是聽上一輩的人說的，所以說我沒有證據。所以說，你進去朝陽宮會覺得說比較冷，就是有聖母護持著，不然那裡……（搖搖頭）。所以說，歷屆的主委…所以我不敢做，我副主委做 20 幾年了，我不敢做。實在是太多人了，大人小孩都殺死，所以才說，要去那裡睡午覺會怕，如果你不信，你可以去睡睡看。哈哈！

【訪者】 我才不要勒！

【受訪者】 說不定神明等一下給你更好的靈感也說不定。

【訪者】 不要！好可怕喔！我不要！
聽說民國之後，教書會在那裡教。

【受訪者】 教書？日據時代就有了！以前就叫做「夜校」。就像我們白天要工作，晚上就會來讀書。

【訪者】 人民不是反對！會去嗎？

【受訪者】 不是！之前的已經清除掉了，這是下一代。他們要教他知識丫，

【訪者】 所以他們教下一代，是教他們日本覺得有利的東西，洗腦就對了！

【受訪者】 對對對！它那個叫做「夜俗」。

【訪者】 私塾的塾嗎？

【受訪者】 應該是人字旁的俗，俗人的俗！這個我們說沒關係。因為有證據的！

【訪者】 那爲什麼沿革中日本的文獻只有寫一點點？

【受訪者】 他們殺這麼多人要怎麼寫，就沒辦法。李禎祥他們都是受日本教育的，怎麼會寫。這個其實都沒有什麼證據，都是上一代，現在可能 7.80 歲，當時沒打死的，不然就是當時還是小孩，沒打死的。所以說你去看那些墳墓，大正十三年，民國十三年，現在也已經 80 幾了，所以你說那些真的懂事的，現在都幾歲了。有的早就不在了！

所以之前洪敏霖教授，也是沒有辦法，日據時代的東西，幾乎都沒有，所以說，我說你不要這麼認真。資料都斷掉了，人都不在了，都被殺掉了，所以也沒有辦法說了！最多就是一些文物上的證據，建築上的證據，其他的你也沒有辦法去看。很多建築上都是有意義的。

【訪者】 嗯！其實也差不多了！真的很謝謝你！有問題會再來找你的！

【受訪者】 可以啊，歡迎！不過你下次要來之前兩三天，電話跟我說一下，不要臨時當天要跟我說，也不要前一天，我會來不及準備東西給你，知道嗎？

【訪者】 好好！

附錄五：朝陽宮誦經團團長賴慧蓼女士之口述歷史

時間：2008/09/27 15：43

地點：賴慧蓼 老師家

訪者：林幸好

陪訪人：廖淑華

受訪者：朝陽宮誦經團團長 賴慧蓼

器材：錄音－SNOY WALKMAN NWZ-B135F

攝像－SNOY Cyber-Shot DSC-T2



內文（受訪時，筆者和受訪者皆使用台語對話，以下內容為筆者意譯）：

【訪者】 當初爲什麼會加入誦經團？

【受訪者】 當初…那時候…我也不…

【訪者】 是成立的時候老師就加入嗎？

【受訪者】 對阿！就廟裡辦法會，老師（不確定所指是不是蔡清福老師）來做法會，然後…，本來都是請人家來。

【訪者】 以前民國六十年之前都請人家來嗎？

【受訪者】 對！都是請人家來做！到後來因爲有叫老師（蔡清福）來教了，所以就…鄰居這些同學下去學，就這樣一直延續下去阿，呵呵…

【訪者】 那時候請那個老師來，你知道分什麼派或是？

【受訪者】 我們這個是…算是宗教有分佛教跟道教，所以我們算是拜釋迦摩尼佛，所以是佛教的。

【訪者】 那會分說，例如說是佛教，但是什麼派、什麼唱腔，有一定或是有沒有聽說？

【受訪者】 唱腔是隨個人做的，經文差不多都是一樣的。

【訪者】 來教的那個老師，他不是寫很多經文書嗎？那爲什麼他原本在惠德宮，當初爲什麼沒有寫，他是來這裡才寫的還是在惠德宮就寫了？

【受訪者】 那本來就有了，只是他來這裡再翻印而已。經文都已經傳過很多代了，可能算清明那時候了吧！我去拿個龍華科儀的書來看看。

（拿《龍華科儀》一書過來）

這是祖師的簡史啦！他的傳來，你可以拿回去看或是要把它拍起來，你去看他的傳說由來。

- 【訪者】 那老師你是從誦經團成立就開始在了嗎？那你可以跟我說誦經團從成立以來的歷史嗎？像是有人說 60 年成立，也有人說是 61 年成立之類的，那老師你大概記不記得是怎麼樣的情況？
- 【受訪者】 我不記得ㄝ！相片沒有記載嗎？
- 【訪者】 有！相片是寫六十一。蕭炳成副主委說六十二，主委說六十。
- 【受訪者】 那六十！問主委最清楚。因為他也是那後就開始參加了！
- 【訪者】 那像誦經團當初興盛的時候，不是說幾乎全台灣都在跑，那記不記得最興盛的時候，大概是民國幾年？
- 【受訪者】 最興旺的時候喔？恩…那時候喔，十幾年前吧！恩…應該不止，可能二十多年喔，我學到現在是差不多三十五年，就延續一直下去，就廟裡辦法會啦，幫人家消災，安斗燈，差不多超渡那些祖先、孤魂野鬼等，那…差不多每年都有辦這些。
- 【訪者】 那最興是大概…噢？一開始就有樂隊了嗎？
- 【受訪者】 有啊！一開始就有。
- 【訪者】 那最興盛的時候，也是樂隊都會跟出去嗎？
- 【受訪者】 有阿！有啊！通通有！那時候都要一整團出去阿！
- 【訪者】 到什麼時候開始，樂隊開始慢慢的比較減少。
- 【受訪者】 就有一些比較老的，就是…比較沒有再…就你阿公他們那個時代。以前都是用古弦樂啦，現在…就是時代在變化，就都用這些比較西樂的。
- 【訪者】 那你記憶中，有沒有什麼最深刻的，像去到哪裡之類的。
- 【受訪者】 我也都沒在記那些！最深刻…呵呵…恩…最遠到屏東去、花蓮阿。

- 【訪者】** 那坐車會不會也要一天？
- 【受訪者】** 沒有啦！應該不會到一天。
- 【訪者】** 那大部分都是宮廟之間互相讚揚而已，還是也有人會花錢請你們去他們那邊。
- 【受訪者】** 也有啊！也有花錢去！也有花錢請我們幫他做功德、超渡亡魂。
- 【訪者】** 那後來誦經團有開始想要怎樣傳承嗎？大概有什麼樣的想法？要怎樣教下面的人之類的？
- 【受訪者】** 就有興趣就來。來就是照那些科儀，一直延伸下去。
- 【訪者】** 所以在教的時候，基本上像唱法跟音調，都要學的跟上面一個人一樣嗎？
- 【受訪者】** 對！
- 【訪者】** 那如果像有些地方，可能不同人他教的不一樣，那會要求他們要改的跟這間廟一樣嗎？
- 【受訪者】** 有的她要改的，就是他們要求要改的。
- 【訪者】** 那這邊的話，會要求他們要改嗎？就是你來這邊，要求要唱跟這邊一樣？
- 【受訪者】** 會會會！
- 【訪者】** 那你們在學的經文，像有一些是沒有選在裡面的，那他(蔡清福)選經文的原因是什麼？標準是什麼？
- 【受訪者】** 原因喔！看做什麼類的！在廟裡就是消災法會的，出去跟人家做功德，就是那個…消災業障的。
- 【訪者】** 就是裡面會有分法會用的跟…
- 【受訪者】** 就是吉祥的，還有超渡的

- 【訪者】** 但怎麼分吉祥跟超渡的？這裡面有寫嗎？怎麼看？
- 【受訪者】** 有！經文其實很多！如果是消災，我們在廟裡做的法會，消災吉祥的就是…普通的五斗經、妙華、連華經那個都是消災的。普門品經。那超渡的就…地藏王經啦，還有三昧水懺，藥師寶懺啦很多啦，經文很多ㄝ！
- 【訪者】** 像宮裡在唱都是一本一本，都是已經從新裝訂過了，就也不是全部的經文都有在裡面，他是已經經過選擇的嗎？那裡面選擇經文，是有依照怎樣的原則或特性嗎？
- 【受訪者】** 原則喔！看你今天做什麼就誦什麼經，如果有神明聖誕，我們就會做他的經。像什麼讚這個，就是佛前的，在神明前面誦的。
- 【訪者】** 那老師我可以問你還沒踏入誦經團之前是做什麼的嗎？
- 【受訪者】** 我十四歲就來廟裡誦經了！
- 【訪者】** 是喔！這麼早，那理由是？
- 【受訪者】** 是加入的理由是，我爺爺，在廟裡作委員，那時候招集女孩子來誦經…哈哈，就跟天上聖母有緣阿！
- 【訪者】** 那後來的工作呢？就一直在誦經嗎？
- 【受訪者】** 沒有！那些都算是服務的，那時候還在讀國中。國中畢業後，有去找工作，那時候就，如果晚上有空，就來廟誦經。以前還去做那個百貨公司的小姐，去遠東！
- 【訪者】** 那後來什麼時候開始把誦經當職業？
- 【受訪者】** 當職業喔！差不多十八歲的時候。
- 【訪者】** 這麼早！
- 【受訪者】** 那時候就沒有再讀書了！就幫家裡，就在家，如果人家有叫，就出去跟人家做法會，就一直下去了！後來二十歲，又嫁到這裡來，呵呵…媽祖婆不給我走，又嫁到這裡來，所以也是再做。我

本來住在你家在上來那邊，大概是現在里長那邊，後來又嫁到這裡來，所以又來一直坐下去！就一直在這裡，也不會跑出去！哈哈…

【訪者】 那老師向你們有在外面，不就會聽到人家跟你們不一樣的唱法等。

【受訪者】 不一樣的那是出家的，出家眾的，我們是在家修的。出家尼姑那種，還有道教的也會不一樣。

【訪者】 所以如果是民間宗教的誦經團，唱起來都差不多嗎？

【受訪者】 嗯嗯！都差不多！經文都一樣，只是唱法不一樣而已。

【訪者】 所以旋律其實是沒有固定的，就當初是什麼人家的就是什麼人

【受訪者】 對對！沒有！大致上就這樣啦，我也不會說太多！

【訪者】 那我們草屯的音調有差不多嗎？

【受訪者】 嗯！草屯的都差不多。

【訪者】 那是去比較遠一點就不一定？

【受訪者】 嗯！

【訪者】 那員林呢？

【受訪者】 員林都一樣！我們那個老師，就是惠德宮的那個老師，就是員林那邊過來的。

【訪者】 所以是草屯的、員林的唱起來都差不多。

【受訪者】 連彰化、台中都是一樣啦！中部啦！中部的唱法都是差不多一樣的。

【訪者】 所以會不會當初，都是那個老師他教的。中部這一帶。

【受訪者】 恩…也是很多啦！

- 【訪者】** 那他們在上去的老師呢？
- 【受訪者】** 在上去的我就不知道！呵呵！
- 【訪者】** 那中部也就都差不多。
- 【受訪者】** 中部也是六十幾年才都開始。
- 【訪者】** 所以那時候的朝陽宮算很早嗎？
- 【受訪者】** 嗯！很早！最早我們草屯是惠德宮，之後就換我們這裡。我們是草屯第二個。
- 【訪者】** 那像集仙宮或去…
- 【受訪者】** 喔！那是後來慢慢我去教才有的！
- 【訪者】** 知道最早從員林的哪一間廟嗎？有問過老師嗎？
- 【受訪者】** 不知道！那要再問老師！
- 【訪者】** 聽說他是不是也有在收弟子。他弟子有…
- 【受訪者】** 弟子，滿天下了！現在沒有了啦！他弟子很多。現在沒有辦法再教了，已經癡呆了！
- 【訪者】** 我想說看能不能問到他有沒有弟子知道他之前員林那邊…
- 【受訪者】** 沒有啦！跟他最早就是我了！我是都沒有跟他問起，我們就想說老師這樣教，我們就這樣學，我是知道還有一個張先生，但他也已經都死掉了，都已經幾百歲了，老師都已經八十幾了！可能已經不在了！還要追根究底嗎？
- 【訪者】** 呵！想要知道！當然如果不行也沒有辦法！
- 【受訪者】** 佛教的龍華派的太上祖師爺就是羅祖。這有他的簡史。你拿去看！

【訪者】 那你們在誦經時，都會知道經文的意思嗎？老師都有教嗎？

【受訪者】 當然都會知道的！這有的老師不教的。這一本老師沒有教。這一本我也不看他，這一本只有交到前面。教不多。再來我也不知道怎麼跟你說比較深刻的，呵呵…！

【訪者】 嗯！沒關係！我先會去看看好了！改天不懂在來打擾你！謝謝！

附錄六：朝陽宮第一屆誦經團團員廖天福先生之口述歷史

時間：2008/12/27 14：47

地點：廖天福 先生家

訪者：林幸好

受訪者：廖天福先生（筆者外公）

陪受訪者：褚春柳女士（筆者外婆）

器材：錄音－SNOY WALKMAN NWZ-B135F

攝像－SNOY Cyber-Shot DSC-T2



內文（受訪時，筆者和受訪者皆使用台語對話，以下內容為筆者意譯）：
前面是在訪問其基本資料，約 5 分鐘的錄音，受訪者說到以前是唱大戲的。

訪者 當初是誰教的？

受訪者 周賓？（音譯）番社內那邊的人。

訪者 番社內是我們這邊的人嗎？

受訪者 嗯！番社內是我們這邊的人。

訪者 那戲團是他自己組成的嗎？

受訪者 最原先是街上（草屯街）那個…（想不出名字的樣子），街上的人來教的。

訪者 那戲團是他自己組的嗎？

受訪者 沒有啦！那是傳統的，傳統的，按照古書下去編劇的。（受訪者會錯意）。

訪者 喔！我說…他組織一個團，然後叫你們來唱，他來教你們這樣，是嗎？

受訪者 嗯！他現在教你，他會叫你裝扮成女生，你（另一個）裝扮成男生，你做老人、你做皇帝、還是什麼相爺之類的。

訪者 那他算是你的老闆嗎？例如說，他聘請你這樣？

受訪者 是我們請他來教。現在如果換你的戲，你就要唱！

訪者 是在學怎麼唱就是了。

受訪者 算『唱曲』。老古板的唱曲啦！

訪者 那跟大陸來的那種京劇…

受訪者 跟大陸來的那種同樣意思。

訪者 喔！同樣的。

受訪者 那也都唱『正音』，唱跟大陸那個同音。

訪者 喔，是國語對吧！

受訪者 是是是！都要學國語的。那時候學都要自己出錢的。

訪者 要自己出錢喔！

受訪者 不是說我們服務廟，廟就會幫我們出錢，沒有！都要自己出錢。一個人好像…好像…一百斤稻米還是多少，學四個月這樣，一個人四個月不知道是兩百斤還是一百斤的樣子。

訪者 都用種的、收成的東西去換這樣喔，不一定是錢，都用東西去換喔！

受訪者 對對！以前對錢大家比較不重，以前種田人，要東西比較有。

訪者 喔！以前比較重東西、物品，比較不重錢。

受訪者 嗯！都用東西拿出去換。

訪者 那大約是多久以前？唱大戲時大約差不多幾歲的時候？

受訪者 那時候…10 幾歲…恩…20 多歲那裡，都差不多 20 初頭左右。

訪者 假設說，你若有學的起來，別人甘會出錢，叫你們出去幫他們唱嗎？

受訪者 有呀！人叫我就出去。像如果人家請你出去表演，他們就會拿一包紅包給你這樣。

訪者 那你那時候，唱大戲的時候，就已經有在當木匠了嗎？

受訪者 有呀！那時候也是有在工作

訪者 那可是，你在工作，如果人家要表演，那你要怎麼辦？

受訪者 那個都是晚上的。

(外婆來了，閒話家常中，約一分鐘)

訪者 那之前在廟裡，除了拉椰胡之外，還有其他的嗎？

受訪者 沒有。

訪者 都沒有？例如說廟宇的職務，像管錢的什麼之類的。

受訪者 沒有！這大家都是服務的。像出去（演奏）也都是服務性的。

訪者 阿公你最早誦經團六十年開始，是他們來叫你，還是…？

受訪者 自己去參加的啦！

訪者 自己去參加的喔！不過那他們怎麼知道你會什麼樂器？

受訪者 沒有啦！就有興趣就自己去了！

訪者 喔，是你自己會什麼，就自己去參加了。

受訪者 對啦！就是湊個熱鬧。

訪者 可是現在後場好像都沒有了？

受訪者 有啦！怎麼沒有。

訪者 我說，除了現在彈琴的以外，其他之前二胡、笛子…都沒有在出現了。

受訪者 有啦！現在就是我沒去！現在…那個主委他也是會啦！

訪者 可是他去都沒有在拉（椰胡）。

受訪者 他去都在對拜啦！

訪者 可是差不多幾年開始，你就比較沒有去了不是嗎？

受訪者 那時候拉椰胡的已經很多個了！

訪者 是喔！那差不多幾年開始你就比較少去了？

受訪者 就差不多這兩年開始才比較少去

訪者 我記得以前我小時候，你都還有在去，後來他們那些樂隊的也都一個一個都沒有再去了不是嗎？

受訪者 他們都…有的人就比較…（可能有負面的意思）就不去了！剛開始那一陣子多風光的。剛開始的時候，人就一個一個一直加入，很大團勒！到後來才一直跑掉。

訪者 喔！一個、二個走掉，二個、三個又在走掉。

受訪者 有些人就被人刺激，就不去了。

訪者 喔！那時候說要組織誦經團，是廟出去放消息說要組織團，還是…

受訪者 不是，那就是…那時候看別的地方，別人的廟宇有誦經團在誦經。

訪者 可是，草屯最早不是只有惠德宮，我們不是第二個嗎？

受訪者 嗯！我們是第二個。

訪者 所以他們是看惠德宮有在誦經，所以我們才組誦經團喔！

受訪者 對啦！所以才會…廟裡大家就在說『要不要請個人來教』。

訪者 可是那時候，六十年那時候，是經濟比較好了，還是政府有…

受訪者 沒啦～沒啦！就這算是熱鬧的，就隨大家有興趣，趣味的而已，大家都是義務的，又不是在賺錢的。

訪者 可是那時候六十年代時，政府不是推動文化復興等運動，政府沒有出錢來…

受訪者 沒有啦！政府沒有在管，它（政府）又沒有在跟你課稅金，也不會去阻止。這種廟宇熱鬧的，政府不會去阻止。政府又沒關係，只要你不是做犯法的事，政府都不會去管。這種算是好事，又不是壞事。誦經團又不是去做什麼，算是做善事的，又不是做什麼。

訪者 那誦經團都是只跟過朝陽宮而已，還是也曾經跟過別間廟？

受訪者 不會。我不會。

訪者 你教過幾個人拉椰胡？

受訪者 沒有啦！我不會教別人！

訪者 不過，主委說，那些都是你教的。

受訪者 沒有啦！大家都是在那裡邊聽邊學的！

訪者 是嗎？可是他們都說不會，都是你教他們的。

受訪者 沒有啦！沒有啦！

訪者 所以你沒有教人家。

受訪者 沒啦！就大家都去那裡邊聽邊學邊奏而已，我又不會教。

訪者 可是那你怎麼會？

受訪者 就是不會，所以就拿著就邊…

訪者 聽聲音嗎？

受訪者 對啦！就聽聲音，就邊去對！有對到就拉！按久了，手就會知道在哪一個音，哪一個音要用哪一指，用這樣，這都是這樣硬練的。這麼多人，都是硬學的，都沒有先生（老師）教的。

訪者 那以前你說，你在做長工的時候，就學會拉椰胡還是…他是教你工尺譜還是…

受訪者 沒沒沒啦！我們就有閒閒的時候，就樂器拿著，亂弄亂弄，摸看看而已。

訪者 就邊拉邊拉，老闆會就拉著學嗎？

受訪者 就邊聽邊拉，拉到那個聲音會合就這樣。

訪者 喔！是這樣學的喔，不是說他曾經學過音樂，所以他跟你說，教你的。

受訪者 沒有啦！

訪者 所以都是硬學下來的。

受訪者 嗯！只要不是先生（老師）都沒有能耐教啦！

訪者 喔！

受訪者 邊聽邊訓練邊學這樣而已。

訪者 所以阿公，你除了會拉椰胡，還會別的嗎？

受訪者 不會！我學吹嗩吶，就學不起來。

訪者 喔，想要學吹嗩吶，但學不起來。

受訪者 以前普通拉二胡，都要加學吹嗩吶，這樣要出去做戲，才有能耐跟人家賺錢，我就學不起來，沒有辦法吹。

訪者 如果現在誦經團，有再有新的人進來，你有想要在教下面的人嗎？

受訪者 沒有啦！我又不會教！那是拉趣味的而已，不會教啦！像你說的，哪一指什麼音，我又不會講了。那硬學的而已啦！

訪者 那誦經團剛開始的時候，不是很興盛嗎？像台北的也會請你們來表演。

受訪者 有啦！就去他們的廟宇跟人家去讚揚。

訪者 那讚揚是人家來叫你們，你們才有去嗎？

受訪者 嗯！人有叫，才有去。就人家廟宇在熱鬧，就會叫我們去這樣。

訪者 去讚揚你還記得去過哪幾間嗎？

受訪者 阿～那個記不得！去到台南…哪裡都麻在去。那時候，最記得，那時候剛學會的時候，人家若說哪裡在熱鬧，就去了，非常認真，很拚。

訪者 那時候，你感覺，感覺啦，給你大略算一下，一年這樣差不多去幾場？

受訪者 ㄚ那個，不曾算過，算不完。

訪者 那有 20 場嗎？一年這樣。

受訪者 一年喔，有阿啦！

訪者 超過嗎？

受訪者 有時候員林啦，有時候哪裡這樣，人家如果在熱鬧，就…到後來大家都…到後來就變成，他們如果在熱鬧，我們就是參加，我們如果有去，他們那邊就會過來，我們這邊如果有在熱鬧，他們就會來。

訪者 喔！就像是在跟人家陪對一樣，你有去，人家就會來。

受訪者 對啦！就跟你說，這個就是在熱鬧的而已，不是在賺錢的。都是這樣。

訪者 一年有 30 個嗎？

受訪者 應該比較沒有。

訪者 所以 20 幾個應該有囉！

受訪者 恩恩！應該有。現在就比較多了，就各廟宇都有在跟。

訪者 可是那時候惠德宮有像我們這樣在跑嗎？

受訪者 一樣，就陪對來陪對去。

訪者 如果惠德宮跟朝陽宮，那時候是誰比較出名？

受訪者 如果同日就沒有去。

訪者 喔，意思是惠德宮如果說要去哪裡，朝陽宮就不會跟這樣嗎？

受訪者 不是啦！他們若是在熱鬧，我們就沒有去他們那邊，大家沒有互相…

訪者 朝陽宮跟惠德宮沒有互相讚揚就對了！

受訪者 對啦！大家都在熱鬧。

訪者 都同一天嗎？兩個有同神明嗎？

受訪者 同一天就沒有。如果沒有同一天，有空閒就可以去。這種就是，如果我們去，廟宇要包錢去給人家，那我們如果有熱鬧，換他們要包還給我們這樣。

訪者 所以草屯最早是惠德宮和朝陽宮。

受訪者 惠德宮先。

訪者 他們有早很早，才換我們這邊，還是只有早我們一下下？

受訪者 沒有！他們早我很多年。那時候他們那邊在學，都是老人家，惠德宮阿，那時候我們這邊開始下去學，都是少年的，很多都是未嫁的。齣，出去，出去就最年輕的，出去大家都會跑過來看。我們這一群，最年輕，都是女孩子家。

訪者 所以是因為朝陽宮開始之後，才有越來越多間開始投入誦經團嗎？

受訪者 嗯！

訪者 就是因為看到朝陽宮這樣，一直越來越出名，所以開始來我們這邊學。

受訪者 所以就是我們這邊這樣，後來換崁仔腳，崁仔腳…一直一直，噢~你看現在換下街他們也在學了。都這樣一直一直。

訪者 所以就是從我們這邊先開始

受訪者 這樣比較會熱鬧，熱鬧啦！初一十五就會有誦經。

訪者 喔！這樣人就比較會來的感覺。

受訪者 嗯！這樣比較會熱鬧。

訪者 那時候朝陽宮六十年時，曾經陪對到很遠的，你有印象曾經到哪裡去嗎？

受訪者 曾經陪對到…後山…花蓮去。

訪者 花蓮？！噢，以前又沒有什麼路，光爬這個山，就不知道要多久。

受訪者 噢！就像遊覽一樣，做一做就順便去玩這樣。

訪者 那錢是都廟自己出嗎？像車錢、出去的吃穿等等。

受訪者 誦經團不用出。要去參加的人要出車錢。

訪者 喔，誦經團的人不用出，要跟去玩的人要出車錢這樣。

受訪者 對啦！要玩自己的要自己出錢。

訪者 可是，那時候，廟有很多錢嗎？那時候一陣子，不是廟也在翻修嗎？

受訪者 沒有啦，那時候沒有啦！

訪者 那時候是翻新好了嗎？

受訪者 嗯！剛弄好那一陣子，才開始。

訪者 所以，剛弄好那一陣子，才開始有誦經團。所以剛弄好那一陣子，廟還有很多錢嗎？

受訪者 沒有啦！剛花完而已，怎麼會有錢？就熱鬧都…

訪者 那朝陽宮有因為成立誦經團之後，有更多的人來嗎？

受訪者 有差啦！比較熱鬧，人就比較會來。差很多哩，不熱鬧，靜靜的，大家就比較不會來。比較熱鬧了，人家才會說，不然我們去看看！

訪者 以前朝陽宮…像現在，最多就三月半，七月半…比較有活動…我記得我以前很小好小的時候，不是每年要過年前還是過年後，都會有辦桌請人家嗎？現在怎麼都沒有了？

受訪者 哈哈！現在就…地震之後，大家就…就都沒辦了，「相請（台語）」就沒有了！

訪者 「相請」是？

受訪者 那時候做戲都要請人家。
（外婆說：那是三月半）

訪者 那是三月半喔！

（外婆說：三月半！我們這裡都辦三月半，從三月初一開始，就一庄頭一次，一庄頭一次…）

受訪者 三月半和十月半。
（外婆說：我們這裡三月半，石頭埔三月初一就開始了，它那裡就請初一的，有的請初二的，有的請初三，像新庄就是請初五的。）

受訪者 我們這裡以前是請十七的。

訪者 三月十七？

受訪者 嗯！以前最一頂早是三月十七，到後來，大家都在拜月半，後來大家就統一拜拜這樣。

訪者 是順便嗎？

受訪者 政府叫人家要統一拜拜，所以就改成這樣。

訪者 所以那我們請客，就一年請一次而已。

受訪者 被政府…

（外婆說：一年請兩次。十月和三月。三月這個，整個月都有地方吃，你就雨傘拿著…

受訪者 從初一開始就有得吃。

（外婆說：就一庄頭一日，初一就石頭埔，初三下茄萾，新庄初五啦！）

訪者 所以最原先我們是三月十七，用輪的就是了。

受訪者 是政府叫人家要統一拜拜，才改成十五。

訪者 那如果有人從這邊經過，不認識的，他說要進來吃，你也要給他吃喔？

（外婆說：也是進來吃阿）

受訪者 他如果要進來給我們請，我們也是要請他。要是來了，也是要給他吃。

（外婆說：有些人，就會說，來喔，那個哪裡在作戲，我們去，就一群，沒親戚就人家如果在請，我們就去吃。）

受訪者 有些人專門在跟的。人家如果在叫：「來喔！來喔！」他就來了。如果要是真的來了，都會請比較多啦！有的人不認識，你叫他，他也不敢進來，若是那種專門在跟著吃的，你叫，他就進來了。

訪者 所以都有辦就對了！那十月半是辦什麼？

（外婆說：三月半，媽祖生；十月半，天公生。）

受訪者 算固定的！就地震之後，才改掉，沒有在請人家。別地方有的還是有。

訪者 嗯！那我們算是本地人嗎？我說本地是，我們是最原先就是北投人嗎？因為有的可能是後來，才遷來北投的。

受訪者 嗯！我們啓基就在北投。以前北投很熱鬧的。清朝時候。從我們這裡到下街，經過番社內，若下雨，都不會淋到雨。都有屋簷可以走就對了！以前我們這裡很熱鬧的，以前這邊店很多喔。

（外婆說：你們家那邊算番社內尾，在下去那一區，才是下街。）

受訪者 最一頂早，番社內就是說，番住民都被趕出來外面，之後就去住在番社內那裡，又更後來，又在被趕進後山。日據時代來，才被趕進後山去。所以才會叫做番社內。

（外婆說：那最早不知道已經…應該是清朝時代，就是番住民，入庄來殺人，才會有一說，說整庄都躲在廟裡、躲在…，然後看到就殺，看到就殺，殺到整庄都…就是番仔入庄。）

訪者 所以以前北投庄也不一定是番社囉！

（外婆說：不是咩，那就是正霧社番，算整群出來殺人就對了）

訪者 那意思是，之前是平埔番，後來是山地番進來這樣嗎？

（外婆說：就是被番仔佔據去就對阿，人都被他殺死。）

受訪者 以前我們這裡比南投還熱鬧呢！以前南投過來草屯北投這裡買菜這樣，以前我們北投很興，很熱鬧的。

（外婆說：那是清朝時代，這就像我們現在的街上一樣，很熱鬧，就是因為那些霧社番，入庄進來，看到人就殺，就好像被番仔佔去，我們這邊的房子啦，財產啦，就被番仔佔去，佔去之後就住在這裡。）

受訪者 我們這邊都是店面，是被那些番仔糟蹋後才…，就被滅掉之後佔走。以前這邊就算是北投街，很熱鬧，南投都要過來這邊買賣，他們（霧社番）才會從熱鬧的地方佔據，才被番仔佔據。

訪者 那後來那些番呢？

受訪者 番仔就日本來，才又被日本趕走，被日本人滅掉，來就殺，有殺到的就殺，沒殺到的就跑進山裡去。

（外婆說：那日本還沒進來前，就已經有在趕走了，有趕走，算日本來的時候，也只剩下一些而已。一些日本才又在趕，把番仔趕進番仔庄裡，這樣台灣人才又是台灣人。）

訪者 那外婆你原先也是北投人嗎？

（外婆說：崎仔頭人。）

訪者 崎仔頭？在哪裡？

（外婆說：在大姨婆那裡。你們以前小時後租屋的地方。）

受訪者 到火車路在上去就對了。

訪者 那以前有火車喔？

（外婆說：那甘蔗車啦！）

受訪者 以前這裡有一條火車路，甘蔗車。

（外婆說：甘蔗啦！甘蔗貨車，在送甘蔗的。）

訪者 那外公你最原先就是這裡的人，北投人喔？

受訪者 嗯！對啊！

（外婆說：他在這裡出生的。）

訪者 喔，這樣也不遠嘛！還蠻近的。朝陽宮是北投地區，建最早的嗎？

受訪者 建最早的！那個古早古早就有了，很早就有了。

（外婆說：那番仔還沒進來之前就有了。）

受訪者 這間廟最一等早的就對了。兩三百年了咩。

（外婆說：番仔未進來之前，大家喊說：『番仔入庄』，有的人家裡不敢住，像我們現在這樣家裡不敢住，換去住廟裡，大家都相約一起去廟裡，這樣集合在一起，番仔也是衝進去殺。）

受訪者 那廟廳裡，血都像水溝水一樣，一直流。

訪者 廟廳是？

（外婆說：廟廳就是他們現在在誦經那裡。阿大家都躲在後殿，前殿比較沒有躲，後殿那裡聽說殺到，血都像水溝水一樣，殺死一堆的人。）

訪者 聽說屍體埋在後面那邊。

（外婆說：到處理啦！有親戚的人，認回去埋；若沒親戚的人，有的番仔把他拖出來外面，到處理。）

受訪者 那時候，我們用那個牌樓阿，挖那個牌樓，就挖到人頭骨了！

訪者 朝陽宮在五十幾年快六十年時，在修建的時候，有都從下面再挖起來嗎？

受訪者 沒有啦！只有用屋頂而已。

（外婆說：用屋頂啦，牆壁如果有的醜醜的，就在補、圖案在畫一畫。）

受訪者 這個廟算古早就建這樣了。

訪者 所以最下面的東西，都沒有挖過。

受訪者 沒有，我們都沒有動過。以前在建，有那個石珠（唐山石；圖一、圖二），現在再建的就都沒有了！

（外婆說：那個廟亭，現在給人用水泥、柏油補過，以前下面都…

受訪者 以前都掂石頭。

（外婆說：都掂石頭花，石頭多大顆，就多大顆，就一個大顆一點的，旁邊就比較小粒一點，這樣一直盤一直盤。）

受訪者 以前廟前那一條路，都是掂石頭的。一直到番社內，透到下街一直去，都是掂石頭的。

（外婆說：我來這裡之後，住很多年後，都還是掂石頭的。是最近後來，又翻廟，才這樣。）



圖一、朝陽宮的石珠（建廟的基底）。

圖二、石珠放大圖。

（2008/10/11 林幸好攝）

訪者 那些石頭，在現在來說，應該是很珍貴吧！那時候應該是有錢才有辦法這樣做吧！

受訪者 那時候就沒有水泥咩！

（外婆說：那時候如果石頭不夠，就是溪底找…

受訪者 去（溪底）拿就有了。

（外婆說：水溝也是用石頭。）

受訪者 石頭也是鋪有花的，不是隨便用的。

訪者 是撿有花的嗎？

受訪者 沒有啦！

（外婆說：不是撿有花的啦！石頭就…假設說，這個要排什麼形狀的，例如說這個要做水溝，他就把他排這樣一排，這個要…）

受訪者 像這個意思就對了！譬如說，排成一個花樣就對了。

訪者 喔，就是有刻意排過就對了！

受訪者 對啦！像這個意思，東西排過，就有一個『花草』（圖案的意思），也都排到很漂亮，上面都很平這樣。

（外婆說：旁邊要做一朵花，他也可以做一朵花。）

受訪者 水溝就另外水溝排這樣。

訪者 那也是當時這裡要很繁華，才有這樣的時間、這樣的錢去做吧？

（外婆說：那都不是番仔做的，那都是古早之前拈的。）

訪者 我說很繁華時，清朝不是這裡很熱鬧嗎？所以才有這個本錢，去做這些事，對吧！

（外婆說：對啊！）

訪者 所以若現在來看，那些都是古董了！

（外婆說：那個廟亭那個，現在若挖下去，下面就都是石頭花。）

訪者 哇，那如果真的挖下去，都是古董了！那一定會很貴。

（外婆說：那個就石頭而已，那都要會拈的人，看形體，形體看怎樣，譬如說，這顆石頭就是這樣，現在如果你要湊成一朵花，這個要沉下去，這個放上來。）

受訪者 看尖的要放上來，還是尖的放下去等等這樣。看石頭稜角的勢面就是了。

（外婆說：那都有遷繩子下去做。）

受訪者 在拈有的很會拈喔！

（外婆說：要拈下去都差不多高差不多高，越進去越高，他也可以做到。）

受訪者 拈像成這樣，像一輪小圈的，越繞越大圈這樣。

訪者 那都算有技術的就對了！那不是隨便拈的。

受訪者 嗯！有技術的。

（外婆說：要釘釘子，遷繩子，抓水平，要高還是要平，繩子遷進來，畫下來，弄到平平平的。）

訪者 他那個石頭是撿來就直接用，還是如果有比較不合，有在給它磨過？

受訪者 沒啦！都沒有在磨的。就看這一個哪一個方向，放在哪裡比較合，用這樣挑的。

訪者 那這樣也要很會看，很會…不然怎麼會有能耐，把它鋪到平平平。

（外婆說：那個要有這個眼光的人，才有辦法做。人家那個做到都剛剛好，不會說這一個窟窿、那一個窟窿。）

受訪者 不是說你隨便把他踩著，石頭就會滑掉，都是擠的剛剛好。

訪者 那也要很行耶，也要看的很準ㄝ。

受訪者 踩著要讓它不會走掉就對了。

（外婆說：上面都會排到擠到可以密合的剛剛好，下面在…）

受訪者 下面再用土，硬把它塞到緊這樣。有的人很厲害，撿到一圈一圈很漂亮。所以才叫做師傅！

（外婆說：以前比較有那種真正師傅，現在的都…，眼光也都不夠。）

訪者 嗯！

受訪者 以前要學，都要去學師傅。現在的人，很少去跟人家學功夫。每一項功夫，都是需要學習的。

訪者 外公，我問你一些以前的人，李木連阿。

受訪者 以前在顧廟的。

訪者 他有什麼樂器嗎？

受訪者 沒有！都沒有！

（外婆說：他的人很忠厚。到後來有「吃菜」。）

訪者 那鄧傳揚？

受訪者 以前我們這邊的鄰長。

（外婆說：到後來也有來管廟的事。）

訪者 管廟，是有在裡面做什麼嗎？

受訪者 他以前在廟裡管倉庫。

（外婆說：曾經顧廟。）

受訪者 沒啦！

（外婆說：有啦！顧廟的，他顧廟還領薪水。）

受訪者 沒啦！揚^ㄟ有顧廟嗎？

（外婆說：顧一陣子。）

受訪者 喔！

訪者 蔡清福他原本就是我們這邊的人嗎？

受訪者 他崎仔頭人。以前誦經團的先生（老師）。

（外婆說：他種田人。他就是以前惠德宮在組織誦經團時，頭手（第一批的意思）的學生。你們潭子那個舅公，也是頭一手的。

受訪者 他有學樂器。他就是在惠德宮學的。

訪者 他學什麼樂器？

受訪者 他會電子琴，也會拉二胡。他就是在那裡跟誦經團，跟到會才開始下去教人家誦經。

訪者 他來這裡教誦經，有在領薪水的嗎？

受訪者 有喔！這都一定有的。

（外婆說：他在那邊（惠德宮）就已經在吃月俸了。）

訪者 惠德宮是誦經的人有錢可以拿嗎？

（外婆說：那是唐山那邊的人來教的。）

受訪者 不是啦！那是去員林學的啦！

（外婆說：唐山的來惠德宮教。）

受訪者 不是說去去員林那邊學。

（外婆說：不是啦！唐山那邊來教的，跟你舅公同一批的，是你阿祖罵他，說學那些不能生活，才叫舅公要去學功夫。他（蔡清福）後來有在廟裡當什麼職務的樣子，所以都有在領薪水。）

（外公說要去餵雞，叫我跟外婆問。）

訪者 那簡坤山呢？

（外婆說：那以前也是顧廟的。）

訪者 廟是都輪著顧嗎？

（外婆說：就他如果不顧了，就換另外的一個，這樣啦！）

訪者 喔！那李禎祥哩？

（外婆說：最開始是李木連先顧，顧完換（簡）坤山，那都顧沒多久。）

訪者 顧廟有薪水嗎？

（外婆說：有呀！顧廟要有薪水才能算是顧廟的。）

訪者 那怎麼不顧了？

（外婆說：後來就越來越多人，人多有時後話就比較多，人多就比較容易會被嫌，被嫌，有的就不想做了。）

訪者 那余枝哩？

（外婆說：那也是來顧廟的。我們有時後這邊的人怕被嫌，就會去請外面的人來顧。）

訪者 那白連春哩？

（外婆說：他不是誦經團的人吧？）

訪者 可是，照片裡有他ㄝ？

（外婆說：人家在誦經，要拍照，順便的吧！他就是在這邊開雜貨店的那個。）

訪者 喔！住在隔壁隔壁隔壁那一間喔。

（有訪客到，中斷訪問和錄音直到訪客離開。）

訪者 李禎祥呢？

受訪者 李禎祥喔，以前草屯人，草屯街上的人，來這邊做主委。

訪者 他最早是不是做校長什麼的？

受訪者 好像是的樣子。最一頂早是余枝來這裡做主委，後來才是（李）禎祥，那些現在都不在了。

訪者 余枝是做什麼的？

受訪者 住在街上，開米店的。

訪者 林登榮呢？

受訪者 登榮，我們這邊的人，農藥行的。
（外婆說：他也是做生意的。）

訪者 那有管廟的事嗎？

受訪者 沒有啦！熱鬧來走一走而已。

訪者 白連春哩？

受訪者 開雜貨店的那個，他以前在打鼓的。

訪者 周新楓呢？

受訪者 古早，最一頂早，廟還沒有整理之前，是他在顧廟的。

訪者 簡福衫呢？

受訪者 那個沒有，他不管廟的。

訪者 那黃朝聰呢？

受訪者 他以前都在廟裡做會計。

訪者 他認識字就對了！

受訪者 嗯！對！以前伴聯什麼，都是他寫的。

訪者 那李秀枝？

受訪者 什麼？李秀枝喔，恩…忘記了！呵呵！

訪者 那以前有什麼樂器？

受訪者 那些都不在了！

訪者 還有其他的像鄧秀戀、李淑宛…這些呢？

受訪者 很多都不在了！

訪者 我說樂器的？

受訪者 以前就米店的，振礎，那些都是！

訪者 振礎？陳振礎這一個喔。

受訪者 對啊！吹鎖吶的。

訪者 這個林魁是誰？

受訪者 林魁？那個喔？我沒印象，可能我比較不認識他。

訪者 洪桂英呢？

受訪者 住廟邊那個。

訪者 廖天錫呢？

受訪者 就你二伯公。

訪者 林如炎，這個有什麼樂器嗎？

- 受訪者 他也是誦經團的。沒有！這個沒有！
- 訪者 有的只有唱而已，所以最早誦經團都是只有女生在唱，也有男生在唱喔。
- 受訪者 嗯！這些都是很早一批的。最開始有男生，現在都是女生比較多。就後場也不缺，所以都找前場的。前場比較多，以前大家都年輕，前場的就一直嫁之後，就會越來越少人，所以再招也會是女生。
- 訪者 做前場是女生看起來會比較好看嗎？
- 受訪者 沒啦！就我們這邊出去就是最年輕的。那時候惠德宮都是婦女了，我們那時候，這邊出去的，都是未嫁娶的，那時候出去，多紅阿！大家都會說，這群最年輕！
- 訪者 比較稀有啦！
- 受訪者 以前你去員林，也大多都是老人家，現在就比較有年輕的在學，因為我們這邊有年輕的在學，其他的人就會模仿，就開始招年輕的。剛開始一定是老人家比較有空閒。
- 訪者 最開始的時候，有人彈電子琴嗎？
- 受訪者 電子琴喔！最開始是蘇昭明（音譯）在彈
- 訪者 我這邊的名單，是當初照相有被照到了，沒被照到的就…
- 受訪者 以前這一個是彈吉他的。
- 訪者 吳五郎喔！
- 受訪者 嗯！五郎！以前後場什麼樂器都有。
- 訪者 有什麼樂器就去彈什麼樂器這樣嗎？
- 受訪者 對啊！就隨人家來負責，有什麼會的，就來這樣。
（因為要他們吃飯了，所以自然就停止話題結束。）